#### Telegraphische Depeldien. (Geltefert von ber "United Breb")

#### Der Streiß-Krieg.

Größtenifeifs im Rudgang. - Er mag Ende der 25oche wieder lebhafter werden. bewerftichaftler meift abwartend, und Die ,, &. of &. " febr wenig ftreiftuftig. Arbeitsritter gegen Cleveland und Of. nen. - Bahn-Attentat bei Sacramento,

Washington, D. C., 12. Juli. Der Bundes-Generalanwalt Olnen bat eine Belohnung bon \$500 für jeben einzel= nen Fall ober \$2000 im Gangen für Ungaben geboten, Die gur Berhaftung und Ueberführung ber Berfonen füh= ren können, welche bie Bahntataftrophe bei Sacramento, Cal., und ben Tob bon 3 Bundesfoldaten und einem Loto= motibführer berurfachten.

Danville, 3fl., 12. Juli. Bum erften Mal feit zwei Wochen eröffne : bieChi= cago= und Gaftern Minois=Bahn wie= ber ihr hiefiges Frachtbureau und er= tlarte fich imftanbe, alle Guter qu be= forbern, - außer ben leicht berberbli=

Die "Consolidated Coal Co." nahm ben vollen Betrieb ihrer Rohlengruben gu Miffion Field wieder auf, und es tonnen von da Rohlen in beliebigen Mengen nach Chicago geschickt werben.

Aurora, Ml., 12. Juli. Die Beam= ten ber Burlington-Bahn fürchten für Die Sicherheit ihrer großen Wertftat= ten bahier, trop bes Schutes burch eine Lingahl Cheriffsgehilfen, und haben noch die Stadt um besonderen Schutz ersucht. Der Poften 20 ber "Grand Ur= my" bot bem Burgermeifter feine Dienfte an, besgleichen die "Sohne ber Betera= nen". Der Bürgermeifter Murphy hat Untauf von mehr Schießwaffen für ben Nothfall ermächtigt.

Fronwood, Mich., 12. Juli. Die Hauptleute ber hier liegendenMiligtom= pagnien haben fämmtliche auf Urlaub abmefende Mitglieder gurudbeorbert. Die Truppen merben jebenfalls bis anfangs nächster Woche hier bleiben, ob= gleich ber Rommiffar Morfe bie Soff= nung auf eine gutliche Schlichtung ber Erggruben=Arbeitermirren noch nicht aufgegeben hat.

Milwautee, 12. Juli. Die Mighel= ligteiden in Spooner, Wis., fcheinen noch nicht beigelegt zu fein, und bie 4 Miligtompagnien in Cau Claire, Sub= for und Menominee baben wieberum Ordre bekommen, fich zum Abmarsch bereit gu halten. Berichiebene Beichenstellest wurden bort gesteinigt, und einer foll fcomer verlegt fein.

Muf ein Ersuchen bes Cheriffs bon Douglas-County hat Gouverneur Bed nach West Superior, wo sich bie Dod= Arbeiter am Streit befinben, 50 Glin= ten und 2000 Patronen gefanbt.

Tolebo, D., 12. Juli. Beute ift bis jett Alles hier ruhig. An 10 Bahnli= nien stehen die Leute noch immer aus. Es heißt, daß bie Angeftellten ber Dhio-Bentralbahn und ber Benniplba= nia-Bahn nur aus Furcht bor Gewalt= thätigkeiten noch nicht zur Arbeit que rudgetehrt feien. DieBersonenguge laufen gum Theil, aber es wird feine Fracht in nennensmerther Menge beforbert

Die General Managers Affociation hat ithrigens nur Organisationsmitglieber, beren ja fo viele im legten Winter "abgelegt" murben, an Stelle ber augenblicklich Ausständigen angewor= ben. Die American Railway Union hat über brei hervorragenbe Tageszeitungen ben Boncott berhängt.

Cleveland, D., 12. Juli. Comeit unfere Stadt in Betracht tommt, ift ber Bahnstreit an allen Linien zu Enbe. Reine 200 Leute fteben mehr aus, und ral Erben telegraphisch angewiesen, ber Bahnvertehr ift faft gang wieber im gewöhnlichen Bang.

Bittsburg, 12. Juli. Der Bahnverkehr hat hier so ziemlich wieder feinen gewöhnlichen Umfang angenommen.

Cleveland, D., 12. Juni. In einer Bersammlung hiefiger Logen der Ar= beitsritter murben einstimmig Refolutionen angenommen, worin verlangt wird, baß PrafibentCleveland in of fiziellen Anklagezustand verfett werbe. Die Beschlüffe wurden nach ber Bun= beshauptstabt telegraphirt.

Philabelphia, 12. Juli. Sier und an ben meiften anbren wichtigen Plagen ber Ber. Staaten wird bie Aufforderung bes Arbeitsritter-Großmeifters Covereign, ben Sympathiestreit mitzumachen (benn einen "Befehl" in biefer Cache tann ber Grogmeifter ftatutenmäßig nicht erlaffen), bis jest wenig ober gar nicht beachtet. Der Eretutivrath ber Arbeitsriter hat übrigens eine Dent= fcrift ausarbeiten laffen, welche im ganzen Lande behufs Sammlung bon Unterschriften berbreitet und bann bem Rongreg vorgelegt werben wirb, und welche bas Erfuchen enthält, ben Bunbes-Generalanwalt Olnen in Anklage= auftand gu berfegen. Dinen wird barin beschulbigt, bem Brafibenten Cleveland ju unnöthiger, berfaffungswidriger und blos nachtheiliger Entfendung bonBun= bestruppen nach Minois und anderswohin gerathen gu haben, welche eine Ungahl Bürger ohne genügenbe Urfache ericoffen hatten, und überhaupt nur ein Sandlanger ber Privatforporatios nen und als folcher zu einem berartigen Poften gar nicht qualifigirt gu fein.

Uniontown, Ba., 12. Juli. Es find mieber 2 Miethshäufer ber Frid'ichen Cote=Gefellicaft in Doungstown nächt= licherweile niebergebrannt worden; es

Man fürchtet eine allgemeine Erbebung bes auswärtigen Glements.

St. Louis 12. Juli. Die "Trabes & Labor Union", welcher etwa 35,000 organifirte Arbeiter bahier angehören. hat eine Generalverfammlung auf Sam= stag Abend einberufen, um bie Frage zu erörtern, ob es rathlich fei, alle Gemertichaftsarbeiter babier gum Streit ju beorbern. Die Zigarrenmacher unb ie Bierfahrer find fammtlich entschlof= fen, am Samftag gu ftreiten.

Minneapolis, 12. Juli. Sämmiliche Ungeftellte ber Goo-Bahn find an ben Streit gegangen, und ber Betrieb auf biefer Linie ftodt ganglich. Rur bie Lokomotivführer haben fich bem Streit nicht angeschloffen, tonnen aber für fich allein feinen Bug in Bewegung feten. Galbeston, Tex., 12. Juli. DieSach=

lage wird hier beunruhigend, und es berricht allgemein große Aufregung. Der Bürgermeister hat Die Milia=Artil= lerie nach ben Gehöften ber Golf= Co= lorado= & Santa Fe=Bahn beorbert, mo die Streifer ben Beigern und an= beren Bebienfteten bas Auslaufenlaf= len von Zügen möglichst erschweren. 200 Bürger find als Extra-Poliziften vereidigt, und ber Sheriff hat eine Abtheilung bon 150 Spezialgehilfen gu Gebote.

San Francisco, 12. Juli. Unweit Sacramento wurde ein Zug ber South= ern Bacific=Bahn gum Entgleifen ge= bracht - wie man annimmt. burch eine Angahl Streifer - und brei Bunbesfoldaten fowie ein Lotomotivführer murben babei getöbtet: einem anderen Bundesfoldat murbe ein Urm abgeriffen. Un ber betreffenben Stelle befin= bet fich eine Gerüft-Brücke, und die Lofomotive und 4 Waggons ftürzten über biefelbe in's Waffer. Es heißt, bag bie hauptihater befannt feien und balbige Verhaftung zu gewärtigen hätten; boch scheint sich diese Annahme nur auf por= her ausgestoßene unbestimmte Drobun= gen zu ftüten.

Weft Dakland, Cal., 12. Juli. Gine Ungahl Streifer ober Freunde berfelben erschien um 2 Uhr Morgens an bem Lokomotivschuppen. Da fie in ben= felben nicht gelangen konnten, fo brach= ten fie zwei Lotomotiven und mehrere Waggons jum Entgleifen und bereitel= ten baburch alle Berfuche, Büge heute nach Santa Cruz laufen zu laffen.

#### Rongreß.

Washington, D. C., 12. Juli. Der Senat nahm bie Daniels'iche Erfat-Resolution (an Stelle berjenigen bes Bolksparteilers Peffer) an, worin bie haltung Clevelands und ber Rabinets= mitglieder in ben Arbeitermirren gutge= beifen wird. Des Beiteren murben Die diblomatische und die Konsularbe= willigungs=Borlage, fowie bie Ben= fions= und die Militar=Atabemie=Be= willigungs=Vorlage ohne viele Umftan= be angenommen; nur die Penfionsbor= führte, wie gewöhnlich, ju einer Debatte.

Das Abgeordnetenhaus nahm bie McRae'sche Landbewilligungs = Ber= fallsborlage an (wobei es fich um etwa 59 Millionen Acres Rand und um 25 Gifenbahnen handelt.)

Washington, D. C., 12, Juli. Das Abgeordnetenhaus hat die Borlage betreffs Erhebung bes Territoriums Utah in ben Staatenrang in ber bom Senat amendirten Form autgebeißen. Die Vorlage bedarf jest nur noch ber Unterschrift bes Brafibenten, um Gefet zu werben.

#### Die Regierung flagt.

Washington, D. C., 12. Juli. Der Flottenfetretar Berbert hat ben Abmieine Schabenerfattlage gegen bie Befiger bes Tantbampfers "Ugof" angu= firengen, welcher befanntlich gu Unimerben mit bem Bunbestreuger "Chicago" gufammenftieg. Der bem letteren Boot zugefügte Schaben wird auf \$12,000 geschätt.

#### Mabnungfüdi.

Pittsburg, 12. Juli. Gin Schnellaug auf ber Weftern Bennfplvania-Babn rannte auf ber Station Chefwid gegen bas bintere Enbe eines Guterguges. 3wei Angestellte und ein Paffagier wurden schwer berlegt.

#### Dampfernadriditen. Angetommen:

New York: Braunschweig bon Rea-

Chriftiania: Setla von New Yort. Liverpool: Britannic und Aurania

London: The Queen von New York. Glasgow: Norwegian von NewYort. Rotterbam: Rotterbam bon New

Antwerpen: Minois bon Philabel. Un Browhea'd vorbei: Wieland, bon New York nach Hamburg.

Southampton: Normannia, bon New York nach Hamburg. Samburg: Ruffia von New Yort. Bremen: Trave von New York.

Abgegangen New York: New York nach Southampton; Majestic nach Liverpool; Westernland nach Antwerpen. Stettin: Clavonia nach Rem Dort.

## Für bie nächften 18 Stunben folgen.

bes Wetter in Illinois: Schon; nur vielleicht örtliche Gemitterfturme in nördlichen Theilen; anhaltenb marm: waren Saufer, aus welchen fürglich fürbmeftliche Winte bis Freitag Abend; Streiter herausgefest worben waren. | mahricheinlich fühler Freitag Racht:

#### Schiedsgerichtlich beigelegt.

Washington, D. C., 12. Juli. Se= nator Smith bon Rem Jerfen fpielte geftern bie Rolle eines Schiedsrichters und ichlichtete ben großen Streit bon Töpferei-Arbeitern, welcher feit bem 22. Januar b. J. im Gange war. Die Leute find heute mit einer 123progen= tigen Lohnherabsehung zurückgekehrt, nachdem sie die Entscheidung ohne Beisteres angenommen hatten. An dem Ausstand waren mehr, als 7000Mann betheiligt. Es murbe ausbrücklich ber= einbart, bag alle Ausständigen gurud= genommen werben mußten, und feiner gemagregelt werben burfe. Die Töpfe= reibefiger bon Dhio maren bei benBer= handlungen nicht vertreten; boch bürften fie fowie biejenigen in Bennsplvanien bon biefer Entscheidung ebenfalls be= einflußt merben.

#### "Christian Endeavoris- Sonvention.

Cleveland, D., 12. Juli. In ber Sängerfest-Halle bahier wurde heute bie Ronvention ber "Gefellschaften für driftliche Beftrebungen" offiziell eröffnet. Trop bes Bahnftreits mar bieBe= theiligung bon Fern und Rah eine un= erwartet große. Der Gefretar Baer ber= las feinen Bericht, welcher febr gunftig bezüglich bes Wachsthums biefer Ge= fellichaften und ihres Ginfluffes lau= tete. Der Staatsgouverneur McKinlen hielt eine Bewilltommungsrebe.

#### Stommt 28iman frei ?

New York, 12. Juli. Richter Barrett hat ein "Zertifikat berechtigten Zwei= fels" im Falle bes Finangpolititers Eraftus Wiman ausgestellt, welcher wegen Unterschlagung und Fälschung gu Buchthaus berurtheilt worden war. Es ift jest möglich, bag Wiman unter Bürgichaft freigelaffen wirb.

#### Mustand.

#### Roch immer der Robe-Skandaf!

Berlin, 12.Juli. In ber viel befpro= chenen und verworrenen anonymen Briefichreibe-Affare, welche gang Berlin immer noch in Ather halt, ift eine neue Version aufgetaucht. Man hatte, als die Ctanbalgeschichte querft be= tannt wurde, gleich fich gefragt: "Ou est la femme?" und ber unliebens= würdigen Bermuthung Ausbruck gege= ben, daß eine fleine fleine Frauenhand Die Feber geführt habe. Nach ber Ber= haftung b.Robes schwiegen biefe Muth= magungen, boch nur, um, als fich bie Unschuld jenes herausstellte, bon neuem und lauter fich geltend zu machen.

Was Bermuthung mar, erhalt nun greifbarere Form: es berlautet mit giemlicher Bestimmtheit, bag Beweise borliegen, nach welchen bie ominofen Briefe von einem bem Sofe naheste= henden Ravalier in Gemeinschaft mit feiner Geliebten geschrieben worben find. Die betreffende weibliche Person foll fich im Bereich ihres bisherigen "Wirtungstreifes" eine bebeutenbe Renntniß ber Berhältniffe in ben erften Gesellschaftstreisen erworben haben.

#### Bundesrath und religiofe Orden.

Berlin, 12. Juli. Dag ber beutsche Bunbesrath bem Reichstagsbeschluffe, welcher bas Jesuitengesetz aufhebt, sei= ne Buftimmung berfagen wurde, war borauszusehen und wurde allgemeein als feststebend angenommen. Immer= hin hat die ablehnende Stellung= nahme besBunbesraths allgemeine und, mit wenigen Ausnahmen berBentrums= und Freifinns-Breffe, aukerft beifällige Beurtheilung gefunden. Wie bie ent= scheibende Abstimmung stand, barüber furfiren amei Lesarten. Ginmal beift es, daß Diefelbe ein einstimmiges Refultat ergab, mahrend von anderer Seite behauptet wirb, bag eine Stimme (wie angenommen, die des Bevollmäch= tigten bon Reuß älterer Linie) guBun= ften bes Reichstaasbeschluffes abgegeben murbe.

3m MIgemeinen herrscht im Bunbesrath eine ber Zulaffung bon Dr= bensgemeinschaften gunftige Stim= mung. Nachbem man fich eben erft bem Antrage Baperns gemäß zu Bun= ften ber Bulaffung ber Rebemptoriften ausgesprochen hat, ift man, wie verlau= tet, weiter gur Unficht gefommen, bag auch bie Rongregation ber "Priefter vom Heiligen Geist", auf welche bas Zesuitengeset vom 4. Juli 1872 Anwendung fand, nicht mit ber "Gefellschaft bom beiligen Bergen Jesu" ver= wandt sei, also ihrer Zulassung nichts entgegenstehe.

#### Anterichlug 48,000 Mark.

Berlin, 12. Juli. Der Raffirer ber Raifer Wilhelmstraße = Baugefell= schaft", Namens Wolfsohn, ift nachUn= terschlagung von 48,000 Mart ihm an= bertrauter Gelber flüchtig geworben. Rindesmorde!

Samburg, 12. Juli. Gine formliche Rindsmord-Cpibemie icheint in 201= tona ju graffiren. Innerhalb ber legten paar Tage find bafelbft bie Leichen bon nicht weniger, als 5 Säuglingen gefunben worben, bie offenbar bon ihren Miits tern getöbtet worben waren.

Gegen den Studenten-Fruffcoppen. Leipziig, 12. Juli. Die Studenten-forps "Lufatia", "Sazonia" und Guesphalia" haben einftimmig be= ichloffen, ben "offiziellen Frühschop-ben" aufzuheben. Unoffiziell heißt es aber immer noch: § 11.

#### Sieben Jahre Gefängniß.

Leipzig, 12. Juli. Der frühereBoft-Uffiftent Ulrich ift wegen Unterschlagung gu 7 Jahren Gefängniß berut-

#### Sonderbare Auffaffung.

Raffel, 12. Juli. Giniges Auffeben macht ein Artifel im "Sonntagsbote aus Rurheffen". Der Conntagsbote' bespricht bie Ermordung bes frangofi= ichen Brafibenten Carnot und fann es felbft biefem tragifchen Greigniffe ge= genüber nicht laffen, eine bigotte Galbaberei bon Stapel zu laffen. schreibt wortlich: "Gott fucht bie Diffethat ber Bater beim an ben Rinbern bis in's britte und vierte Glieb. Carnots Großbater gehörte auch zu ben berruchten Menfchen, welche für bie Ermordung Ludwigs XVI. ftimm=

#### Berheerende Fenersbrunft.

hamburg, 12. Juli. In ben Freihafen=Docks brach gestern ein Brand aus, welcher mehrere Stunben wüthete und große Mengen Tabat, Raffee u.f.m. bernichtete. Man schätt ben Gefammt= berluft auf anberthalb Millionen Mark. Die Cholera.

London, 12. Juli. Der "Stanbarb" läßt fich aus Berlin melben, baß, laut offiziellen Berichtes, in bem preugischen Gebiet an ber Weichsel 7 neue Cholera-Erfrantungen und 2 Tobesfälle bor=

gefommen feien. 20 unter berbachtigen Umftänden erfrantte Flößer wurden in Sofpitäler gebracht. Lüttich, Belgien, 12. Juli. hier fo=

wie in benachbarten Dorfern find ein= zelne Cholera=Tobesfälle borgefommen. Wien, 12. Juli. In Defterreichifch= Galizien sowie in ber Butowina scheint bie Cholera immer weiter um fich gu greifen. In ben letten Tagen wurben im Gangen 20 neue Cholera-Erfranfungen und 11 Tobesfälle gemelbet.

#### "Britannia" Bleibt Siegerin. Glasgow, 12. Juli. Auch heute, bei ber letten ber Jacht-Wettfahrten im Clybe, blieb bie "Britannia" fiegreich, obwohl bas ameritanifche Boot "Bigi-

lant" nicht schlecht gelaufen war. Anardiftifdes. Barcelona, Spanien, 12. Juli. Geftern begann bie Berbandlung gegen Die Anarchisten Salvator Franch, Un= tonio Alfaro und Johannes Prat we= gen ber furchtbaren Bombentragobie

im Lyceum=Theater am Abend bes 7. November v. J., wobei 30 Menschen umtamen. Der Erftgenannte wurde noch geftern schuldig gesprochen und jum Tobe verurtheilt; er zeigte beim Berhör eine Raltblütigfeit, welche bie Buschauer schaubern machte, und auch bie Berfundung bes Urmells fchien nicht ben geringften Ginbrud auf ihn gu ma-Ferner wurde Morall, welcher am

Juli b. J. ein Mordattentat auf ben hiefigen Zivilgouverneur unternom= men hatte, ju 17 Jahren Gefängniß

#### 160 Polen verurtfeift.

Warschau, 12. Juli, Unter ben 240 an Unruhen gelegentlich ber Gebentfeier bes polnischen Freiheitstampfes beschulbigt waren, find jest 160 gur Berbannung nach Sibirien auf 2 bis 5 Nahre verurtheilt worden. Die übrigen 80 wurden freigesprochen.

#### Mod mehr Erdbeben!

Konftantinopel, Türkei, 12. Juli. Es find wieder 4 heftige Erbftoge verfpürt worden, welche abermals großen Schaben anrichteten. Die größte Befturgung perurfachte ber Ginfturg bes Sumpelenbanbler = Biertels am Baggar babier. Es follen 150 Leute unter ben Trümmern von Gebäuden begraben und meift getödtet worden fein! Aehn= liche Schredensnachrichten tommen von vielen benachbarten Dörfern und In-

#### ("Telar. Rotigen" auf ber 2. Geite.)

#### Lofalbericht.

# Günftiger Ausweis.

Die Ginnahmen bes ftabtifchen Bafferamtes beliefen fich mahrend ber lets= ten, mit bem 30. Juni enbenben fechs Monate im Gangen auf \$1,527,578.97 regen \$1,401,922.73 mahrend berfelben Beriobe bes Sahres 1893, was eine Mehreinnahme von \$125,656.24 in die= fem Jahre ausmacht.

Die Ausgaben bes Bafferamts mah= rend ber letten fechs Monte, endigend am 30. Juni 1894, betrugen \$146,= 721.72, mahrend fich bie Ausgaben für biefelbe Beriobe bes Borjahres auf \$154,967.64 beliefen. Dies macht eine Gefammt=Erfparnig bon \$8,245.92 in biefem Jahre aus, fo bag bie Debr= einnahme in ben Ginfünften bes Bafseramtes \$133,902.16 im Jahre 1894

#### Temperaturftand in Chicago.

Der Thermometerstand auf ber Wetterwarte im Auditorium=Thurm ftellte fich feit unferem legten Berichte. wie folgt: Geftern Abend um 6 Uhr 88 Brab, Mitternacht 74 Grab, heute Morgen um 6 Uhr 70 Grab und heute Mittag 86 Grab über Rull.

\* Um 6 Uhr Morgens brach heute in bem hause 77 S. Clart Str., in ber Rabe bes "Frangöfischen Reftau= rants", im erften Stod ein Feuer aus. bas fich auch noch bem zweiten Stock mittheilte. Un ben Borrathen und bem Mobiliar murbe ein Schaben bon \$400 und an bem Gebäube ein folder von \$200 angerichtet, ber burch Berficherung gebedt ift.

# Aompers soll helsen.

Die Erekulive der Sederation of Cabor in Sigung.

Mit groker Spannung fieht man dem Refultat der Verhandlungen entgegen.

Pullman "im Bilde" an einem Telegra-

#### phenpfosten aufgehängt. Sonflige Einzelheilen zum Streif.

Mit großer und erflärlicher Spannung fieht man allgemein in Arbeiter= freisen ben Berhandlungen ber Erefutibbehörde ber "Umerican Feberation of Labor" entgegen, die beute Bormit= tag unterBonfig ihres Prafibenten Sa= muel Gompers im Briggs Soufe gu einer Sigung gusammentrat. Es ift nicht zu viel gefagt, wenn man behauptet, daß bon bem Resultat biefer Berhandlungen die lette Entscheidung in ber Streitfrage abhängt. Nabezu fammtliche Mitglieder ber Exetutibbe= hörde wohnten ber beutigen Situng bei, nämlich Brafibent Camuel Gom= pers, C. Q. Drummond, ameiter Bige= präfibent; William Brettell, britter Bizepräfident; John B. Lennon, Schat= meifter: Chris. Cbans, Gefretar: ber erfte Bizeprafibent P. 3. McGuire, und ber vierte Bigebräfibent William S. Marben glängten noch burch Abwefenheit, werben aber morgen mit Bestimmtheit erwartet. Ueber Die bor= aussichtliche Stellungsnahme ber Erefutibbehörde gur Frage bes Generalftreits läßt fich im jegigen Stadium ber Dinge um fo weniger fagen, als bie Beamten ber "Feberation of Labor" burchweg ein höchst auffällis ges, biplomatisches Schweigen beobachten. Rur foviel scheint nach Meußerun= gen prominenter Arbeiterfüher, Die mit ber Erefutive in enger Fühlung fteben, ficher zu fein, bag bie Stimmung mehr einer friedlicheren Beilegung ber Arbeis termirren guneigt. Prafibent Gompers will vorläufig nicht mit ber Sprache heraus und verschangt fich, wenn man ihn über bie Stellung feiner Organi= fation gur Streitfrage befragt, binter nichtsfagenben Rebewendungen: "Es ift unfere Aufgabe, Ordnung in die Wirren zu bringen, bie in ein Chaos aus= zuarten broben. 3ch bin in voller Sympathie mit den Leuten, die jest ftrei=

ken, aber ich kann nicht sagen, was die Erefutivbehörde thun wird." Das ift ungefähr Alles, was aus ihm heraus= gubefommen ift, und Jebem bleibt es bemnach überlaffen, fich einen Bers bar= auf au machen. Es barf als ficher angenommen wer= ben, daß sowohl Großwertmeister Sobereign vom "Arbeitsritter=Orden" als auch Bräfident Debs von ber American Railman Union por ber Erefutivbebor= verhaftet wurden, ba fie berTheilnahme | be erscheinen und Gelegenheit erhalten werben, ihre Unfichten und Bunfche bargulegen. Seute Bormittag fand fich bereits ein bon ber Zigarrenmacher-Union ernanntes Komite zur Sigung ein. Dasfelbe beftanb aus ben Berren Charles Dold, M. Brigius, John Lapine, Muguft Stirmin, Barnen Balnn, Ifabore Suquern, Eb. Ablof, henry Baupeland und Frig Bentin. Rachbem bie Genannten fich ihres Auftrages betreffs Befürmortung eines allgemeis nen Sombathiestreits entledigt hatten, gab Brafibent Compers ihnen Die Benficherung, daß bie Erefutive bie Empfehlung in ernfte Erwägung gie=

> Stattfindenden Ronferens burch einen Beamten vertreten fein wird. Etwa breifig ber erfahrenften unb tüchtigften Schlächter, Die bei Urmour, Swift und Morris angestellt find, legten beute Morgen mit Rudficht auf ben geplanten allgemeinen Streit ihre Urbeit nieber. Durch ihr Borgeben wird ber Betrieb ber Schlachthäufer ernftlich in Frage geftellt, ba es schwierig ift, für biefe ausgesuchten Arbeiter einen Erfat gu finden. Doch hat man alle Unftrengungen gemacht, genügend Leute aufzutreiben, um wenigstens beute bas Schlachten fortfegen gu fonnen. Die Streifer berfuchten bie Leute, melche ihre Blage einnahmen, bon ber Ur= beit abzuhalten, und um bas Gebäube bon Morris berfammelte fich eine larmenbe und laute Drobungen ausfto= Bende Menge. Polizei und Militar mar eboch schnell bei ber Sand und beugten

> hen würde, worauf fich bas Romite gu=

rudgog. Man erwartet übrigens, bag

auch bie "Brüberschaft ber Lotomotiv-

führer" bei ber amifchen ber Erefutive

und ben berichiebenen Arbeiterführern

jeder Unruhe vor. Um gegen alle unborbergefebenen 3mifchenfälle gewappnet zu fein, find in ber Nahe ber Stod Darbs ftarte Trup= penabtheilungen zusammen gezogen. Schwadron "F" bes britten Bundes= Ravallerieregimentes, unter Rapitain Dobge, und Batterie "I" bes zweiten Bundes-Artillerieregimentes, unter Rapitan Bance, brachen heute Morgen bon ber Late Front auf, marschirten bie Michigan Abe. bis gur 39. Str. ent= lang und bon bort nach ber Weftern Ave., wo fie fich bei Dberft Gorbon, bem Rommandanien bes Lagers in

Brighton Bart, melbeten. Beim Magor Soptins ftellte beute Bormittag ein Romite von Ber= tretern ber organisirten Arbeit ein, weldes aus bem Grokmertmeifter Coper= eign bon ben Arbeitsrittern, bem Brafibenten Lindholm von ber Bezirts= Affembly Rr. 24 ber Arbeitsritter, A.

C. Abams und A. M. Figgerald beftand. Das Romite machte ben Mayor auf bas D'Reill-Gefet vom Jahre 1888 aufmertfam. Diefes Gefet berleiht bem Prafibenten ber Ber. Staaten angeblich bas Recht, Leute wie Geo. M. Bullman ju mingen, fich einem Schiebsgericht gu unterwerfen.

Der Manor versprach bem Romite, fich zunächst mit bem Rorporations= Unwalt betreffs biefer Ungelegenheit in Berbindung ju feten und bem Gut= achten besfelben gemäß zu hanbeln. Auch will ber Mapor mit bem Gouverneur Altgeld bie Sache befprechen.

Ungefähr 4000 Mitglieber ber Un= ftreicher=Union werben im Laufe bes heutigen Tages mahrscheinlich bie Ar= beit nieberlegen. Der biesbegugliche Befehl mar geftern Abend ausgegeben worden, worauf fich heute Morgen bie Mgenten ber verschiedenen Lotal=Unio= nen auf ben Weg machten, um ben ein= gelnen Wertftätten einen Besuch abgu= statten. In ben meiften Fällen ift ber Mufforberung, bem Streit beigutreten, prompt Folge geleistet worben.

Much bie Union ber Zimmerleute, bie etwa 7000 Mitglieder zählt, hat be= ichloffen, fich an bem Sympathiestreit gu betheiligen. Dasfelbe thaten gahlrei= che Mitglieder ber Maschinisten-Union, während ber Reft fich bisher abwartend verhält. Auch im Sauptquartier ber Seemanns-Union icheinen bie Unfichten getheilt zu fein. Gin enticheibenber Schritt burfte bier por bem Samftag Abnd nicht zu erwarten fein.

Die von Beamten ber Metallarbei= ter-Union heute versichert wurde, ift ungefähr bie Sälfte ber Mitglieber be= reits am Streit. Die Uebrigen werben fich bor Samftag Abend, fo fagt man. ben Streitern anschließen. Die Union repräsentirt eine Mitgliedergahl bon über 1100.

George Dt. Bullman ift beute Bor= mittag in effigie gehängt worben. Die That muß forgfältig vorbereitet gewesen sein, da alle nothwendigen Utenfilien rechtzeitig gur Stelle maren. Es war furz bor 11 Uhr, als bie "Erefution" an ber Ede bonState und 15. Str. bor ben Augen einer nach hunderten gablenben Buschauer-Menge in's Wert gefest murbe. 3mei Manner trugen eine große Strobfigur, bie Bullman barftellen follte, mahrend ein britter auf einen Telegraphenpfosten fletterte und die Puppe an einem Stride in die Sohe zog. Ms die That vollbracht war, brach bie Menge in ein lautes Beifallsrufen aus. Die Figur hing in einer Sohe von etwa 20 Fuß. Die Boligei fab fich folieflich genöthigt, bie Bufchauer mit Gemalt auseinander zu treiben, ba bie gange Strafe blodirt war. Der junge Mann, melder bie bilbliche Sinrichtung voll= gogen hatte, murbe fpater pon einigen entbusiasmirten Mannern in eine be=

nachbarte Schantwirthschaft getragen. Girate Mufregung herricht ge tig in Bullman infolge bes Gerüchts welches fich heute früh mit Bligesichnelle berbreitete, bag nämlich ein Plan im Berte fei, bas Sotel Florence und ei= nen Theil ber Bullman Wertstätten mittelft Donamit in Die Luft gu fpren= gen. Seute in aller Frühe murbe Col. Turner ber Rommandeur bes 1. Reg. an's Telephon gerufen, wo er von einem Unbefannten bor ber brobenben Gefahr gewarnt murbe. Es liegen ge= wiffe Angeichen por, welche eine folche Warnung als febr zeitgemäß erscheinen laffen und Col. Turner bat umfaffenbe Borfichtsmaßregeln ergriffen, weil er für die nächsten Tage ernstliche Rube= ftorungen befürchtet. Die Bachtpoften follen beritten gemacht werben, um bas gu bewachende Terrain beffer beherr= ichen zu können.

#### Rein Gifenbahnunglud.

heute Nachmittag gegen 2 Uhr murbe gemelbet, baß fich auf ben Beleifen ber Burlington-Bahn an der 15. und John= fon Str. ein ichweres Gifenbahnun= gliid zugetragen habe, bei bem mehrere Berfonen verlegt worden fein foll= ten. Glüdlicherweise bestätigte fich bie Nachricht nicht, fonbern ift biefelbe bochftens barauf gurudguführen, bag an ber Wisconfin Bentral-Babn an Diefer Stelle eine unbedeutende Rollifion ftatt= fand, bei ber Niemandem auch nur ein Finger gefrümmt murbe. Die Bahn= gefellschaft selber fagt, die unbedeutende Affaire ftebe in feinerlei Bu= fammenhang mit bem Streit.

# "Abendpoft", taglice Auflage 39,500.

Berlangt feine Freilaffung.

Silfs-Bunbesmarfchall William 3. Start, ber bor einigen Tagen einen ge= wiffen William E. Anelyn bei Gele= genheit ber Streitunruhen in ben Stod Nards erschoffen hatte und bon ben Roroners-Gefchworenen gum Progeg festgehalten wurde, hat beute im Bun= besbiftrifts-Gericht ein habeas Cor= pus-Gefuch eingereicht. Start behauptet, daß er in Ausübung feiner Pflicht ben berhangnifbollen Schuf abgefeuert habe, und bag bemgufolge feine Inhaftirung ungefetlich und ungerecht

#### Bu Tode gequetfot.

Der Fabrftublführer Senry Sartung wurde heute Bormittag burch ben von ibm bebienten "Clevator" im hotel Blaza, Ede Rord ClartStr. und Rorth Abe., zu Tobe gequetscht

#### Rodmals in der Schwebe.

Richter Großeup hat noch feine Enticheidung im Prendergaftfall gegeben.

Will erst mit Richter Woods bes rathen.

Behn Minuten nach gehn Uhr erfchien heute Vormittag Richter Großeup im Bunbesgerichte, um nach Erlebigung einiger weniger wichtigen Ungelegen= heiten die Berhandlung im Falle Brenbergaft aufzunehmen. Aboofat Gregrob, welcher im Namen ber Bertheibigung bas Sabeas Corpus-Gefuch eingereicht hatte, benriihte sich in nahezu zweistuns bigen Musführungen, burch Erörterung anblreicher Bragebengfälle ben Bemeis zu erbringen, daß die tonftitutionellen Rechte Prenbergafts mahrend feines erften Brogeffes fomohl, als auch mahrend bes lekien verlekt worben maren und baß es in Folge beffen Pflicht bes Bun= besbiftritt=Gerichts fei, einen Aufschub ber auf morgen angesetten Gretution Bu berlangen. Trop aller juribifcha technischen Beweisgründe welche bet Bertheidiger herborhob, um ben Richten gur Bewilligung eines Aufschubes ben hinrichtung gu beranlaffen, bermochte fich ber lettere, ber außergewöhnlichen Berantwortung bewuft, Die er burch feine Entscheidung auf fich nehmen würde, nicht zu entschließen, ohne richa terlichen Beirath in beralngelegenheit gu banbeln und fanbte beshalb birett bon feinem Richterfit ein Telegramm fola genben Inhalts an ben in Indianapos lis befindlichen Bunbesbiftrittsrichter Boods ab:

"Prenbergaft foll morgen Bormita tag hingerichtet werben. Geine Bera theibiger haben, unter ber Behauptung. baß feine tonftitutionellen Rechte bera legt feien, ein Sabeas Corpus-Gefuch an bas hiefige Bunbesgericht eingereicht und bitten um Aufschub ber Sinricha tung. 3ch halte es für fehr wichtig. biefe Forberung um einen Aufschub gua rudgumeifen, wenn nicht febr gewichtige Grunde bafür fprechen. Ronnen Sie nicht heute Abend ober morgen früh hierhertommen, um mit mir über bie Frage zu berathen?"

Gleichzeitig ließ ber Richter nach Rudfprache mit bem Unwalt Trube. bem Bertreter ber Staatsanwalt und bem Bertheibiger Gregorn burch bem Bunbesgerichtsclert an ben hiefigen Cheriff ein Schreiben richten, in mela chem er benfelbn erfuchte, bie Eretution, welche auf bie Zeit gwifchen 10-2 Uhr angefest ift, bis gur legtmöglichen Stunde, bas ift bis 2 Uhr Rachmittag, aufzuschieben, bamit er genugend Beit habe, in ber Ungelegenheit eine Enta fceibung abzugeben. Die Berbandlung wurde bann nach Berlefung bon weites ren Bragebengfällen feitens berBerthei= bigung um 113 Uhr bertagt und ben Richter wandte feine Thätigfeit anberen Fällen zu. Das Schidfal Prenbergafts bangt jest bollig in ber Sand bes Richters Großeup, ba fich Gouverneur Altgelb in einer geftrigen Unterrebung mit bem Bertheibiger Darrow geweis gert hat, von feinem Gnabenrecht Gea brauch zu machen. Soviel fich aus bent Worten bes genannten Richters herausa hören läßt und wie auch amischen ben Beilen ber Depefche herausgelefen wers ben tann, fcheint nach feiner Auffaffung nicht allauviel Grund . porhanden au fein, Die Sinrichtung Prenbergafts nochmals aufzuschieben.

## Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpofts

#### Rurg und Reu.

\* Der Stabtrath halt heute Abend eine Spezial-Sigung ab, um bie ihm noch borliegenben Geschäfte zu erlebis gen. Um nächsten Montag finbet bie lette Sigung bor ben Sommer-Ferien

\* Mayor Hopfins hat bie bom Stabtrath in feiner letten Sigung angenommene Verordnung betreffs Soberleaung ber Geleife ber Late Shore und Rod Island-Gifenbahnen mit feis ner Unterschrift berfeben und fomil gum Gefet erhoben.

\* Seit einer Woche wurben feine neuen Blatternfälle gur Ungeige gebracht, und es scheint baber jest feinem 3weifel mehr zu unterliegen, bag bie Seuche ausgerottet ift. 3m Blatterna Hofpital befanden sich jedoch heute noch 140 Ratienten.

\* Seute Morgen um 5:30 Uhr ges riethen Ranch be Sart, Lillie Williams und Chas. Bennett, Alle Farbige und 571 State Str. wohnend, aus geringa fügiger Urfache in Streit. Bei ber Ges legenheit wurde Rancy von Lillie mis einem Rruge über ben Ropf gefchlagen und von Bennett mit einem Deffer im Raden bermunbet. Es murbe feine Berhaftung vorgenommen, auch find ihre Berletungen nicht gefährlich. Immerbin war ihre leberführung nach bem County-Sofpital nothwendia.

\* Die brei jungen Burfchen, Ramens John Bolgem, Frant Lipte und Berns hard Seno, Die, wie feinergeit gemela bet, bon bem Boligiften Chas. Smith babei betroffen wurden, als fie in einem Saufe an bem Late Chore Drive, ball bem Bauunternehmer Chas. Figfis mons gebort, Baffer- und Gasrobren abschnitten, wurden heute von Richten Rerften unter je \$500 Burgicaft mes gen boswilliger Sachbeschäbigung bem

Rriminalgericht überwiefen. Sefet die Sonntageteilage der Alendyof aufgefucht. Beibe Berren begaben fich

geftern Rachmittag nach ber Office bes

Bigeprafidenten Thomas S. Wides, wo

## Telegraphische Notizen.

- Bu Newport, R. 3.. ftarb ber ebemalige Bundesheer-General 3. B. Grn, welcher auch eine Ungahl militä= rifcher Werte berfaßt hat.

— In Carteret, N. J., find bie Che-mitalien-Werte von Williams & Clark, angeblich bie größten ihrer Urt, faft bollftanbig niebergebrannt. Berluft et= ma \$500,000.

- Bu Evansville, Ind., brannten bie Werfe ber "Halenrich Lumber and Manufacturing Co." nieber. Berluft, einschließlich bes gerftorten Bretterhol= ges, nabegu \$100,000, Berficherung nur bie Balfte. Gin elettrischer Draht hatte ben Brand berurfacht.

- Abbie Sarben, ein 16jähriges, unweit Cherman, Ter., wohnhaftes Mabchen, beging Gelbstmord burch Er= bangen. In einem hinterlaffenen Briefee an ihre Mutter erflarte fie, baß ihr Bräutigam ihr untreu geworben

Die in Minneapolis tagenbe Staatstonvention ber Bolfsparteiler für Minnesota ftellte M. G. Owen als Gouverneurstandibaten auf. Die übrigen Randidaten find: Bizegouber= neur G. G. Lomen; Auditor A. 2. Stromberg; Staatsfefretar B. 3. Seeberger; Schatzmeifter Fred Borchert; Generalanwalt J. Arnold Renes; Ober= gerichts=Clerk S. C. Johnson.

- Aus Cramfordsville, Ind., wird gemelbet, bag geftern bie Polizei eine Jagd auf Die Corenaner-Abtheilung machte, welche von General Relfen be= fehligt wird, gegenwärtig übrigens nur noch 50 Mann ftart ift. Man wollte bie Leute als Lanbftreicher einfperren. Diefe hatten inden rechtzeitig bon ber Absicht ber Volizei Wind betommen und flüchteten fich in ben Balb.

In Gt. Paul tagte geftern bie republitanische Staatstonvention für Minnesota, Gouverneur Anute Relfon und ber Bizegouverneur D. C. Clough wurden per Afflamation abermals als Randidaten aufgestellt. Der übrige Albert Berg; Auditor R. C. Dunn; Schatzmeifter U. I. Roerner; General= anwalt henry D. Chields; . Dberge= richts-Clert D. F. Reefe; Oberrichter C. M. Start; beifigenber Richter 2. M. Collins.

- In Wiesbaben wurde ein czechi= fcher Anarchift, welcher fich nächtlicher Ruheftörungen schuldig gemacht hatte, 3u 6 Monaten Gefängniß und 3 200= chen Festung berurtheilt.

- Die italienische Abgeordnetentam= mer vertagte fich geftern endgiltig, nach= bem fie noch bie neue Regierungsborla= ge gegen bie Unarchiften, nach einer längeren Rebe bes Premierminifters Crispi, mit 138 gegen 16 Stimmen angenommen batte.

· Eine Depefche bes Bruffeler Blat= tes "L'Inbependence Belge" bejagt, baß am 8. Juli die Truppen bes Rongo-Freistaates bon ben Gingeborenen bei Munbug geschlagen worben feien, melde bie Munition und bas gange ad erbeuteten. Der hauptmann nvalet wurde zu Tobe gefpießt.

- Die Rönigin bon England, ber ruffifche Thronfolger und beffen Braut, Pringeg Alig bon Beffen, fowie ber Bring und bie Pringeg bon Battenberg find geftern Abend gu Alberfhot Camp eingetroffen, wofelbft ein großartiger militärifcher Bapfenftreich nebft Fadel gug ftattfanb.

- Die amerifanische Barte "Ma= th G. Umes" mußte auf ber Fahrt von Samarang, Saba, nach ber Delagoa= Bai in Gubafrita aufgegeben werben. ba fie im Sinfen mar. Gin Theil ber Bemannung ift in Mangatpotra ge= landet; bon ben Uebrigen weiß man

noch nichts. Bebeutenbe Aufregung herrichte in Bangor, Wales, über ein bermeintli= ches Morbattentat auf ben Pringen von Bales, welcher fich nebst feiner Ge= mablin auf ber Fahrt nach bem Lanb= fige bes Lord Panrhon befand, um bas walififche Gefangfest ("Gistebbfob") mitaumachen. Gin Mann, bon bem es fich nachher herausstellte, daß er betrun= fen war, brangte fich an bie Equipage und ftieg Drohungen gegen ben Thronfolger aus. Lord Panrhyn, ber mit im Gefährt faß, berfette bem Manne einen Schlag, bag er gurud taumelte, worauf bie Boligei ben betruntenen Ruheftorer in Saft nahm.

#### Lotalbericht.

Unterftühungefonde für die Bullman-Streifer.

Gin besonberes Romite, bestehend aus R. I. Davidson, L. P. Watson und P. Solland, bas beauftragt war, bie Rechnungen bes Bullman-Unterftütungs-Romites zu revidiren, hat feine Arbeit beenbigt. Danach find im Gangen an Beiträgen \$9040.19 ein= gegangen, wobon \$7909 berausgabt wurden, fodaß noch ein Baarbestand bon \$1131.19 borhanben ift. Geit ben neun Wochen, die die Angestellten bon Pullman jest am Streit find, haben fie teine anderen hilfsquellen für ihren Unterhalt gehabt, als bie angegebene Summe. In einer geftern in Renfington abgehaltenen Daffenversamm= fung wurden bem Fonds weitere \$1000. melde bie Buchbruder gur Unterftiipung eingefandt hatten, bem Romite iberwiefen.

\* Rur bie allerbringenbften Falle werben nach bem nächsten Montag im Superior-Gericht gur Berhanblung gelangen. Während ber am 16. Juli beginnenben Woche wird Richter Stein in bem genannten Gericht ben Borfit führen, Richter Gears bom 23. Jul an, Richter Brentano mahrenb ber zwei Wochen, beginnend am 30. Juli, Richter Gears mabrent ber vier Bochen, beginnend am 13. August, und Richter Hutchinson während ber am 10, September beginnenben Woche.

# Es geht langlam.

Idur geringe Begeisterung unter den Arbei-tern für den Sympathiestreik.

Die großen Arbeiterverbande verfcbieben

Wichtige Sigung der Ezekutivbehörde der "Sederation of Cabor".

Bärgermeister Pingree macht einen erfolglofen Vermittelungsnerfuch.

Aufregende Szenen in Whiting, Ind.

Ein zeilgemüßes Rundschreiben des Folizeichefs.

Bon bem großen allgemeinen Streit, ber bem Beschluß ber Delegatenwer= fammlung zufolge geftern in Gzene ge= ben follte, ift bis jest noch wenig gu merten. Wer erwartet eheatte, bag mit einem Schlage alle Räber bes Erwerbs= lebens, ftillstehen, handel und Wandel inChicago vollständig lahm liegen wür= be, mußte baid die Ueberzeugung ge= winnen, daß er fich grundlich getäuscht. Das Leben und Treiben auf benStra= fen war fast so lebhaft wie an anderen Tagen, in ben Geschäftshäufern ftanb ber Erledigung ber Geschäfte nicht as Beringfte im Wege, bie Strafenbah= nen hielten ben Betrieb ununterbrochen und unbermindert aufrecht - furg, nichts deutete barauf hin, bag ber Sym= pathiestreit irgendwelche tiefere Birtung auf bas Bertehrsleben Chiagos ausge übt hat. Rein Wunder, daß im großen

Publitum die Unficht immer mehr Bo= ben gewinnt, bag bie Streitbewegung nicht die bon den Leitern der A. R. U. erwarteie Ausbehnung annehmen, jon= bern im Gegentheil nach und nach berfumpfen werbe. Bon ben Arbeiterfüh= rern wird allerdings bem gegenüber geltend gemacht, bag ber geringe Erfolg Des erften Tages nichts für ben schließ= lichen Ausgang bedeute, bag ein allge-Stimmzettel lautet: Staatsfekretar meiner Sympathieftreit fich nur langfam und allmäblich entwidelt und, weil man es mit großen und schwerfälligen Körperschaften zu thun habe, sich die thatfächlichen Folgen auch erft in einigen Tagen wirflich bemertbar machen fonnen. Mus folden Erwägungen ber= aus ift es zu berftehen, daß die Leiter ber A. R. U. fich burchaus befriedigt über ben bisherigen Buftanb bes Sompathieftreits aussprechen.

Unter ben mit bem Baugemerbe in Berbindung ftebenben Gewertichaften mar geftern nichts bon ber allgemeinen Streitbewegung gu bemerten. Die Beamten ber betreffenden Arbeiterorgani= fationen erflärten jedoch, bag ber Streitbeschluß übermorgen in großem Umfange gur Durchführung tommen merbe, fobag man erwartet, bag ungefähr 25,000 Bauarbeiter am Samstag fich bem Sympathiestreit anschließen

Um vier Uhr gestern Nachmittag trat Die Diftritisbehorde ber Brüberschaft ber Unftreicher in bem Berfammlungs= lotal, Mr. 199 Randolph Str., gu einer Berathung zusammen, und es wurde ber formelle Beschluß gefaßt, Die Mit-glieber an ben Streit zu beordern. Demaufolge hat Prafibent C. C. Baughan einen amtlichen Aufruf an biejenigen Anftreicher, bie heute noch arbeiten, erlaffen und fie aufgeforbert, Die Arbeit nieberaulegen

Den Erklärungen bes herrn Thomas 3. Ribb, Generalfefretar ber Mafchi= nen-Bolgichneiber, gufolge, find faft vielen Fällen eine abichlägige Untwort fammtliche Mitglieber ber Organifa= tion am Streit, und angeblich haben sich ihnen bereits 800 in ben Solz= schneibemühlen auf ber Sübweftseite bechäftigte bohmische Arbeiter ange-

Durch ben Musftanb ber Fuhrleute, Die gestern 1500 Mann ftart an ben Streit gingen, murben berchiebene größere Geschäftshäuser anfänglich in arge Berlegenheiten gebracht, ba bie monatlichen Lohn bon \$150 bezogen, Transport-Gefellschaften bie Waaren nicht beforbern tonnten. Im Laufe bes Tages wurden aber genug neue Leute gefunden, um wenigstens einen Theil ber Frachtguter gu beforbern.

Sollte Die Stodung ber Guterbe-Rolgen fich in einer noch größeren Theuerung ber Lebensmittelpreife gel= tend machen, ba bie meiften Fuhrleute beschäftigt waren, Lebensmittel aus ben Stochards und ben Engroß= handlungshäusern unter die Rleinhändler gu berbreiten.

Lettere find bon bem Sympathie-Schwerften barunter zu leiben haben, während bie großen Geschäfte auf ben Streit fpetuliren und alle Bortheile baraus zu ziehen suchen. Es wird fich, wenn bie Geschichte borüber ift, zeigen, baß außer ben Arbeitern felbft ber Dittelftand und die fleinen Gefchaftsleute die "Rriegstoften" zu bezahlen haben merben.

Etwa 700 Wagenmacher legten ge= ftern die Arbeit nieder, und heute follen fich ungefähr noch 1000 jenen an-

Gine bemertenswerthe und Unionleute gerabezu auffallende Erscheinung bes Sympathiestreits ift bie, baß eine große Bahl bon Arbeitern, bie gu feiner Union gehören, fich ben Streifern anschließen.

Die Bierbrauer haben bis jest noch feinen befinitiven Befchlug betreffs bes allgemeinen Streits gefaßt. Geftern follte eine Berfammlung zu Diefem 3mede ftattfinben, biefelbe murbe aber auf heute Abend verschohen. Auch bie Röhrenleger haben fich noch nicht entfchloffen. Es beift, bag beibe Organi= fationen abwarten wollen, was die Exetutive der "American Federation of Labor" bei ber Sache thut, um nach beren Beschlüffen ihre Verhaltungsmaß=

regeln zu treffen. Im Bangen feiern bis jest ungefahr 20,000 Arbeiter in Chicago aus "Sympathie", doch find das burchaus nicht alles Streiter, fonbern es befinden | hatte fofort ben Burgermeifter Soptins !

fich eine große Bahl von folchen barunter, Die infalge ber jungften Bahn= ftodung wegen Arbeitsmangels entlaf= en worden find.

Die in ber Umgebung ber Stod Pards wohnenben Leute wurden gestern Abend gegen 10 Uhr bon bem Geräufch geringe Befturgung berfett. Der Rnall fchien aus ber Richtung ber Afhlanb Abe. und 49. Str. zu kommen. Kapt. D'Reill fandte eine Abtheilung Poli= giften aus, um die Urfache ber Exploion zu untersuchen und in Erfahrung ju bringen, ob irgend welcher Schaben an Gigenthum angerichtet wurde. Rach einer zweisbiindigen Nachforschung fehrten bie Polizisten wieber nach ber Station guritd, ohne etwas Positives in Erfahrung gebracht zu haben. "Der Schall," meinte ber Clert bes Tranfit= haufes, "glich ber Explosion einer Dh= namitpatrone und man glaubte bier allgemein, daß irgend Jemand Bahn= güge ober anderes Gifenbahn-Gigenthum in die Luft geblafen hätte."

Prafibent Camuel Gompers ift ge ftern Abend bier angekommen, um ber heutigen Sigung ber Exetutivbehörbe ber "Umerican Feberation of Labor" beiguwohnen, gu welcher bie fammtli= chen oberften Beamten eingelaben mor= ben find. Im Briggs Soufe, bas Berr Gompers und Sefretar Chris. Cbans als Absteigequartier gewählt haben, er= warteten feine Antunft eine Angahl prominenter Arbeiterführer, barunter bie herren C. L. Drummond bon Fort Wanne und James Brettell bon California, beides Mitglieder ber Erefutib= behörde. Präfident John McBride von der Rohlengräber-Union, der ebenfalls bon Prafibent Gompers nach Chicago berufen war, wird ber Gigung ber Eretutibbehörde nicht beiwohnen; er hat seinen Bruber Patrid DicBribe mit feiner Bertretung betraut. Die That= fache, baf eine Grefutivfigung ber ,Umerican Feberation of Labor" ftatt= findet, ift an fich ichon Beweis genug, daß etwas Außergewöhnliches im Werift. Wie Berr Gompers erflart, hat bie Eretutive tein Recht, einen allgemei= nenStreit anguordnen; überdies icheint er personlich bon ber Generalftreit= Ibee nicht fonberlich begeiftert gu fein. Man brachte in Erfahrung, bag ber

Bremfer Franlen bon bier Beichenftellern ber Stanbard Del Gefellichaft angegriffen wurde, als berfelbe auf ber Sauptlinie eine Beiche für einen Borstadtzug zu ftellen im Begriffe ftand. Franley war arg verlett worden. Meh= rere Silfs-Bunbesmarichalle befanden fich zur Zeit bort im Dienst und maren | einen Aufruhr in Whiting sicher ber-Augenzeugen bes Angriffes. Diefelben schritten jedoch nicht ein, indem fie als Ausrede angaben, daß fie Ordre erhalten hatten, ihre Revolver nicht gu

George Lattie, welcher feine Abreffe als Nr. 256 N. Clark Str. angab und ein Gifenarbeiter bon Profession ift, murbe auf die Beschuldigung bin ber= haftet, einer ber fünf Ungreifer gemefen zu fein. James McFabben, ein Plumber, und Thomas McRee, ein Wirth, Beibe in Whiting anfaffig, murben unter ber Anflage ber Aufreijung gum Aufruhr berhaftet.

Bahlreiche Gifenbahn-Ungeftellte, Die auf ben Befehl ber "Umerican Railwan Union" bin an ben Streif gegan= gen waren, wünschen offenbar nichts fehnlicher, als die Arbeit wieder aufnehmen zu fonnen. Während bes gangen gestrigen Tages waren bie Bureaur ber berichiebenen Gifenbahn-Beichaften bon großen Schagren biefer unglücklichen Leute formlich bela= gert. Leiber mußte ben Bemerbern in gegeben werben, ba ihre Blage bereits beset waren, und bie neu angeworbe= nen Arbeiter unmöglich ohne Beiteres entlaffen werben tonnten. Diejenigen Streiter aber, welche wirklich wieber angeftellt wurden, mußten es fich gefallen laffen, baß fie eine weit ichlechter bezahlte Stellung erhielten, als fie bis= ber inne gehabt hatten. Beiger, welche bis gum Beginne bes Streifs einen muffen jest auf einer Rangir=Lotomo= tive Dienft thun und werden borlaufig nur \$90 per Monat erhalien. Die Bertreter ber Bahn-Gefellichaften fchei= nen fest entschloffen gu fein, teinen ber neu Ungeftellten ju Gunften ber Strei= förderung anhalten, fo wurden die ter zu entlaffen, obwohl fie bereit find, jedes Gefuch um Wiederanftellung fo weit als möglich zu berücksichtigen, borausgefett, bag ber betreffenbe Bemer= ber fich nicht eine große Ungehörigfeit hat zu Schirlben tommen laffen. Et= mas Anderes ift es mit benjenigen Lotomotivführern, Beigern, Beichenfiel= lern u.f.m., bie nur gezwungen bie ftreit nicht febr begeiftert, weil fie am Arbeit niebergelegt haben. Diefe follen fämmtlich, falls es irgend angeht, in ihre alten Stellungen wieber eingesett werben. In einem Bulletin, bas geftern Abend bon ber General Managers 21f= sociation ausgegeben wurde, ift bie Unfündigung enthalten, bag bie ber= schiebenen Bahngefellschaften gegen= wärtig genügend Leute an Sand haben, und baf beshalb bis auf Weiteres alle Bewerbungen zurückgewiesen werben muffen. Auch bie Arbeits=Nachweis= Mgenturen, welche feit Beginn bes Streits in ben öftlichen Staaten errichtet murben, find borläufig geschloffen

morben. 3wei Lotomotivführer und zwei Seiger, welche gur U. R. U. gehören und gestreift hatten, sprachen gestern beim Superintendenten Afhby in den Stod Pards bor, um fich wieber gur Arbeit gu melben. Man theilte ihnen inbeg mit, bag man anbere Leute an ihre Stellen gefett habe und baber ihre

Dienste entbehren fonne. Das geftern im Rathhause verbeitete Beriicht, wonach bie Schantwirthichaften in Folge ber herrschenden Aufregung geschloffen werben follten, entbehrt jebweber Begründung.

Der Bermittlungs=Berfuch bes Burgermeifters S. S. Bingree aus Detroit, Mich., ift, wie man bon bornberein er= wartet hatte, vollständig resultatios verlaufen. Dapor Pingree mar geftern Bormittag in Chicago eingetroffen unb

hinter berichloffenen Thuren eine mehrfründige Ronferens abgehalten murbe. Un ber Besprechung betheiligten sich auger ben genannten Berfonen bon einer bermuthlichen Explosion in feine | Seiten ber Bullman Company ber General=Geschäftsführer George F. Brown und General-Anwalt John G. Run= nells, mahrend bie beiben Burgermei= fter bon herrn Erstine Mt. Phelps, bem Brafidenten ber Schuhmaaren-Engrosfirma Phelps, Dobge, Balmer & Co. begleitet maren. Herr Pingree überreichs bem Bigepräfidenten Bides Die Telegramme, welche bon 53 Burgermei= ftern ber größten Stäbte bes Landes bezüglich der Schiedsgericht-Frage ein= gegangen waren. Un bie Berlefung bie= fer Depefchen folog fich eine langere Distuffion an, in ber bie Bertreter

ber Bullman Company bie Sachlage

eingehend erörterten und ichlieflich bie

bundige Erklärung abgaben: "Wir fon=

nen uns feinem Schiedsgericht unter-

werfen, ba es nichts zu schlichten gibt."

Unfer Nachbarftäbtchen Whiting in Indiana bilbete geftern ben Mittel= puntt ber militarifchen Thatigfeit. Es liefen bahinlautenbe Berichte ein, bag Streiter und mit benfelben Sympa= thiffirende bort Bremfer und Weichen= fteller durchprügelten und daß ein Aufruhr unausbleiblich fei. Gleich nachdem er bie Nachricht erhalten hatte, eilte Superintendent Newell bon ber Late Shore= und Michigan Southern=Bahn jum Rabitan Conrad bon ber Rom= pagnie C bes 15. Infanterie=Regi= ments ber Bunbesarmee und ersuchte benfelben, seine Leute fo schnell wie möglich nach Whiting zu fenben. Da für ben Rapitan ftets ein Bug auf ei= nem Geitengeleife im Bahnhofe Ban Buren Str. in Bereitschaft fteht, fo murbe bie Fahrt fofort angetreten. Rapt. Conrads Cohn, welcher Die Silfs-Bundesmarfchalle auf bem Buge befehligte, machte fich im Berein mit bem hilfsmarschall Wabe unverzüglich baran, ber Ungreifer habhaft gu merben. Sierbei ftiegen bie beiben Beam= ten besonders in ben Wirthschaften auf Wiberstand, wobei sieben ber Laute-

ften verhaftet wurden. Bier berfelben

feste man jedoch wieber in Freiheit.

ehe ber Bug nach Chicago gurudfuhr.

Das Städtchen murbe gründlich burch=

fucht und die Bundesfoldaten blieben

bort, bis fie von zwei Rompagnien ber

Staatsmilig bonIndiana abgeloft mur-

ben, welche auf ber elettrischen Bahn

von Sammond gefommen waren und

mutheten. Polizeichef Brennan hat an bie Berausgeber fämmtlicher hiesigen Zeitun= gen ein Rundichreiben gerichtet, in welchem biefelben ersucht werben, alle sensationellen und noch nicht berburg= ten Nachrichten über ben Streit aus ihren Zeitungen fo viel wie möglich fernguhalten, um auf Diese Weise bem wüsten Ausschreien bon fenfationellen Nachrichten feitens gemiffenlofer Beitungsjungen Einhalt zu thun und alle unnöthige Aufregung gu bermeiben. Diefes Rundichreiben bezieht fich felbft= rebend nur auf Die unbegrundeten Mittheilungen gewisser englischer Abend=

#### Glage megen ungerechtfertigter

zeitungen, Die in ber Beröffentlichung

berfelben eine ergiebige Ginnahmequelle

Berha tung. Unter ber Unflage ben Gelbichrant Loan & Building Uffociation" im Afh= land-Gebäude erbrochen zu naben, wurbe unlängst ber Abvotat A. S. Sehman auf Beranlaffung bes Bachters Emil Sandmeher und eines Beamten ber ge= nannten Gefellichaft, Namens 2B. B. Gloane, berhaftet, aber in ber folgen= ben Polizeigerichts=Verhandlung burch Richter Bradwell freigesprochen. Auf Grund diefer Freisprechung hat nun Henman gegen feine Unschuldiger eine auf gehn und fünfzehntausend Dollars lautende Entichabigungstlage wegen Freiheitsberaubung angestrengt.

Die auf geftern Abend einberufene Berfammlung bes bemofratif genCountn=Central=Romites tonnte nicht ab= gehalten werden, da sich nur etwa 8 bis 10 Mitglieder eingefunden hatten. In ber Sigung follten bie Termine für die Abhaltung der Konventionen im 1., 2. und 7. Rongreß=Diftritt feft= geset werben. Es heißt, bag ein groer Theil ber Mitalieber in Folge eines Migberständnisses ber Ansicht war, bag die Sitzung erft heute Abend ftattfin=

# Das Publifum wird bor gewissensen Handlern ge-warnt, die gewöhnliches Glauberfalz oder eine Mi-schung von gewöhnlichem Sciolis-Pulver als "Karls-

baber Salg", "Sprubel-Salg", "Deutiches (German) Calg", "Runftliches Rarlsbaber Galg", ober "3mprobeb Rarisbaber Galt", und unter bielen anberer Bezeichnungen ju berfaufen fuchen, unter ber Anpreb fung, bag "biefe ebenfo gut" feien, wie bie echten Probutte bon Rarisbab, welche birett aus ben weltbe rühmten Quellen gewonnen werben.

Dies beruht nur auf einer Taufchung bes Bublifums bes größeren Berbienfies wegen, ben ber betreffenbe Ganbler an biefen Falfdungen macht 3ft tan filte der Bein fo gut wie echter? Burbe irgent Jemand wiffentlich fünftlichen Wein bem natürlichen Saft ber Reben borgieben? Warum benn fich bon biefen Falfdungen binterführen laffen, fpeziell wenn bie Gefundheit babet in Frage fommt! Die natürlichen Probutte ber Quellen bon Rarisbab enthalten Beftandtheile, die tunftlich nicht hergeftellt werben fonnen. Geit Jahrhunderten find die Baffer bon Raris. bab wegen ihrer Beilmirfung bei Rranfheiten ber Be

ber, Rieren und bes Magens rühmlichft befannt. Das echte Rarisbabe r Sprubel-Galg wird birett aus ber Sprubelquelle unter Leitung ber Stadtgemeinbe Rarisbab gewonnen, und burd beren Agenten für bie Bereinigten Staaten, die Gigner & Menbelfon Company, Rem Port, bertauft. Jebe Flafche best echt importixten Waffers und Sprudel-Salges muß obigen Stadtflegel, fowie bie Unterfdrift ber Agenten "Gilner & Menbelfon Co., 152-154 Frauffin Str., Rem Port", auf ber Etilette baben. Bu haben in allen

Dan bate fic bor Salidungen.

Bum Morder geworden.

betrunkener Miligfoldat er-Schießt den Urbeiter Datrid O'Connor.

Der Chater in haft genommen.

Gine bochft aufregenbe Szene ereignete fich geftern Nachmittag an ber Gde bon halfteb und 12. Str. Es mar furg bor 4 Uhr, als ber Miligfolbat William J. Downing von Rompagnie R bes zweiten Regiments taumelnb bie Salfteb Str. entlang ging. Er hatte offenbar etwas mehr getrunten, als er bertragen tonnte. Gine große Schaar bon Rimbern folgte bem betruntenen Solbaten, ber fich anfangs bie Rede: reien ber Rleinen ruhig gefallen ließ. Die Sache nahm jedoch ploglich eine ernfte Wendung, als Downing fich um= brehte und mit feinem Bajonett auf bie Rimber losging. Die letteren fto= ben awar nach allen Seiten auseinan= ber, fammelten fich aber barauf wieber und nedten ben Salbaten auf alle nur mögliche Weise. Als bie Ede ber 12. Str. erreicht war, ftand Downing ftill und machte gum zweiten Male einen Angriff auf bie Rinber. Gines berfel= ben foll babei burch einen Bajonettitid leicht verlett worden fein. In Diefem Augenblide eilte ber Arbeiter Batrid D'Connor herbei, padte ben Betrunte: nen und warf ihn zu Boben. Es folgte jest ein wilbes Ringen. Beibe Manner malgten fich auf bem Burgerfteige herum, bis es bem Golbaten gelang, feinen Revolver zu ziehen und einen Schuß abzufeuern. Die Rugel traf D'Connor gerade in ben Ropf. Der Schwerverlette ftieg einen lautenSchrei aus und that nach wenigen Minuten feinen letten Athemaug. Ingwischen hatte fich eine große

Menschenmenge angesammelt, bie nicht übel Luft zeigte, an bem Morber fummarifche Juftig zu berüben. Rufe, wie Lyncht ben Sallunten, hangt ben Mör= ber", erhoben fich bon allen Seiten. Der Solbat befand fich in ber größten Befahr, und es ift zweifellos, bag nur bas energifche Ginfdreiten einiger Poligiften einen zweiten Mord berhinderte. Ein Ambulanzwagen schaffte bie Leiche bes Erichoffenen nach ber County Morgue, wahrend Downing in Saft genommen und nach ber Marwell Str.= Bolizeistation gebracht wurde. D'Connor war 35 Jahre alt und wohnte an ber Brown, nahe Marmell Str. Er binterläßt eine Wittme und fünf Rin= ber. Der Mörber ift 27 Jahre alt. Seine Rompagnie ift an ber Ede bon Halfteb und 48. Str. stationirt.

#### Geftrige Brande.

Rurg bor 3 Uhr geftern nachmittag wurde die Feuerwehr nach bem zweiftodigen Saufe No. 2235 38. Str. gerufen, wo auf bisher unaufgetlärte Beife in ber unteren Gtage ein Brand gum Musbruch gefommen war.. Trog bes energischen Ginschreitens ber Feuerwehr ift bas Gebäude vollständig einge= afchert worden. Der Gesammticha= ben wird auf \$1000 veranschlagt, mo= bon eima \$800 auf bie hausbefigerin, Frau G. Lagert, und ber Reft auf eine andere hausbewohnerin, namens Frau Remens entfällt. Die unmittelbar an bas abgebrannte Gebäube anftogenbe Pregbyterianer=Rirche wurde burch Baffer im Betrage von etwa \$100 ge= fcabigt. Der Berluft ift in allen Fallen burch Berficherung gebedt.

In bem Wohnhause bon Charles Lundmacher, No. 535 VerryStr., brach gestern Nachmittag ein Feuer aus, bas einen Schaben bon etwa \$300 anrich= tete. Die Entstehungsurfache bes Branbes ift unbefannt.

Durch Funten aus einer borüberfahrenden Lotomotive murbe gestern Abend bas hölzerne Trottdir an ber Cramford Abe., nabe ben Geleifen ber Rorthme= ftern-Babn, in Brand gefest. Rabegu 150 Jug bes Bürgerfteiges find bon ben Flammen zerftort worben.

In ber Wohnung bon P. Holland, No. 3049 Poplar Abe. explodirte ge= ftern ein Gasolinofen, wodurch bie Wandbetleibung bes Bimmers Feuer fing. Die Feuerwehr war prompt gur Stelle und lofchte bie Flammen, bebor nennenswerther Schaben angerichtet

#### Shiegerei in einem "Saloon".

Geftern Nachmittag berweigerte ein jewisser Stephan Burns, ber Nr. 67 Alexander Str. wohnt, mit einigen Befannten in ber Wirthschaft bon Guftav Junghans, 2021 Burple Str., Die Bezahlung. Natürlich begann in Folge beffen eine lebhafte Auseinanberfegung, in beren Berlauf einer ber Leute ben Spiegel hinter ber "Bar" mit Ziegeln bombardirte und zertrummerte. Wiithend barüber riß Junghans feinen Revolver aus ber Schublabe bes Schanktisches und feuerie brei Schüffe ab. Burns murbe zweimal getroffen. Gine Rugel fuhr ibm auf ber rechten Seite in ben Ruden und burchbohrte bie Lunge, die andere ging in den linten Oberarm. Man Schaffte ihn nach bem St. Lutas-hospital, wo seine Wunden für bebenflich erflärt murben, mahrend Junghans berhaftet murbe. Burns Begleiter machten fich noch mahrend ber Schießerei aus bem Staube.

#### Berfucter Gelbftmord.

Geftern Abend um 8:30 Uhr fah ber Brüdenauffeber McGrath einen Dann sich über bas Gelänber ber Ranbolph Str. Brude fcwingen und in ben Fluß fturgen. Gein ganges Gebahren beutete barauf hin, baß er fich bas Leben nehmen wollte. Mit Hilfe eines Bootes rettete McGrath ben Lebensmüben, ber feinen Namen als James Miller an= gab. In feiner Tafche fand man einen, an eine gewiffe hattie Dallas, 255 Wells Str., abreffirten Brief, in bem er ihr mittheilte, daß er sich gezwungen febe, aus Liebe zu ihr feinem Leben ein Enbe zu machen. Durch nabere Nachforschungen tonnte jedoch teine Berfon mit Ramen Dallas auf ber Bells Str. ausfindig gemacht werben. | August ftatt.



## WASHINGTON INSTITUTE. 68 RANDOLPH ST.,

CHICAGO, ILL.

Consultirt den alten Argt. Der medicinische Boriteher gra-duirte mit hohen Ehren, hat 20-jährige Ersahrung, ist Prosessor, Bortrager, Autor und Spezialist in der Behandlung und Heilung geheimer, nervofer und dronifder Arantheia

beren Mannbarteit wieber hergestellt und ju Batern gemacht. Lefet: "Der Rathgeber für Manner", frei per Expreß zugefandt. Verlorene Mannbarkeit, nervoje Schmade, Migbrauch bes Syftems, er-neigung gegen Gesellichaft, Gnergielvsigleit, frühzeitiger Berfall, Baricocele

und Unvermögen. Alle find Nachfolgen von Jugendfünden und Lebergriffen. Ihr möget im ersten Stadium sein, bedenket jedoch, daß Ihr rasch dem letzen entgegen geht. Laßt Euch nicht durch falsche Scham oder Stolz abhalten, Eureschrecklichen Leiden zu beseitigen. Mancher schmuck Jüngling vernachlässigte seinen leidenden Zustand, bis es zu spät war und der Tod sein Opfer verlangte.

geinen leidenden Bustand, dis es zu ihat war und der Tod sein Opfer verlangse.

Anktekende Krankheiten, wie Sphilis in allen ihren schredund ersten, zweiten und dritten; geschwürartige Affekte der Kehle, Kase, Knochen und Ausgehen der Haare sowohl wie Samenkuß, eitrige oder anstedende Erziehungen, Strifturen, Cistifs und Orchitis, Folgen von Blohiellung und und reinem Umgange werden schnell und vollskändig geheilt. Wir haben unsere Behandlung sür obige Krankheiten do eingerichtet, daß sie nicht allein sofortige Linderung, sondern auch permanente Hellung siehett.

Bedeutet, wir garantiren \$500.00 für sede geheime Krankheit zu begahlen, die wir behandeln, ohne sie zu heilen. Alle Consultationen und Correspondenzen werden streng geheim gehalten. Arzeneien werden so verpaatt, daß sie keine Reugierde erweden und, wenn genaue Beschreidung des Falles gegeben, per Expreh zugeschicht; sedoch wird eine persönliche Zusammentunft in allen Fällen vorgezogen. Office-Stunden: Bon 9 Uhr Morg. bis 8 Uhr Abds. Sonntage nur von 10-12 Uhr 9

# Sür die Hausfrauen.

# Der deutschen Hausfran Kochbuch. Defonomische Rezepte.

Das Buch ift in einem bocheleganten in 5 Farben lithographirten Dedel gebunden. - Es enthält 303 Seiten und 609 porgugliche englische und beutsch-ameritanische Regepte, die mit größter Sorgfalt ausgewählt worden find und, nach benen jede Sausfrau billig und ichmadbaft tochen fann.

# Preis des werthvollen Buches nur 15 Cents.

Bu haben in der Office der "Abendpoff".

Reine Sausfrau follte verfaumen fich diefes nühliche Buch anguichaffen. Bofibeftellungen fonnen nur bann berudfichtigt werben, wenn bas Gelb fammt bem Borto, welches 5 Cents beträgt, vorher eingeschickt wirb.

#### Die Stadt flegt.

Richter Tuley entscheidet gegen die County=Behörde.

Der Streit gwischen Coof County und ber Stadt Chicago um ben Befig bes Rathhaufes murbe geftern bom Richter Tulen gegen die Countybehörde entschieben. Der Richter ertlärte bie Einwandschrift bes Countys gegen ben bon ber Stadt eingereichten Ginhalts= befehl, wodurch bas County an ber Fortführung ber Ausweifungstlage verhindert werden foll, für nicht ftich= haltig und ordnete an, bag ein Ginhaltsbefehl entworfen und am Freitag eingereicht merbe.

Bei ber geftrigen Berhandlung machte Counthanwalt Jubb geltend, baß bie Sandlungsmeise Abtretung ber westlichen Balfte bes befagten Grundstückes an die Stadt nicht in beffen Macht geftanden habe und die Abtretung daher null und nichtig fei. hilfs-Rorporationsanwalt Zeisler mar anderer Unficht und führte aus, baß Die fortgesette Berletung ber Legisla= tur-Atte fich als ein hemmichuh gegen bie Sandlungsmeife bes Countus in biefer Ungelegenheit erweisen werbe.

Richter Tulen entschied schlieklich

daß das County seiner Zeit die voll= ständige Autorität besaß, Theile des betreffenden Grundstudes an ein an= grenzendes Town abzutreten; nur muffe diefes Town mit einem Gerichts= befig in Berbindung fteben. Die Legislatur-Afte vom Jahre 1851, wodurch ber Stadt bie Berfügung über bas von ihr eingenommene Grundftud angeboten wird, erfennt bas Grundstück als einen öffentlichen Plat für ftäbtische sowohe als auch County=3wede an. Das County gab ber Stabt bas Land an= scheinend zu bem 3wede, um beffen Eigenthum zu berbeffern und ber Stadt gu helfen. Das County gab feine Gin= willigung bagu, baß bie Stadt bie Summe bon \$1,800,000 für bie Er= richtung eines öffentlichen Gebäudes berausgabte. Es würbe baher ungerecht fein, die Stadt auszuweifen, ohne einen angemeffenen Preis für ben Werth ih= res Gebäubes au bezahen. Diefe Musweifung würbe nichts weiter als ein ge= wöhnlicher Raub fein und hauptfächlich aus biefem Grunde erflarte ber Richter die Einwandschrift für nicht ftichhaltig.

#### Beamtenwahl.

Bei ber am 1. Juli b. 3. ftattgehab= ten halbjährlichen Versammlung bes "Nord Chicago Lieberfrang" ermählte ber Berein bie folgenben Beamten: Präsident: H. Engelhard;

Dige-Prafibent: S. Zebolsth; Finang=Sefretar: S. Erpenbed; Rorrefp. und prot. Setretar: D. Barbenheuer; Schapmeister und Rollettor: 3.

Sefner; Bummelfcakmeifter: 3. Gbelmann; Archivar: M. Schachtner; Dirigent: G. Gundlach: Delegaten für bie Bereinigten Mannerchöre: H. Zebolsty, W. Barben-

\* 3m 6. Senats-Bezirf, welcher bie 20. und Theile ber 15., 25. und 26. Barb umfaßt, tritt ber beutiche Rechtsanwalt Jibor Plottie als republitanis icher Randibat für bie Staatslegislatur auf. Der Konvent finbet am 4.

#### Blutiger Rampf.

In bem Saufe No. 315 Fry Str. tam es geftern Abend zwifchen bem ba= felbft mohnenden Arbeiter Albert Bitte und bem Sauswirth hermann Roff wegen Bezahlung ber Miethe gu einem Bortmedfel, ber bald in Thatlichfeiten ausartete. Die wüthenben Gegner bearbeiteten fich gegenseitig berartig, baß beibe nach bem County-hofpital gebracht werben mukten. Roff arte eine schlimme Wunde am Ropf bavongetra= gen, während Bittes Oberlippe voll= tändig gespalten war.

#### Betrathe-Ltcenfen.

Golgende Beiraths. Ligenfen wurden in bee Office Golgende Detrachd-Lizusen wurden in der Office des Gonnty Circles ansgesteller:

Justius Treptstin, Lena Morris, 20, 22.
Alongo Mills, Jischelle Goderby, 31, 24.
Christoph Dapit, Jack Dersoin, 27, 21.
Christian Geert, Marie Schell, 37, 49.
Chool Bhimple, Lizise Giggeath, 42, 21.
Crong Thirm, Dulin Baumann, 27, 24.
Thomas Carmood, Mamie Chailon, 23, 18.
Crong Abirm, Dulin Baumann, 27, 24.
Thomas Carmood, Mamie Chailon, 23, 18.
Crong Ruwis, Carrie Meighto, 31, 24.
Acter Schart, Mary Safe, 25, 23.
Reter Schart, Mary Safe, 25, 23.
Reter Schart, Mary Safe, 25, 24.
Delidion Price, Sarah Cgan, 31, 23.
Chaile Soutiel, Calterine Jipst, 45, 46.
Motous Giire, Maria Rofebad, 27, 24.
Johi Usesh Qualie Romand, 32, 26.
Philliom Tatge, Sophie Cremon, 32, 26.
Philliom Tatge, Sophie Cremon, 32, 26.
Thibert Bouchelmsti, Marns Andiansta, 21, 17.
Albirt Anderen, Maria Romand, 22, 26.
Thibert Bouer, Mark Ersch, 25, 22.
Chiner Bouchelmsti, Marns Andiansta, 21, 17.
Chiner Borter, Fooling Tourne, 30, 21.
Chiner Borter, Fooling Tourne, 30, 22.
Retliam Touroun, Ranguer Munboland, 27, 28.
Thomas Affailus Stan Rust, 22, 39.
Christian Chine, Chine Sair La, 435.
Anton Choffi, Martie Glas, 25, 31.
Robert Gannon, Cizic Glas Antib, 47, 35.
Anton Choff, Mariel Bloom, 2, 41, 49.

#### Scheidungeflagen

murben eingereicht von: Raggie gegen Charles Bufch, wegen Brieffens; Ritte gegen James Murphy, wes gen Trunffindt.
Gewahrt wurden folg nie Geigt itungsbefrete an: Barb von Bhilipp Gifarjen, wegen Trunffinder Carrab R. von Charles R. Raifer, wegen graujamer Rechardlung.

#### Todesfälle.

Rachftebend veröffentlichen wir bie Lifte ber Dente, iben, über beren Tod bem Gefundheitsamte gwijchen ieftern und bente Mittag Melbung guging: Walter Endler, Ede 34. Sir. und Beften Ab., 2 M., Flosz Ingber, 305 Armitage Abe. Fran Jaul Richard. 1017 Roscoe Str. Albert Deinge, 141 Biffell Str. Johann Kirb, 32 M. Andiona Str., 63 J. Frieda Michels, 6426 Union Abe.

#### Bau-Grlaubutficheine

wirden gestern wie jolgt ausgestellt: D. A. Abbengo, Lidd. Beid-Flats mit Vojement, lodd-off Dam Buren Str., \$5.600; B. Merrh, 210d Flidsfilst mit Vojement, lodd-off Stats mit Bajement, 189 Southport Ave., \$2.500; G. Marquaest. Lidd. Pried-Flats mit Vojement, 2003 Cortland Str., \$3.500; Frank Ludemann, Lidd. Bried-Flats mit Vojement, 775 Oumbolot Str., \$2.300; Rumdle, Lidd. Laden, Flats woo Vojement, 927 Chroqu Voe., \$4,500; Trinity Airds, 2000; Frank Lodd. Brierthaus mit Vojement, 105 20. Str., \$20,000; Frank Covid, Aidd. Bried-stats mit Vojement, 1436 Noscoe Str., \$5,500; Duncon Cauteron, poet Lidd. Bried-flats mit Vojement, 1474—49 Arving Voe., Jedes \$5,500; George Lundgren, 3fdd. Bried-Flats mit Vojement, 1436.

#### Darftbericht. Chicago, ben 11. Juli 1994.

Diefe Breife gelten nur für ben Großbanbel Diefe Breife gellen nur fit ben Erobbandel, Gem fle.

Rothe Beeben, 100—15c per Dugend.
Sellerie, 100—15c per Dugend.
Salat, 75c—81.00 per Burcel.
Reue Kartoffeln, \$3.75-\$4.50 per Barrel.
hviebeln, \$1.75-\$2.50 per Barrel.
droft, \$1.00—\$1.25 per Kife.

Le de n de & Gefluge L. Junge Gubner, 14c-16c ber Bomb. gubner, 8c-10c ber Rfund. Dubner, 8c-9c ber Bfund. Trusbubner, 6c-9c ber Bfund. Einen, 7c-3c ber Rfund. Ganje, 43.00-44.00 per Dugend.

Butter. Befte Rahmbutter, 17c-18c per Pfund Raje.

Gier. Grifde Gier, 11c-12c ber Dutend, Brudte. &r. 8, 490-616; Rr. 8, 450-496

### Albendpoft.

Erfdeint täglich, ausgenommen Comitags. Berausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. "Abendpoft"= Gebaube ..... 203 Fifth Ave.

Swiften Monroe und Abams Str. CHICAGO.

Letephon 3to. 1400 und 4040.	
Breis jede Rummer	. 1 Cent
durch unsere Träger frei in's Haus getiefert twochentsch, im Woraus bezahlt, in den Wer. Staaten, portofrei Jährlich nach dem Nuslande, portofrei.	6 Cents

Redaftenr: Fris Gloganer.

#### Allte und neue Buhrer.

Durch bas Gintreffen be währter Arbeiterführer in Chicago burfte bie Sachlage febr balb berändert werben. Manner wie Samuel Gombers und I. 3. McGuire find mit ber Geschichte ber Arbeiterbewegung viel zu gut vertraut und haben zu biel eigene prattische Er= fahrung, als baß fie in Die Tehler eines Debs ober Covereign verfallen tonnten. Berr Gompers fagt mit Recht, bag bie gegenwärtige Rrifis zu einem "Chaos" au führen brobt. Bon etmas Unberem fann man taum noch ibrechen, wenn Bewertschaften, Die einen guten Namen einzubugen haben, zum Kontraftbruch aufgefordert, Ausstände ohne jede Bor= bereitung und ohne genügenbe Mittel in's Wert gefett und jeit Jahrgenten beilig gehaltene Grundfage einfach über ben Saufen geworfen werben. Die Dragnifationen bon Debs und Cobe= reign fußen auf gang anberen Grund= gen, als bie Trabe Unions. Dennoch aben lettere fich wenigstens theilmeise

gen in die Gde gefchoben. Bas babei herausgekommen ift, liegt klar vor Aller Mugen. Sind bie Fachgenoffenfchaf= ten bereit, fich zu Gunften bon Orga= nifationen aufzulöfen, welche bon ibren Mitgliebern fachmannische Renntniffe nicht berlangen und fogufagen 3 e = ben aufnehmen? Soll Die "Solida= ritat ber Arbeiter" an bie Stelle bes gielbewußten Strebens nach bestimmten Bugeftanbniffen treten, und bie "poe= tifche" Phrase bas beutliche Programm erfeten? Die Gewertbereine haben bisher auf bem Boben ber be ft e he n= Den Berhältniffe bie Lage ber Arbeiter au verbeffern gefucht und fehr beach= tenswerthe Erfolge errungen. Sie haben teine Veranlaffung, ihre Tattit gu an= bern und für die populiftisch-tommuni-

ber Buhrerschaft biefer Beiben anber=

traut und ihre eigenen Führer fogufa=

ftischen Birngefpinnfte ber "Rabitalen" ihre bisherigen Errungenschaften auf's Spiel gu fegen. Wenn fie nicht in's "Chaos" gerathen wollen, fo werben fie wieber auf Gombers boren muffen, und nicht auf neue Leute, Die foeben erft aus bem Duntel emporgetaucht

#### Gerechtigfeit.

find.

Sobalb Richter Großcup babon borte, daß bie bribatpapiere bes herrn Debs bon übereifrigen Bunbesbeamten mit Beschlag belegt morben feien, orb= nete er ihre Rudgabe an. Auch ber Generalanwalt Dinen in Washington telegraphirte fofort, bag biefe Befchlag= nahme widerrechtlich fei und ohne Ber= aug rüdgängig gemacht werben muffe. Hoffentlich wird es babei nicht fein Be= | ben bie Proflamationen bes Prafiben= wenden haben. Die Beamten, bie ihre | ten und bie Ermahnungen anderer be-Befugnisse in so unperantwortlicher Weise überschritten haben, follten auch gebührend bestraft merben. Ruffische Methoben burfen in ben Ber. Staaten bon Amerika nicht zur Anwendung fommen.

Muerdings batten bie Bripatpapiere bes herrn Debs ebenfo menig als Be= meismaterial gegen ihn zugelaffen mer= ben fonnen, wie er gezwungen merben tann, gegen fich felbft auszufagen. Inbeffen rechtfertigt bas bie Beamten nicht, Die fich anmaßten, bas Briefgeheimniß zu berleten. Debs ift noch teines Berbrechens überführt und genießt Dieselben Rechte, wie jeber andere Bürger. Diefe Thatfache hat Richter Großeup fo fcharf betont, bak an feiner Unbefangenheit wohl nicht mehr gezweifelt werden wirb. Es ift jest als ficher angunehmen, daß Debs und feine Mit= angetlagten einen unparteitschen Proges erhalten werden.

Den Bunbesgerichten fteht eine fehr erafie Aufgabe bevor. Es ift ihnen baufig - und nicht immer mit Un= recht - ber Bormurf gemacht worben, baß fie bie Gefetesübertretungen ber reichen und mächtigen Rorporationen fehr milbe beurtheilen. Jest merben fie zu zeigen haben, baf fie auch ben Arbeitern alle "Wohlthaten bes 3mei= fels" augute tommen laffen. Gie fol-Ien allerdings Gerechtigfeit üben, aber wenn fie fich in bem einen Falle ftreng an ben Buchitaben balten, fo burfen fie nicht in bem anderen etwas in bas Bejeg hineinlegen, mas nicht beutlich barin fteht. Gleiches Recht für Mue!

#### Gifenbahnlandereien.

Im Abgeordnetenhause ift bie Mc. Rae'iche Bill angenommen worben, burch welche ein großer Theil ber Gi= fenbahnlandereien an ben Bund gurud= fällt. Die Bill ift ein Bufat ju bem Erlag bom 29. September 1890, melder bestimmte, bag bon bem an Staas ten ober Rorporationen gur Forberung bes Baues von Gifenbahnen geschenften Lanbe biejenigen Theile an bie Ber. Staaten gurudfallen follten, welche an betreffenden Bahnen angrengten ober ihnen gegenüberlagen. Die neue Bill nun bebnt bies Gefet babin aus, baf auch biejenigen Sanbichenfungen berfal= ben find, weil die betreffenden Gifen- jenes Genatsamenbment bahnen nicht in ber tontrattlich bereinbarten Frift fertig gebaut murben.

wanzig Bahnen — vor allem die ben Ropf zu ftogen und die Annahme Korthern Pacific — betroffen, und ber ganzen Bill zu gefährden, während aicht weniger als 54 Millionen Uder , man auf Der anderen Geite hofft, bag | wohner an.

fallen. Die Bill enthält eine Rlaufet, welche eine Auslegung im Sinne eines Widerrufs ber Baugerechtsame ber= meiben foll, und eine andere, bie bas Eigenthumsrecht folder bonu fide Un= fiebler aneriennt, Die bon ben betreffenben Bahnen burch biefes Gefet berührte Ländereien bon nicht mehr als je 320 Ader antauften. Gin Untrag, Diefe Befdrantung auf 320 Uder gu ftreichen, also auch die bon ben Bahngesellschaf= ten ausgestellten Besittitel für Landfomplege, die mehr als 320 Ader um= faffen, als gilitg anguerfennen, murbe abgewiesen. Das Repräsentantenhaus will offenbar alle mirtlichen Unfiebler beschüten und nicht unter ber Saumfeligfeit ber Bahngesellschaft leiben laf= fen, bagegen aber große Lanbereien. welche bon ben Bahnen erworben wurben, um fie auf lange Zeit hinaus zu Spekulationszwecken festzuhalten, für bas Bolt wiedergewinnen. Für bie Rorthern Bacific-Bahn befonbers wirb fich bie Bill, falls fie Gefet wird, als

#### Chauluft und Ruheftorungen.

ein ichwerer Schlag erweifen.

nur icon zu ungabligen Malen Gin= gelne zu Schaben gebracht, sonbern auch Der Allgemeinheit mahrscheinlich bedeutend größeren Schaben quaefügt, als man sich tlar macht ober zugestehen will. Bon ben Taufenben, welche bie Bolfshaufens besStod-DarbsDiftrifts ober in den verschiedenen Frachtbahn= höfen bilbeten, hatte wohl taum ber vierte Theil im Anfange eine andere Absicht, als fich ben Rummel mit an= gufeben. Ihre Gegenwart aber verlei= tete bas an und für fich numerisch schwache gewaltthätige Element in bem Saufen zu bem Glauben, baß es fehr fiart fei. Die Luft am Rabaumachen ließ auch bie harmloseften unter ben Schaulustigen johlen und hurrahrufen bei jeder neuen Gewaltibat - ber Saufe erhitte fich an feinem eigenen Gefchrei und bem Unblid feiner Daffe und fpornte bie barunter befindlicken gewaltihätigen Menfchen auf biefe Beife gu immer weiteren Uebergriffen an. Die Unwesenheit bes großen Sau= fens gab ben gefetlofen Sandlungen ben Unichein ber Billigung burch bas Bolt, und bewirkte, bag bie Branbftif= ter und muthwilligen Berftorer bon Gi= genihum ben Zuschauern als fühne, urchtlofe Manner erfchienen, mabrend Dieselben Leute feinen Augenblick ge= zögert haben würden, ihr Thun zu ber= brandmarten, mare ihnen ihr flares Denfen und Ueberlegen geblieben. Es ift eine bekannte Thatfache, bag bas Bewuftfein, bas Augenmert Taufenber zu fein, zu ben fühnften gewagteften Thaten - gegebenen Falls gu Belben= thaten-beranlaffen fann, es ift aber ebenfo ficher, daß nur fehr wenige Menfchen ihr eigenes Denten und Gublen bon bem Ginflug einer aufgeregien Boltsmenge frei halten tonnen. Co tommt es, bag Leute, bie nur harmlofe Schauluft in ben Saufen trieb, gu - Mufriihrern merben fonnen.

Es ift zu bedauern, daß es nicht mögs lich ift, festzuftellen, wie viel bes burch bie Unruben in unferer Stadt berur fachten Schabens in biefem Sinne auf bie bei ben Umeritanern ja fo febr ftart ausgeprägte Schauluft gurudguführen ift, - fonnte man bas thun, bann wür= fonnener Leute, den Unrubberden fern= zubleiben, wahrscheinlich mehr beherzigt werben und man würde nicht in ben erfteren eine Berfünbigung bes Rriegs= rechts gu fuchen, während fie nur febr zeitgemäße Ermahnungen finb. 2113 Beleg für bie Schauluft ber Ameritaner maa bier bie Thatfache angefiührt fein, bağ bie Allen Hochbahn am 5. Juli bem Tage bes letten großen Weltaus= ftellungsfeuers - 69,000 Baffagiere beforderte, während im Uebrigen ber Durchschnitt ber letten gehn Tage fich auf 45,000 täglich fiellte. Alfo etwa 24.000 Fahrgelber murben pon Schaus luftigen gezahlt, bie bas Feuer in bie Gegend bes Jadfon Part lodte.

#### Der Boll auf Teppide.

Die Erlebigung ber Bollfrage macht fehr langfame Fortfchritte. Die bemofratifchen Mitglieber bes Ronfereng= tomites berathen bie Genatsbill in ge= beimen Situngen und laffen über ibr Thun nichts in Die Deffentlichfeit gelangen. Tropbem wird mit bem Mn= fcheine bon Autorität behauptet, bag bisber nur wenige unwichtige Buntte erledigt murben, und bag bas Romite ber Erledigung ber maßgebenben Fra= gen, in benen fich die Genatsbill bon ber ursprünglich bom Saufe angenomme= nen Wilfon-Bill unterscheibet, noch um feinen Schritt näher getommen ift. Die Paragraphen, bie fich auf Buder, Rohlen, Gifen, Baumwollewaaren und Wollwaaren beziehen, find jebenfalls noch unerledigt, und man will wiffen, baß gegenwärtig noch fehr wenig Musficht borhanden ift, ben Genat jum Fallenlaffen irgend welcher biefe Baragrabben betreffenber Amendments au bewegen. Wahricheinlich wird bas Ronferengtomite gang babon abfeben, einen theilweifen Bericht zu machen, und bas Refultat feiner Berhandlungen erft bann fundgeben, wenn alle Buntte erlebigt find. Man wird bies mahr= icheinlich infolge ber richtigen Er= fenntniß thun, bag bie gange Genatsbill eine Urt perfonliches Machmert ift. b. h. baß fo ziemlich jeber Genator fein Damals noch nicht fertige Streden ber eigenes fleines ober großes Umenbment anhängte. Da nun, wenn ein Bergleich groffchen beiben Saufern ergielt werben foll, beibe Theile Bugeftanbriffe maden muffen, und es baber len follen, welche nicht "berbient" mor= nicht ausbleiben tann, bag bies und jenes Senatsamendment gestrichen buchs begonnen. Das lettere ift um wird, fo besurchtet man bei ftudweiser ein Biertel bider als irgend ein Abresarten Frift fertig gebaut wurden. Beröffentlichung bie Senatoren, beren buch in ben Ber. Staaten. Es umfaßt Durch biefes Gefen werben fünfunds Amendments betroffen werben, vor 2,288 Seiten, weißt 150,000 Ramen

merben an bie Ber. Staaten gurud. bei einer Beröffentlichung ber gangen Arbeit ber Eindruck ber Unparteilichkeit ergielt wird und, weil viele betroffen werben, einzelne Senatoren fich nicht

gurudgefest fühlen tonnen. Während fo unfere Beifen in Bafhingion fich bie Ropfe gerbrechen, in ibrer Sorge um die ameritanischen Induftrien, vergeht faft fein Tag, ber nicht ben Beweiß erbrächte, baf bie eine ober andere der forgfam beschütten Induftrien bes Schutes gar nicht fo febr bedürfen. Recht einbringlich wird bas jest bezüglich ber Teppichweberei gegeigt. Die Wilfon-Bill feste ben Boll auf Teppiche auf 35 Prozent bom Werth fest: barüber wurde bon mehre= ren Bertretern ber Induftrie Ach und Weh geschrieen, und furg bor Thor= fclug erhöhte ber Senat ben Bollfat auf 40 Prozent, um ber ameritanischen Teppichweberei "ben betäubenden Schlag" zu erfparen.

Daß ein Berabfegen bes Teppichgolls auf 35 Prozent aber ein fo schwerer Schlag für die Industrie sein foll, will nicht fo recht einleuchten, wenn man im "American Wool and Cotton Reporter" lieft, ber Berfuch ber Alexander Smith Company von Yonkers, R. D., Neugierbe und Schauluft haben nicht ameritanische Teppiche in ben englischen Martt zu bringen, fei fo erfolgreich ge= mefen, baß fich baraus ein - um ben Musbrud bes angeführten Blattes gu gebrauchen - "wunderbar regelmäßi= ges Gefchäft" entwidelte, und bag "bie Firma in ber letten Zeit allein mehr Teppiche nach England berfanbte, als bie englischen und schottischen Teppich= fabrifanten zufammengenommen nach hier ichidten." In ber erften Juni= moche murben in ben Safen Glasgow, Liverpool, Rem Caftle und Southamb= ton von New Port aus verschiffte Tepwiche im Merthe bon 2610 Afb. Sterling (etwa \$13,000) gelandet und gu festen Breifen bertauft. Das angego= gene Blatt fügt noch hingu, daß bie Waaren feineswegs überschüffige und hier nicht vertäufliche Waaren finb.

Dieje Exporte von Teppichen werben auf ber Bafis zollfreier Wolle gemacht, b. h. bie Regierung bergütet ber erpor= tirenben Firma bie Bollbeträge, welche fie für bie gur Berftellung biefer Tep= piche benöthigten Wolle gezahlt hatte. Wenn nun bei gollfreier Wolle ein ame= ritanifcher Fabritant feine Baaren nach England verschicken und bort in freier Ronfurreng mit ben altetablirten ena= lischen und schottischen Fabriten, that= fachlich unter beren Rafe, mit Profit perfaufen fann, fo follte man boch benten, bak gur Sicherung bes beimifchen bammen und als berbrecherisch zu Marktes ein Schutzoll von 35 Prozent genügen follte. In England fclagen Die Umeritaner ihre englischen Rollegen ohne jede Hilfe, ja mit bem Nachtheil ber Roften bes Berfanbts; auch ohne Bollichut würden fie im hiefigen Martt ben Englanbern boraus fein, ba jene Roften fur fie bann wegfallen und auf ben englischen Waaren ruben würben. Ungefichts folder Sachlage aber zu be= haupten, ein Boll bon 35 Prozent bei freier Bolle fei nicht genügend, ift ein= fach lächerlich.

#### Lofalbericht.

#### Retter Sicherheitswächter.

Während bes geftrigen Tages ichof ber Machter D'Donnell auf ben Grieden G. Metrogun, ber in bem Saufe 3105 Cottage Grove Abe. ein Fruchtgeschäft betreibt, im Berlaufe eines Streites fünf Schuffe ab, von benen brei trafen. Der Bermunbete murbe nach bem Merch=Bofpital geschafft, wo festgestellt wurde, bag fein Leben nicht in Gefahr ift. Der Streit entstand, meil ber Grieche ben Wachter gur Rebe ftellte, bag er jedes Mal, wenn er an bem Geschäfte vorbeiging, Dbft von bem bor bem Tenfter befindlichen Stanbe entwendete. Während D'Donnell auf Metrogun ichof, ergriff ber Bruber bes Letteren eine leere Dbittifte und folig bem Ungreifer bamit fo über ben Ropf, bag er eine zwei Boll lange Wunde babontrug und gleichfalls nach bem Merch-Sofpital geschafft werben mußte. Nachdem er bort verbunden war, brachte ibn Polizift Northquift, ber ihn berhaftet hatte, nach ber Sar= rison Str.=Station.

#### Mefferftederei.

In einer Schlägerei, bie gwischen ber Canal Str. und Stewart Ave. auf bem 14. Str. Plat geftern Nachmittag Stattfand, benutten Die Betbeiligten ib= re Meffer, und Alle mußten in Folge ihrer Rermundungen nach bem Counth-Hofpital geschafft werben. Der 28= jährige Edward Colfer, 143 2B. Tanlor Str., und James und Edward D'= Donnell, 434 C. Wood Str. wohn= haft, hatten sich aus einer Wirthschaft Bier geholt und geriethen an ermahn= ter Stelle in einen Streit, ber in eine allgemeine Stecherei ausartete. Colfer erhielt fünf Stiche in ben Ropf, bie Seiten und ben Unterleib. James D== Donnell wurde am Sals und Ropf berwundet, und Edward D'Donnell ber= for bei ber Belegenheit bollftanbig feine Rafe und fein linkes Dhr.

#### Sitfdlag.

Der in ber Wagen-Fabrit bon G. Ortmeper, Ro. 138 Minois Str., be-Schäftigte Arbeiter G. D. Darfball murbe geftern Nachmittag von ber Sige übermannt und mußte nach bem Alerigner Sofpital geschafft merben. Gein Buftanb ift nicht lebensgefährlich. Marfhall wohnt mit feiner Familie in bem Saufe Ro. G. Curtis Str.

#### Das neue Mbrefbud.

Geftern murbe mit ber Mustheilung ber erften Eremplare bes neuen Abrefibuchs begonnen. Das lettere ift um auf und giebt bie gegenwärtige Bebolferung Chicagos auf \$1,635,000 Gin-

#### Züdbart-Befforde.

In ber geftrigen Sigung ber Gub-Barttommiffare gelangte ein Untrag zur Unnahme, bem zufolge in biefem Jahre eine Extrafteuer von \$153,785 erhoben werben foll. Man beabsich= tigt, biefe Summe gur Wieberherftellung bes Gubfeite=Bartes gu bermen= ben. Im Gangen find zu diefem Bwede rund \$500,000 erforberlich. Durch bie regelmäßigen Steuern tonnen \$300,000 aufgebracht werben. Ginige fleinere Ginnahmen werben fich aus bem Ber= miethen on Booten, eleftrischen Rahnen 2c. erzielen laffen. Das Gebaube für Forftwefen ift an die "Globe Wreding Co." für die Summe bon \$2,075 ber= fauft worben. Bum Schluß ber Sigung murbe eine Beschwerbeschrift berlefen. bie bon mehreren' Burgern ber Gub= feite gegen bie "Worlds Fair Floral Company" eingereicht worben war. In biefer Schrift ift bie Behauptung aufgeftellt, bag bie genannte Befellichaft einen großen Theil ber Blumen und Gemächje, bie man ihr gum Aufbemah= ren anvertraut hatte, an Privatperfo= nen bertauft habe. Die Partfommif= fare nahmen in Folge beffen einen Untraa an, welcher ber Company ben San= bel mit Blumen perbietet.

#### Stimmen aus dem Bolfe.

(Gingefandt.) Geehrter Berr Rebatteur! In Diefer bewegten Beit geben einem fo verschiebene Gebanten burch ben Ropf, und mochte ich Gie freundlichft erfuchen, nachfolgende Fragen unter "Gingefanbt" ber Deffentlichfeit gur Beantwortung au geben:

1. Steht in einem geordneten Staats= wefen bas Wohl und Gigenthumsrecht Einzelner höber, als bas Gesammimohl feiner lebenben und arbeitenben Bepolferung?

2. Sollte ein geordneter Staat nicht bas Recht haben, Großinduftrielle gu amingen, auch in fcblechten Zeiten ihren Arbeitern einen Lohn gu gahlen, womit fle ein menschenwürdiges Dafein friften fonnen, ober im Beigerungsfalle fei-

nen Schutz entziehen? 3. Was wird ber Staat thun, wenn eines Tages fammtliche Großinbuftrielle gufammentreten und ihre Fa= brifen ichliegen auf langere Beit, um ben Arbeiter gefügig zu machen, ber Arbeiter aber aus hunger revoltirt? Bu wem wird bann ber Staat fagen: This is against the law? Wird er bann auch bie Sungernben gufammen= ichießen, nur um ben Großinduftriellen ihr Leben und Gigenthum gu fcugen? Achtungsvoll A. Joachim.

1151 Milmautee Abe.

Untwort: Der "Staat" tann bie Großinduftriellen nicht awingen, mit Berluft ihr Geschäft zu führen. Sonft munte er ihnen auch bas Gelb erfegen, bas fie berlieren. Dag aber fammt= liche Großinduftrielle bereinft ihre Fabrifen nur beshalb fchliegen werben, um bie Arbeiter gefügig gu machen, ift eine gang bernunftwidrige Unnahme. Jebenfalls follte ber Berr Ginfenber abwarten, ob fie einer folden Schandlichteit fähig finb.

(Gingefanbt.)

Werthe Rebattion! Erfuche Sie, Nachfolgenbes als "Gingefandt" in Ihrem geschähten Blatte einzubrucken:

Wenn ich mir in Nachstebenbem eini: ge Bemertungen erlaube, Die vielleicht nicht gerabe Ihren Unfichten entfpre-Ihres gefch. Blattes feit beffen Ent= ftehen bin, und 2) basfelbe infofern, als es zu jeder Zeit für's Deutsche ein= trat, hochachte. Es gereichte mir gur befonberen Freude, wie bie "Abend= poft" für bie Ermählung Altgelbs gum Gouberneur bon Minois fraftig ein= trat, wie fie auch ibn gegenüber Un= griffen bon natibiftifchen Blättern gur Beit ber Amnestie ber Anarchisten in Schut nahm. Um fo mehr befrembet mich Ihr Artifel bom 6. Juli, wo unter "Altgelds Protest" Ihr Blatt das Ber= halten "John Pi's" in einer Weise tri= tifirte, Die viel gu benten gibt. Menn. meine ich, Gouberneur Altgelb laut ben Gefegen biefes Lanbes im Recht gu fein glaubt, wenn ferner bie Gouver= neure bon Miffouri, Colorado und Minnesota, fo meit jest befannt es mogen noch mehr hingutommen feinem Beifpiele folgten, und wenn ferner Burgermeifter Sopting bie Rufenbung bon Bunbestruppen für un= nötbig erflärte, bann fragt es fich boch fehr, ob bie "Abendpoft" in biefem

Theil ihrem Pringip treu mar. 2B. R. Antwort: Die "Abendpoft" hat ben Gouverneur Altgelo auch noch berthei= bigt, als er gegen bie ftreitenben Roblengraber nicht gleich immer Truppen abschiden wollte, fondern barauf beftand, bag erft bie burgerlichen Behor= ben ben Frieden wiederherzuftellen ber= fuchen follten. Doch bie Staatenrechts-Briefe Altgelbs an ben Brafibenten tonnte fie unmöglich billigen. Denn bie Berfaffung und bie Gefege geben bem Brafibenten fo unameibeutig bas Recht, jebe Störung bes Poftbetriebes und bes zwischenftaatslichen Sandels= berfehrs zu unterbruden; und inmitten einer ichweren Rrifis war es fo tattlos, einen "Rompetengtonflitt" angufangen, baß felbft Altgelos befte Freunde über fein Borgeben berftimmt maren. Er felbft hat ja folieglich feine "Proteste" eingestellt und bie Bunbestruppen, ftatt fie aus Minois berauszujagen, burch Staatstruppen unterftugen laffen. Es unterliegt aber mohl feinem 3meifel, baß ohne bas Dazwischentreten ge = fculter Solbaten nicht nur fehr biel Gigenthum gerftort worben mare, fonbern auch ein großes Blutvergießen Stattgefunden batte. Bohl find einige Uniculbige bei bem Mufrubr umge= tommen, aber ber Berluft mare ungleich größer gemefen, wenn bie Disgiplin gesehlt hätte. Im Jahre 1884 schossen in Cincinnati die Milizen, welche das Court House beschützen sollten, aus Furcht blind und toll unter vie Menge. Die Folgen waren entfehlich.

#### Erftad feinen Angreifer.

Deter Mulid macht einem Strafen. räuber den Garaus. Auf bem Wege von ben Schlacht: höfen nach feinem Ro. 2172 Afhland Ube. gelegenen Beim begriffen, murbe ber Arbeiter Beter Mulid beim Durchichreiten einer Allen in ber Rabe ber 28. Strafe und Afhland Abe. bon ei= nem bermegen aussehenben Rerl angehalten, ber fich, ben but über bie Mugen gezogen, brobenb vor ihm auf= pflangte, ihm die Spige eines langen Meffers mitten auf Die Bruft feste und alles Gelb verlangte, bas Mulid bei fich führte. Raum hatte fich ber lettere foweit bon feiner Ueberrafchung erholt, um

fagen gu tonnen, bag er teinen Cent bei fich habe, als er von einem Spieg= gefellen bes Strafenraubers, ber fich pon binten leife an ihn berangeichlichen hatte, einen furchibaren Schlag auf ben Ropf erhielt, ber ihn gu Boben ftredte. Che er fich wieder aufraffen tonnte, fniete ber erfte Ungreifer auf feiner Bruft und burchfuchte mit erftaunlicher Gewandtheit, Die eine lange Uebung porausfeste, feine Zafchen. Es gelang bem Rauber auch \$1.50 in einer berfel= ben zu finden, boch in bemfelben Mu= genblide, in welchem er feine Sand mit bem Belbe gurudgiehen wollte, ergriff Mulid mit eifernem Griff feinen Urm und ihn mit einem ploglichen Rud ab= fcuttelnb, gelang es ihm wieber in bie Bobe gu tommen und feinem Ungreifer bas Dleffer zu entreißen. Jest waren bie Rollen ausgetaufcht. Mulid wurbe ber Angreifer und ber Strafenrauber ber Ungegriffene. Mit einem furcht= baren Stoß jagte ihm ber fraftige Stodyarbarbeiter bas haarfcharfe Mef= fer mitten in's Berg, fo bag ber Be= troffene wie bom Schlage gerührt tobt gu Boben fturgte. In biefem Momente griff ber zweite Räuber, ber fich bis ba= bin bei bem Rampfe ber beiben paffib berhalten hatte, in bie Sanblung ein und berfette Mulid einen zweiten Schlag auf ben Ropf. Diefer machte, ohne fich umguwenben, eine rafche Be= wegung mit bem Deffer nach binten und mußte feinen Ungreifer getroffen haben, benn ber legtere mantte und ent= flob bann, fo raich er tonnte. Mulid. ber auf fo unerwartete Weife Chicago um einen feiner gefürchteten Strafen= räuber ärmer gemacht und einen ande= ren anscheinend erheblich berlett hatte, ging nach ber Deering Str. Polizei= Station und ergählte fein Abenteuer. Er wurde bis gur Entscheibung ber Coroner=Gefchworenen in Saft genom= men, mahrend ber Batrollwagen nach ber Stelle abgefandt murbe, wo fich bie Leiche bes Räubers befand. Es ftellte fich heraus, bag ber lettere ein auf ber schwarzen Liste ber Polizei stehender Berbrecher, Ramens Joseph Biglan mar, ber im Saufe Ro. 3148 Afhland Abe. wohnte. Zwei Stunden nach bem Ueberfalle Mulicks melbete fich im County-Sofvital ein Mann Ramens Patrid Englifh, ebenfalls an ber 21fb= land Abe. wohnend, und erlangte Auf nahme wegen einer langen Schnitt= munbe, bie quer über ben Unterleib lief und augenscheinlich bon ber Schneibe eines Meffers berrührt. Es unterliegt teinem Zweifel, bag, ber Betreffenbe ber Rumpan bes erftochenen Biglan ift.

#### Brutal mikhandelt.

G. B. Connor, ein Gifenbabn=Uns geftellter aus Bittsburg, Ba., ift ge= chen, fo bitte ich biefes ben Umftanben | ftern Abend an ber Gde bon Late und Rechnung zu tragen, daß ich 1) Lefer | La Salle Str. bon brei Mannern an= gefallen und in brutaler Beife mife bandelt morden. Die Angreifer maren angeblich streifende Mitglieber ber Beichenfteller-Union, während Connor feinem Berbanbe angehört. Gin Um= bulanatpagen brachte ben Schinernerletten nach bem County=Sospital, wo Die Mergte feine Bieberberftellung für mahrscheinlich erflärten. Mehrere Augenzeugen behaupten, bak ber Ungriff ein bollig unbropogirter mar. Connor war ohne Beiteres nieberge= ichlagen und folange mit Fugtritten und Fauftichlägen traftirt worben, bis er bie Befinnung verloren batte. Giner ber muthmaglichen Thater ift fpater in ber Berfon eines gewiffen Dt. F. Lynch, ber früher bei ber 3Uinois Bentral-Bahn als Weichenfteller angestellt mar, perhaftet morben.

# Ich kann nicht schlafen

Ich bin zu ermattet - sagen jetzt viele Leute. Dies bedeutet, dass das Nerven-System ausser Ordnung ist. Hood's Sar-saparilla ist nötbig, um das Blut zu reini-gen und zu beleben, und dadurch neue Nervenstärkung zu bewirken. Nehmt

es jetzt. Bedenkt Hood's Sarsaparilla Lissesse Nehmt Hood's ures Umm und nur Hood's.

HOOD'S PILLEN beilen alle Leberleiden, Billi

Todes-Ungeige. Freunden und Belonnten bie traueige Radricht, bas aufer innight gekiebtes Pidbterden Maria Schnister unt 11. Juli im zuren Alter von I abr 3 Zagen kanft im Seren entschaften ift. Die Beerbigung finder fact an Breitag. von 13. In:, Radmittags im 2 Ubr, vom Trauerbaufe, 145 MB. Division Str. Die bereibten Eftern Bart, unb Raiele Gern. mohl Kindern.

Todes-Angeige.

Freunden und Befannten Die traurige Rachriche, bas mein lieber Sohn Ru ud olph Flicer im Mitre bon 5 Monaten em Domnerstag Morgen um 4 Uhr felig im Gertu entschän ift Die Bertofgung fired. flatt am Camffag, um bafd piet lite, vom Trauerbang. 149 Sobiety Die, nach bem St. Bonigacius Rechbof, Um flue Theinahme beiten Mathias un Conija Tiider, Citen. Searb und Alma, Geschwister.

> Todes-Mugeige. Wallenstein-Loge 2664, IL of H.

Die Beauten und Mitglieber find birruft böffichet gebeten, worden Gretkag, un ein Ufer Nachmitigs, in der Logenfalle zu erscheinen, un unserem ver-ftorbatten Beauter Lob in Kilb die lette Chue zu erweisen. Begutbnig nach Baldbeinn. it uit us Ervin, Diet. Gened Los, Mehr

Dantfagung.

rmit ber Bi. G. Gifbe b. b. f nen berglichen Dant für Die p es Sterbegelbes für meinen bet

#### Die legten Stunden naben.

3m Gefängniß werden Dorbereis tungen gur morgigen Eretu.

tion getroffen. 3m Gefängniß find bereits bie üblis chen Borbereitungen getroffen, welche ben hinrichtungen porangugeben pflegen, und bie in biefem Falle bebeuten, bag Batrid Eugene Prenbergaft morgen Bormittags, falls nichts Unerwartetes bagwifchen fommt, Die Ermor= bung bes Manors Sarrifon am Galgen fühnen wirb. Geftern Nachmittag bereits murbe ber Berurtheilte, ber furg gubor den geiftlichen Troit energifch gurildgewiesen hatte, nach ber Tobten= gelle geführt, in welcher Beorge S. Painter und Thomas higgins ihre letten Stunden berlebten.

Das Zimmer wurde auf Anordnung bes Gefängnifdirettors Morris peinlich fauber gemacht, bas Bett mit weißer Bafche berfeben, ein Schaufelftubl. Tifch und andere Gegenstände bineingefest, um es fo wohnlich wie modlich einzurichten, gleichfam, als wollte man bem Gefangenen, beffen Lebensfaben morgen offiziell burchiconitten werben foll, ben Abschied aus Diefem Lebin recht ichwer machen. Prenbergaft ift feit bem Urtheil ber Beichmorenen im legten Brogeg auffallend rubig gemorben und fein gantifches, auffahrendes Wefen fcheint einer gewiffen Resigna= tion, fich in's Unbermeibliche gu fchi= den, Plat gemacht zu haben. Die Frage, ob er bor feinem Tobe noch Jemanb feiner Ungehörigen gu feben munichte, berneinte er. "Riemand tann mir jest noch von Nugen fein, als meis ne Bertheibiger. Wenn biefe mich feben wollen, führen Gie fie gu mir. Das war Alles, mas er erwiderte. Brute Abend werben Borbereitungen getrof= fen, um bas Galgengerüft gu errichten und ben hinrichtungsapparat in Ordnung ju bringen.

## Noch kein Blutver: gieken bis jekt,

aber Streifer und andere Leute verjammeln fich fried-lich in großer Maffen in



um einige jener wollenen Angüge für Männer zu er-ftehen, welche biefe Woche für \$2.37 verichleubert werden, werth \$13.00 ober Geld zurückerstattet.

83.85 für Männer-Angüge, werth \$12.00. 84.85 für Männer-Angüge, werth \$15.00. 86.85 für Männer-Angüge, werth \$20.00. 89.85 für Männer-Angüge, werth \$30.00. 1000 einzelne Sofen für Manner 3u 98c, merth \$2.50. 3u \$1.27, merth \$3.00, 3u \$1.98, merth \$4. 3u \$2.48, merth \$5.00.

Große Berabfetjungen in unferen fammte licen Departemente für Freitag und Camftag Sommerrode und Weften für Manner gu 48c, werth \$2.50, beffere im gleichen Berhalt-

Strofffute 37c | werth \$1 und \$1.50. nur Reglige-hemden 37c | werth \$1 und \$1.50. nur fur Freitag u. Camftag. Reglige-hemden 67c | werth \$2 rnd \$2.50, nur Onlsbinden | Unfere fammtlicher 50c und isc Dale binden geben am Freitag und Cam-ftag für 1 7e. Balbriggan-Unlerzeng 37c werth st m. 21.25 in 10 verfaiede-

# The Progress 262 & 264 STATE ST. CHICAGO.

amifchen Jadion unb Ban Buren. "

Cebt genau nad ber Rummer. Aroke Excursion zum Volksfest berbunben mit Breisturnen ber

# Chicago'er und Milwaufec'er Turn-Vereine,

National Park (Milwaukee), via Ch., Milwaukee & St. Paul R. R. und Chicago & Northw. R. R.,

Turn-Bereinen Chicagos am Sonntag, 15. Juli 1894.

Didets für Rundreife. incl. Gintritt jum \$2.55 Linge verlaffen ben C., M. & St. P. Bahnhof, Ma-bifon aud Canal Str., und Ch. und R. W. Bahnhof, Wells und Kingie Str., 9 Uhr Morgens. Lidets find an beiden Babnbofen an baben.

# 3n vermiethen Abendpoll - Aebäude, 203 Fifth Ave.,

3wei ungelheille Slockwerke, 70x22, mit Dampibeigung und Fahrfinhl,

gmifchen Abams und Mouroe Str.,

febr geeignet für Dinfterlager ober leichte Fa= britation. Die Anlage für eleftrifche Betriebsfraft, billiger als Dampifrait, ift im Gebaude. Miethe ebenio billig wie auf ber Beil: ober Rorbfeite. Rahere Ausfunft ertheilt in ber Difice ber Abendpoft.

Bandwürmer! Befeitige un "abr. ohne Bungerlur, in lingiters apei Stunden.
AUGUST MUELLER. 871 Lincoln Ave.

E - KONZEN in jeden unbend in Spondlys Garten, Gde Clart und Diverien Gir.

Telephon: Main 4383. PABST BREWING COMPANY'S Alaichenbier familien-Gebraudy.

DaupteDiffice: Ede Inbiana und Desplaines Str. H. PABST. Manager. MCAVOY BREWING COMPANY, Teleph, 8257. 2349 South Park Ave.

Meine Malz-Biere. Austin J. Doyle, Bolibent. Halimble Adam Ortseifen, Bur. Braildent. H. I. Bellamy Gefreiür und Schabmeifter.

WACKER & BIRK BREWING & MALTING CO. Diffice: † 71 M. De Plaines Ste. Ich Indiana Str. Branseri: Ro. 171—181 R. Desplaces Str. Bradhaus: Ro. 186—198 R. Jefferiva Etr. Sepator: No. 16—20 W. Juliana Str.

# Ein Unglück

ift es, frant gu fein, doch gemahrt es bem Rranten eine großere Bufriedenheit, bag wennen eine großere Jufriedenheit, daß wenn er Arzneien nehmen nuß, er wenigkand eine Medizin nehmen tann, welche für seinen Fall ipeziell hergestellt ist. Die Ursache der Krantheit mut zuerst in Erwägung gezogen werden. Dr. Schoop war nicht damit zufrieden, mit sogenannten Bintremigungs-Witteln noch althergebrachtem Gebrauch zu behandeln, welche nur vor-übergebende Linderung gewähren, da folche

bie Urjachen bes Leidens nicht entfernen, Dr. Schood's eingehende Untersuchungen zeigten, daß Magen, Leber und Rieren und alle inneren Organe durch gewisse Aerven toutrollirt werden. Wenn diese Rerven geschwächt find, verrichten bie Ber-bauungs Drgane ihre Funftienen nicht und Magen- und Leber-Leiden werden badurch

Die Rahrung, die wir gu uns nehmen, jent jur herftellung bes Blutes und wenn birielbe nicht gehörig verdaut und nicht in reines Blut, Rnochen und Musteln perman-belt wird, fo tonnen wir unmöglich gefund

Dr. Choop's Bieberherfteller ift ein Magen. Leber- und Rieren-Beilmittel, indem derfelbe auf die Rerven diefer Organe einwirit, mo ollein die Urfache ber Beiben gu fuchen ift. Dieje Argnei ift fein Rere oder jogenanntes giftiges Rerven-Reigmittel, fondern bient jur Ernahrung ber In Apotheten ober franco per Erpres für \$1.00.



Der deutiche "Beg-weifer gur Gefundheit", welcher die Behandlung mit diefer Urznei genau beichreibt, nebit Broben, werben an irgend ein Adresse frei berfandt. Dr. Schoop, Bor 9. Racine, Mis.

# 50 PROCENT!!!

Die famutlichen benrichen und amerikanichen Shoetzmusie-Biblitationen mis Berg, ab. Alle einzeiner Lieber, Bianoftiade, Biolinftude und bie Mufit für alle übrigen Juftrumente zu ber Schie bes richtigen Breies berfang.

HENRY DETMER.

103-109 Randolph Etr., (Schiffer-Gebanbel. 22 Die reichhaltigfte beuriche Rtabier- und Muffifaiten-handlung ber Ber. Staaten. 9ju, 2mibb

# Prof. FRITZ MAYER'S SCHWIMM.

Eingang an Clark Str. u. La Saile Av. u. 684 Wells St. ift jeden Tag geöffnet für herren und Damen. Anmel-bungen der Chuter werden jeht entgegengenommen.

ANNUAL STATEMENT of the PRES

MINISTERS' FUND, of Philadelphia, in the State of Penusyivania, on the 31st day of December, 1883: made to the Insurance superintendent of the State of Illinois, pursuant to law:

AssETS.

Loans au real estate, ground rents. . 3 115,616.67

Loans secured by deeds of trust or mortgages on real estate. . 53,550.02

Loans secured by collaterals . 17,176,70

State, city, county and other bonds . 240,973.75

Railroad bonds . . . . 47,335.00

Casin on hand and in bank . 16,436.78

Interest due and accrued . 6,073.35

Lients accrued . 2,713.56

Interest due and accrued
licens accrued.

Net amount of deferred and outstanding premiums
Unadmitted Assets:
Overvaluation of stocks and 12,851.98 .\$4,845.00

. \$ 512,697.75

410 818 00 \$ 420,818.00 Total Premium Income... Interest and Dividends received. Income from all other sources. 99,303,46

8 22,827.55 2,394.71 2,333.80 Paud for surrendered policies
Dividends paid to polleyholders.
Cash paid during the year for commissions and salaries.
Taxes paid during the year.
Rents paid during the year.
Cash paid for advertising. 15,319.45

Amount of all other cash expenditure Illinois. 8 89,500.00
Total Premiums received during the year it Illinois. 3 780.29
Total Losses paid during the year in Illinois. 5 1,500.00

Total amount of allRisks outstanding . \$2,573,114.06 HUGHES O. GIBBONS, President.
ROBERT C. FIELD, Actuary.
Subscribed and sworn to before me this 19th day
of January, 1894. SAMUEL L. TAYLOR,
Jeal. Com. for Illinois in Pennsylvania.

#### Gifenbahn-Rahrblane.

Alinois Central-Cifendahu.

Alls durchabrenden Jüge verlassen den Gentral-Bahnhof, 12 Six. und Darf Row. Die Jöge nach dem Süden können ebenfalls an der 22 Six., As Six.und diden können ebenfalls an der 22 Six., As Six.und diden können ebenfalls an der 22 Six., As Six.und diden können ebenfalls an der 22 Six., As Six.und diden können ebenfalls und in die können
Kew Orleans Limited & Memphis | 1.35 N | 15.00 N
Ch. & Ex. Louis Diamond Special. | 9.00 N | 7.35 N
Ch. Louis Diamond Special. | 9.00 N | 7.35 N
Chringssen die Six. | 9.00 N | 17.35 N
Chringssen die Dispus. | 3.00 N | 12.00 N
Ch. Louis Tagaja. | 3.00 N | 12.00 N
Ch. Louis Tagaja. | 3.00 N | 12.00 N
Chringssen dem Orleans Cypers | 7.45 N | 7.00 N
Chrings dem Orleans Cypers | 7.45 N | 1.00 N
Rochford. Dubague. Sious City. 21.35 N
Rochford. Dubague. Sious City. 21.35 N
Rochford Louis Chreb. | 1.00 N
Rochford Louis Chreb. | 1.00 N
Rochford Louis Chreb. | 1.00 N
Dubague & Rochford Cypers | 1.00 N
Dubague & Rochford Cype Mingis Central:Wifenhahn.

Chicago, Burlington-mad Luinch-Eifendahn. Tickeb-Offices: 211 Clark Set. und Union Paffaguer-Bahn-hof, Canal und Adams Str.

Nockford und House Streator + 8.30 B + 6.25 A Nockford und House Union + 8.30 B + 7.55 A Vocap-Burlite. Illusofs u. Joipo + 11.30 B + 7.55 A Vocap-Burlite. Illusofs u. Joipo + 11.30 B + 7.55 A Vocap-Burlite. Illusofs u. Joipo + 11.30 B + 7.55 A Vocap-Burlite. Illusofs u. Joipo + 11.35 B + 8.20 B Nochela und Section + 4.30 B + 10.35 B Nochela Council Villeff, Denber - 5.50 B + 8.20 B Ranias Chita. St. Joseph u. Atchington 6.10 B + 8.20 B Ranias Chita. St. Joseph u. Atchington 6.10 B + 8.20 B Canubal. Galveiton & Zeras - 6.10 R + 8.15 B St. Band und Minneapolis - 6.15 B + 9.00 B Etrafor und Betwoods - 6.15 B + 9.00 B Etrafor und Betwoods - 6.15 B + 9.00 B Etrafor und Burlineapolis - 6.15 B + 9.00 B Etrafor und Burlineapolis - 6.15 B + 9.00 B Etrafor und Burlineapolis - 9.30 B + 7.40 B Ranias Cith. Et. Joichou. Michaelon 10.30 B - 6.25 S Burlington-Binie. Ettati und Mitmeedolik 9.39 9.409 Kaulia Cith, Et. Joseph u. Afdunfon 10.30 9. \* 6.55 Cmaka. Lincoln und Davber. "11.00 9. \* 6.45 "Täglica. †Täglich, ausgenommen Conutags.

Baltimore & Dhio. Bahnhöfe: Grand Central Paffagter-Station; Sind Office: 193 Clarf Str. Keine extra Jahrbreife verlangt auf den B. & D. Luntled Jügen. Abfahrt Anfunkt 

Chicago & Erie-Cifenbahn. Tidet-Offices: 242 S. Clarf Sir. und Dearborn-Station, Polt Str., Ede Jourth Ave. 

Chicago & Alton-union Passencer Station. Capal Street, between Mausem and Adams Sta Ticket Office, 195 South Clark Stree

MONON ROUTE

#### Bergnügungs-Begweifer.

Chic. Opera Soufe-Mabins Burberlampe. Columbio-Sowing the Bind. Cooleys Theater-Charley's Munt. Shiller Theater-Dorothy. DR c Bider & Thea.-Gine amertfanifche Erbin. Grand Opera Soufe-Tabasco.

#### Bom legten Ronig bon Sannover.

Giner bon bem befannten Schauspie= ler Carl Conntag peröffentlichten Sammlung bon Auffähen entnehmen wir folgende Uneftoben über ben legten Rönig von Sannover, die nicht unintereffant fein bürften.

"Es gab im Sahre 1865 Tage, an benen ich - Mittagstafel, Spaziergange, Abendtafel u. f. w. eingerechnet acht Stunden um den König fein durf= te; die intereffantesten, die ich vielleicht erlebt habe. In Allem mußte er Bescheib. Auch durfte man über MIles mit ihm fprechen; ich wüßte teinen Gegenstand, ben ich nicht gewagt haben murbe, ju berühren. Gelbft über feine Standesgenoffen und Borfahren hatte er ein objettives Urtheil. Natürlich Drehichod brachte ben Ronig auf die wir ben Thranen fehr nahe maren." 3bee, ein Softongert gu befehlen; nach gludlichem Erfolg noch ein zweites, ein brittes. Bor benfelben fand jebesmal Ronfereng in Bezug auf bas Programm ftatt. Bei ber letten Ronfereng faß ich zufällig bom Ronig entfernt, bernächste ben, befahl mir ber Ronig, noch einen auf mich zu, eine ganz gleichgiltige Frage an mich richtenb. Dabei legte er feine Sand auf meine-Schulter, fuhr Bruft berunter und enbete an ber Taille. Ich war höchlichst erstaunt, be= griff aber fehr balb. Gein Gebanten= boch nicht etwa, burch meine Auszeich= nungen bergogen, glauben, Die Stiquette habe zwischen uns aufgehört?" Rach= bem er nun gefühlt, daß ich zu ber Mubieng einen Fract angezogen hatte, entließ er mich fehr berglich.

Georg V. brauchte bie Rebensart gesehen." Diese Gewohnheit ftammte feine Augen noch gefund waren. Die Behauptung, er habe die Blindheit von feinem Bater geerbt, war auch eine alberne, benn Ernst August war nicht ben neunziger Jahren im Feldzuge ber Engländer gegen bie Frangofen ber= wundet worden. Raum hergeftellt, murbe er in ber nächften Schlacht wie= ber verwundet; diesmal schlimmer, benn er berlor ein Auge.

Das Gingige, was bei biefem Bu= ftand fehr befremblich, mar bie Ab= nahme bon Paraben. Aber bas gehörte aur Repräsentation und bann unterzog er fich Allem; er war boch nun einmal oberfter Rriegsberr. Wenn ber Ronig spagieren ober in ber Stadt berum ging, fo hatte er fich in feinen Beglei= ter, was man bei taufend Menschen nicht auffallend findet. Aber fich bor bem Militär als Silflofer an ben Trup= unmöglich gewesen. Gine fo flägliche lands Besit genommen. Rolle hatte fein Stolz nicht ertragen. So fette er fich auf's Pferd, sprengte in bas Barabefelb binein und fab burch feine prachtvolle Perfonlichkeit unterftütt, wie ber Rriegsgott aus. Der bunne Leberriemen, an welchem ber Abjutant bas Pferd bes Königs lenkte, war kaum sichtbar. Natürlich war es nicht immer leicht, einen Abjutanten zu finden, welcher fich ber furcht-

baren Berantwortung unterzog, mit bem Ronig gu reiten. 3m Frühjahr 1857 wurde Georg V. bom König Friedrich Wilhelm IV. ein= gelaben, ber Parabe bes Garbeforps in Potsbam beizuwohnen. Das Offi= gierstorps bes britten, jest Bieten-Sufarenregiments erhielt ben Befehl Georg V., ben bamaligen Chef bes Regiments, bei feiner Durchreife in Brandenburg auf dem Bahnhof zu begrüßen. Nachdem ber königliche Zug im Bahnhof eingelaufen und ber Ga-Ionwagen gegenüber ber Aufstellung bes Offigierstorps hielt, wurde bie Coupethur geöffnet, ein Abjutant fprang beraus, und unmittelbar folgte König Georg. Der König verfehlte mit bem Fuß ben Wagentritt unb fturgte zwischen bie Rampe und ben Waggon. Sofort wurde er vom Abjutanten in die Höhe gehoben. Obgleich ber Sturz ganz außerorbentliche Schmerzen verursachte, ließ fich ber Ronig nicht bas Geringfte merten, fonbern rief bem Offizierstorps im beiterften Ion entgegen: "Ich lege mich meinem Regiment gu Fugen!" Ein Augenzeuge, bamals ber "jüngfte Lieutenant" bes Regiments, erzählte mir noch, daß ber Ronig feinen Aufenthalt, trop ber Schmerzen, nicht abfürzte, fonbern in berfelben heiteren Stimmung bie Offiziere einzeln ansprach und für Jeben ein liebenswürs diges Wort hatte.

Was bem Rönig ganz besonbers bei ber Reprafentation gu Statten tam, mar bas Gebächtnig. Es mar phanomenal! Um Auffälligften zeigte fich bas Gebächtniß beim Cercle nach ber Tafel, noch mehr bei ben großen Thea= terballen, auf benen Georg V. Sunberte ansprach. Gin febenber Fürft bat es leicht. Während er mit irgend einer Perfonlichteit fpricht, tann er feine Unrebe an ben Folgenben borbereiten. Diefen fab aber Georg V. nicht. 3m Mugenblid, ba er ben Erften entließ, murbe ihm ber Zweite vorgeftellt. Dine eine Setunbe Paufe fagte er g. B.: Miffen Sie auch, daß Sie uns lange bernachläffigt haben? Bor zehn Jah ren, an bem und bem Tage waren Gie zum letten Dal bei mir!" und nun fpann fich bie Unterhaltung weiter und gwar fo, baß ber Betreffenbe glauben mußte, ber König habe fich in den zehn Gde Armitage und Redgie A Jahren mit nichts Anderem, als mit Poertsch, 66 Clybourn Ave.

ihm beschäftigt, benn Alles, was sich 3. B. auf beffen Familienverhältniffe bezog, traf immer haarlcharf zu.

Rach 1870 traf ich auf einer Gifen= bahnstation mit bem Pringen Guftab bon Menburg-Büdingen gufammen, ber zu meiner Zeit preufischer Gefand= ter in hannover war. Da Pring Ifen= burg ein großer Berehrer Georgs V., so war letterer ber vielstündige Inhalt bes Reisegesprächs. Der Pring war Gefandter gewosen und hatte mit bem bamaligen Rronpringen in näherem Berhältniß geftanben. 2118 Beorg V. ben Thron bestieg, bat er fich ben Prin= gen, ber unterbeffen berfett worben mar, als Gefanbten aus. Der Bring ergablte nun alle Details bom Jahre 1866 und fagte wörtlich: "Ich habe Alles, Alles angewendet, ben König gum Bunbnig mit Breugen ober gur Neutralität zu bewegen — ja, ich habe faft einen Fußfall gethan! Leiber ber= geblich! Aber Eins hat mich innig ge= freut: Mis bor längerer Zeit, wie mir ein Ohrenzeuge berichtete, beim Ronig burfte man die Grenze nie überschrei= | Die Rede auf 1866 fam und mein Name Gine Tattlosigkeit bergieh er genannt wurde, hat ber Ronig ausge= schwer, und rieb sie bem Betreffenden rufen: "Der hat es wahrhaft gut mit fein, nach Umständen auch sehr berb mir gemeint!" Wir hatten uns endlich unter die Rafe. Die Anwesenheit von | in folche Wehmuth hinein erinnert, daß

#### Die ruffifche Diftel.

Bu ben vielen Beftpflangen, bie bem ameritanischen Farmer bas Leben ber= hittern und ihm bas Mort: Dornen an ber Thur. 213 wir entlaffen mur= | und Difteln foll bir ber Uder tragen. bor Augen halten, ift feit einigen Jah-Mugenblid gu bleiben. Er tam, in fei= ren eine neue gefommen, Die vielleicht nem Saufe teines Führers bedürfend, berberblicher ift, als eine ber uns bis= ber befannten.

Es ift die ruffifche Diftel. Nor etwa 14 Jahren machte fich biefe Pflan= mit biefer icheinbar gufällig über meine | ge, beren Saamen, wie man annimmt, bon eingewanderten Ruffen unter ir gend einem Saatgut bermischt, einge= führt murbe, querft bemertbar. Und gang mar offenbar ber: "Der Rerl wird | zwar in Gud-Dafota. Bon bort aus perbreitete fich bie Diftel mit großer Schnelligkeit. Schon jest findet man fie in großer Angahl in 50 Counties. Sie ift bereits ju einer großen Blage geworben im Norben von Rebrasta. Im nordweftlichen Jowa und in ber= Schiedenen Theilen von Minnesota und sehr häufig: "Ich habe Sie lange nicht | Wisconsin hat sie sich eingenistet. Man hat behauptet, die russische Diftel sei aus feiner früheften Jugend, in welcher von allen Untrautpflanzen bie gefährlichste, ba fie bon bem Lande, in welchem fie fich einniftet, völligen Befig er= greift. Reben ihr gebeiht feine andere Pflange. Gie übermuchert bas gange blind, fondern einäugig. Er war in Land. Dabei find bie Stacheln, bie fich an ber Pflanze befinden, fo scharf, baß die landwirthschaftlichen Saus= thiere fich weigern, bas Land zu betreten, auf welchem bas Untraut bor= fommt.

Im Berbft treibt ber Wind bie abgebrochene, leichte, mit vielen Samen= förnern belabene Staube bor fich ber, und berbreitet bas Berberben mit un= glaublicher Schnelligfeit bon Counth au County, bon Staat au Staat.

Groke Diftritte murben im fühmeft= lichen Sibirien bon ber ländlichen Bebolferung geräumt, weil man fich bem Rampfe mit biefer Beftpflange, bie Felder und Fluren bicht bebedte, nicht gewachsen fühlte. Gie bat bereits von pen borbeiführen zu laffen, mare ihm einigen ber fruchtbarften GegenbenRuß=

Der Ber. Staaten Senator Sansborough von Notd-Dakota hat dem Congreß einen Gesetzentwurf borgelegt, nach welchem bie Bunbes-Regierung bie Ausrottung biefes fcblimmen Feinbes ber Landwirthschaft in Die Sand nehmen foll.

## Sumoriftifces.

— Im Mufik-Magazin.— "Berkau-fen Sie auch Klavierstücke?" — "Bebaure, nein, nur gange Mabiere."

- Gin Glüdspilg. - "Was feh' ich, Stoffel? Dich glaubt' ich ja längst tobt!" — "Habe toloffales Glück ge-habt, mein Dottor ift gestorben."

- Annonce. - Dem geehrten Publi= fum empfehle ich meine unsichtbaren Perriiden, und find biefelben täglich bon 9 Uhr Morgens bis 9 Uhr Abend zu besichtigen. Müller, Frifeur.

- Auf ber landwirthschaftlichen Musftellung. - "Seben Sie nur ben biden Maftochfen ba brüben, bas Thier fann gur Roth noch fteben bor Fett." - "Wahrhaftig — toloffaler Nothftanb!"

#### "Abendpoff", taglide Auffage 39,500.

Bum Beften der Pullman-Streifer. In Ogbens Grobe werben am nach= ften Samftag, ben 14. Juli, 27 Gefangbereine Chicagos ein großes gemeinschaftliches Picnic abhalten, beffen Reinertrag jum Beften ber nothleiben= ben Bullman=Streifer bermenbet mer= ben foll. Die fich betheiligenben Ber-

eine finb:

Arbeiter=Lieberfrang, Freier Gan= gerbund, Schwäbischer Sangerbund, Schleswig = Holfteiner Sängerbund, Arion Männerchor, Sozialiftische Liebertafel, Liebertafel Bormarts, Deut= fcher Manner G. B., Gefangberein Freundschaft, Plattbeutsche Gilbe-Liebertrang, Freifinniger Lieberfrang, Gefangverein Amira, Sozialiftifcher Männerchor, Menbel Gangerchor, Druiben-Männerchor, Babifche Gangerrunbe und Sambrinus-Sängerbunb, Freifinniger Mannerchor, Gefangfettion bes I. B. Aurora, Gef.=Settion bes Debattirflub Ro. 1, Knights of Phthias Singing Society, Rothman-

ner=M.=Chor, Bormarts=M.=Chor in Englewood und Soziale Liebertafel. Das Arrangements-Romite befteht aus ben herren E. Poertich, D. Brillow und C. Giemfen. - Billete gum Preife bon 25 Cents find an ben genden Pläten zu haben: John Kähler, 380 Larrabee Str., Frig Asmus, Ede Sheffield und Maus Ave.; Frig Fleiner, 58 Clubourn Abe.; Beter Dies, Ede Armitage und Redgie Abe.; Ernft

Ber. Staaten Breuger ., Minneavo lis".

Der Rreuger "Minneapolis", bas prächtige Schwefterschiff bes Rreugers "Columbia", ber am 9. Juli bom Cramp'ichen Schiffsbauhofe in Phila= belphia nach Bofton in Gee ging, wird am Samftag über eine abgemeffene Strede bon 48 Seemeilen feine offi= gielle Brobefahrt machen. Der Bau biefes Kreugers, mit einem Aufwande schon unter Ernft August preußischer | pon \$2,690,000, wurde burch bie Ron= gregatte bom 2. Marg 1891 genehmigt und ber Rontratt mit ben Erbauern am 31. August bes genannten Sahres un= terzeichnet. Der Rreuger muß eine ga= rantirte Fahrgeschwindigkeit bon 21 Anoten ber Stunde haben. Für jeben biefer Geschwindigfeit überfteigenben Riertelfnoten per Stunde erhalten bie Erbauer bon ber Bunbesregierung eine Bramie bon \$50,000. Die "Colum= bia" entwickelte auf ihrer entscheibenben Brobefahrt vier Stunden lang ununter= brochen eine Fahrgeschwindigkeit bon 22 8/10 Knoten per Stunde und er= wies fich als eines ber schnellsten Fahrgeuge ihrer Rlaffe in ber Welt: ihre Er= bauer erhielten eine Bramie von \$350,= 000. Von bem Rreuger "Minneapolis" wird mit Zuberficht erwartet, bag er eine burchschnittliche Fahrgeschwindig= feit von 231 Anoten per Stunde entwis deln wird, eine bisber noch nie erreichte Schnelligfeit, melde ben Erhauern eine Pramie in ber Sohe von 500,000 ein= bringen würde.

Der Rreuger ift 420 Fuß lang, 58 Fuß breit, hat 22 Fuß 6½ ZollTiefgang und ein Deblacement bon 7350 Tonnen. Er hat brei breignlindrige pertifale Maschinen mit Triple=Expansionsbor= richtung und im Ganzen 22,000 Pfer= befräften. Er führt brei Schrauben und hat acht Dampffeffel, bon ben letsteren fin'd fechs 20 Fuk lang und haben einen Durchmeffer bon 15 Tug 9 3oll, amei find 18 Fuß lang bei einem Durch= meffer bon 15 Fuß 3 Boll. Die "Co= lumbia" hat nur fechs Dampfteffel, be= ren größte 18 Fuß lang find und einen Durchmeffer bon 15 Fuß 9 Boll haben. Der Rreuger "Minneapolis" fann 2200 TonnenRoblen einnehmen, mit welchem Quantum er bei mäßiger Geschwindig= feit zwei Drittel einer Reife um bie

Welt gurudlegen fann. Da ber Rreuger fein Schlachtschiff ift, fonbern bie Bestimmung bat, im Falle eines Seefrieges Sanbelsfahrzeuge feindlicher Nationen zu verfolgen und zu gerftoren, fo ift feine Musruftung mit Geschützen und Banger von wesentlich leichterem Raliber, als zum Beispiel bie bon "schwimmenben Forts" bon ber formi= babeln Bauart ber "Inbiana" und an= berer gur letteren Rlaffe gehörigen Fahrzeuge. Der Rreuger führt ein 8= jölliges gezogenes hinterlabegeschüt bom Kaliber 40, zwei fechszöllige und acht vierzöllige Schnellfeuer-Sinterla= bergeschüte; außerbem eine Gefunbar-Batterie von acht Sechspfündern, vier Ginpfünder-Schnellfeuergeschüten und vier Gatling=Ranonen.

- Die Hauptsache. — Frau Meyer: 3ch bin neulich bem Berein für Feuerbestattung als Mitglied beigetreten. 3ch halte es für eine fehr gute Sache. Sie follten fich auch anschließen, liebe Freundin!" - Frau Anittlich: "Gibt es auch eine Wbtheilung für Nichtraucher?"

# Aleine Anzeigen.

Berlangt: Manner und Rnaben.

Berlangt: Soubmacher um einen gutgebenden Souh-Store billig ju übernehmen. 362 31. Str. Berlangt: Schneiber. 3426 State Str., Store. Berlangt: Ein Bader, sweite Sand. 979 Simmon

Berlangt: Ein Mann jum Bügeln; muß auch ein Pferd bejorgen. 164 Bajbburne Abe. Berlangt: Agenten und Canbaffers. 60 Cents grün-bet Euch ein gutes rentubles Geschäft. Professor Ubl, 380 O. Rorth Abe. 12jilw Berlangt: Erfahrener Borter und Gefchirmafcher, ftetiger Blag. 965 R. Clarf Str. Berlangt: Ein Junge in ber Badreei gu belfen. Giner, ber icon babei gearbeitet bat. Gleich angu fangen. 398 Armitage Abe.

Berlangt: Gin guter Bbitemafber. 436 Thomas Berlangt: Gine erfte hand an Brob und ein Junge ber icon in einer Baderei gearbeitet hat. Beftambige Arbeit. 879 B. Rorth Ave.

Berlangt: Gin guter Cafe-Bader; muß auch Bis: quits machen tonnen. 556 Milmautee Abe. Berkangt: Einige flotte Berkinfer für Möbel. Ge-halt aber Kommission. Borzusprechen Some Furnist-ing Co., 125—127 R. Beoria Str. Berlangt: Anständige fleißige Leute finden gute Beschäftigung als Buch-Agenten. Lohn und Kom-mission. F. Schnidt, 292 Mitwautee Abe. Tjindidant

Berlangt: Agenten für neue Brämien-Werke. A. Eichlers Berlagsbuchhanblung. 140 Wells Sir. 3ma,8m

Berlangt: Frauen und Madden. (Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.)

Baben und Fabriten. Berlangt: Gebildetes junges nettes Mabden als Lelinorin im "Bud". Gde Ramdolph und Dearborn 9jilm Berlangt: 3mt Mabden an ber Embroiderp-Ma-fchine. 57 M. Bafbington Str., 4. Flur. -bo Berlangt: Sechs hute Mabden an ber Rabma-fchine. 57 B. Bafbington Str., 4. Flur. -bo Berlangt: 2 Majchinenmädchen und 2 bei hand an guten Shodröden. 637 S. Union Str. dfr Berlangt: 3mei Rajdinen-Madden. 164 BBaib-

Berlangt: Gin Dubchen in Baderei-Store. 317 2B. 12. Str. Berlangt: Gin beutsches Rabchen für gewöhnliche Hausarbeit. 254 B. Division Str., 2. Flur, vorn. Berlangt: Ein Mödden, das gut lochen, waschen und bligeln kern. 1880 BB. 21. Str. Bertangt: Ein gutes beutiches Madden, das gut tochen, waschen aus bilgeln kann. 543 Perry Str., Ede Lincofn Ave. Berlangt: Ein fraftiges berufiches Mädchen für allgemeine Ernsarbeit, muß gur whichen und bügeln konnen. 3757 Babaid Moe., Ede 38. Str., die Berfangt: Gin gutes Mabchen für allgemeinegaus? arbeit in Drivatfiamiffe; guter Lohn fur Die rechte Berjon. 2511 Babaib Ave. Beriangt: Dachen für gewöhnliche Sansarbeit .-Berbagt: Eine perfette Röchin tann fofort in einer Bribaf,mitle Stelle erbalten. Rachaufragen 2000 Diffigan Ave., amei Areppen. Berlangt: Lunchfidin für Caloen, Bitte ju gord-ftren: T 21, Mendboft. Berlangt: Ein gutes Mabden für aligemeine Sans-arbeit in fleiner Femilie, Rachwfragen jojurt, 3743 Bernan Wes, 1. Glat.

# St Bernard Villen.

Musfolieklich aus Bflangenftoffen aufammengefest, find das harmlofefte, ficherfte und befte

# Mittel der Welt gegen

Perstopfung, welche folgenbe Beiben bernrfacht: Ballentrantheit. Rervöfer Ropffdmerz. Uebelfeit. Alpbrüden. Hipbrüden. Sigbungen. Bige. Rurzathmigfeit. Appeitilofigteit. Big.
Blahungen. Berdyndelen. Beijdarteit.
Folif. Ecitensteden. Echwäche.
Berdrossenheit. Deiher, wirbelnder Kopf.
Unverdaulichteit. Dumpfer Kopfichmerz.
Erbrechen. Schwindel.
Belegte Junge. Straftlosigfeit.
Leberftarre. Sexydriden.
Leibichmerzen. Sexydriden.
Danarrhoiden. Schwäche.
Wädigfeit. Bisse.
Bob rennen. Galrisserkopfichmerz.
Echlefterschamas UederfülterWagen.
in Runde.
Krämpfe.
Krämpfe.
Bisservächeit.
Echlasseren.
Bisservächlieit.
Errantunsch.
Echlasseren.
Eintarnuth. Blähungen. Gelbfucht. Rolit.

Jebe Familie follte St. Bernard Rrauter : Billen porrathig haben

Sie find in Apotheten zu haben; Preis 25 Gents die Schachtel, neht Eebrandsanweijung; funf Schachtein für \$1.00; sie werben anch gegen Emplang bes Preies, in Baar ober Briefmarken, trgend wohn in ben Ber. Staaten, Canada ober Europa frei gegandt von P. Neustaedter & Co., Box 2416, New York City

Berlangt: Frauen und Dadden. (Angeigen unter Dicfer Rubrit. 1 Cent bas Bort.)

Berlangt: Gin Mabden bon guten Elven, 14-15 Jabre alt, für leichte Beidaftigung im Saushalt und bei Kindern, jofort gejucht. 623 R. Seabitt Str., erfte Mage. Berlangt: Gin gutes beutiches Mabchen in fiel-ner Familie; gutes Gim. 577 Gonet Str. Berlangt: Gin zwerläsfiges Rinbermanden. 3712 Babaib Abe.

Berlangt: Gin gures beutiches Dadden, wilches Rochen verfteht. 2322 Archer Ave. Berlangt: Gin gutes, beutich und englijch iprecens bes Dieboden fur Sausarbeit. 3557 S. Salited Str. Berlangt: Gin gutes Maoden für gewöhnliche bausarbeit. Frau Schneiber, 3128 Babafb Moe.

Berlangt: Mab.gen für Sausarbeit. Rachzwiragen Berlangt: Gutes Madoen für gewöhnliche Sausar= beit. 21 Beslie Str., born. Berlangt: Gin gutes Madden für allgemobnedaus: arbeit. 3035 Main Str.

Berlangt: Röchinnen, Mäbchen für Haus- und leichte Urbeit und Dinting Room. 175 Cipbourn Wo., Stresow Seickenvermittlung. Secrischaften belieben vorzuiprechen. Teierhon: 152 Rorth. Bertangt: Gin junges Mabden für leichte Saus-arbeit. 388 Bells Str., oben, hinten. Berlangt: Gutes Madden für allgemeine Qausar-beit. 631 Larrabes Str., Saloon. Berlangt: Gine Bejdrirmajderin. 46 S. ClartStr. Berlangt: Gin Daben ober Frau im Reftaurant für Rudemarbeit. 79 2B. Ringie Str.

Berlangt: Gin junges Dabden, 478 S. Salfteb Berlangt: Röchimen, Mabden für Sausarbeit und Verlangt: Rochrmen, Madogen für haubarbeit und pweite Aubeit, Kindermäden und frisch eingevonsberte Mädchen, sowie Kellnerinnen und Mädchen für Keftancations und Hotelsteit erbalten sofortege Erellen bei gutom Cohn in den feinsten Prinatsmillen und Geschäftshäufern durch das erste bentsche Vernitzlungs-gutiut, 605 Clart Ste., früher 593 R. Clart Ste., früher 593 R. Clart Ste. Sonntags offen bis 12 Uhr. Teles phon: 455 Rorth. Berlangt: Ein gebentliches Maochen für allgeneine Bausarbeit. Lebn \$4. 1704 Diperien Ane. mba

Berlangt: Gin tuchtiges Madden für allgemeine Causarbeit in Familie von gwei. 1749 Dafbale Ave. Berlangt: Ein orbentliches Mädchen für allgemeine Sausarbeit. 677 R. Lavitt Str. bmbo Berlangt: Gute Dabden für Brivat-Familien

und Geichaftshäufer; Stadt und Sand. Gerrichafs ten werden gut bedient. Scholls, Rr. 187 S. Salsfted Str. 27iun int Berlangt: Gute Addinnen, Madden für Sausar-beit und zweite Arbeit. Die besten Blate bei hobem Lobn binner zu haben an der Sübseire bei Frau Rubn, 2736 Cottage Grobe Abe.

Berlangt: Gute Madden in Brivatfamilien und Boardingbaufern fitt Stadt und Lamd. Gerrichtsten beliefen borzusprechen. Duste, 48 Milmaute Mbe.

Berlangt: Röchinnen, Dabden für Sausarbeit und wertangt: Rochinnen, Madocen für Hausarbeit und pweite Arbeit, Kindermädhen und frisch eingewan-berte Mädchen, sowie Kellneriunen und Rädchen sie Keltaurafions- und Hotel-Arbeit erhalten sofortige Stellen bei gutem Cobn in den seinsten Arbeitage millen und Geschäftschäusen durch das erste deutsch Bermittlungs-Institut, 605 Clarf Etr., einber 593 R. Clarf Str. Sonntags offen dis 12 Uhr. Teles phon: 455 North. Berlangt: 587 Larrabee Str., Röchinnen Mab-den für allgemeine und zweite Arbeit, für Privat-famitlen und Geichäftsbäuler. Herrichaiten werben gut und ichnell bedient. Telephon: Rorth 612. 25ap3m

Midden finden gute Stelle bei hobem Bohn. Mrs. Cifelt, 1913 State Str. Friich eingemamberte fos gleich untergebracht. Stellen frei. 13n1j Berlangt: Sofort Röckinnen, Mabden fur Saus-arbeit und zweite Arbeit, Kindermadden und einges warvorte Maden für die besten Plage in ben feinsten Familien an ber Ellbeite bei boben Lobn. Fran Gerjon, 215 32. Str., nabe Indiana Abe.

#### Stellungen fuchen: Danner. Angeigen unter Diefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.

Gejucht: Carpenter, guter Framer, fucht Befcaf-tigung: auch außerhalb Chicago. Abreffe: D 14, Abrivopoft. Gefucht: Gin junger Rann fucht Stelle in einem Brivathaus. Abreffe: B 24, Abendpoft.

Befucht: Gin verheiratheter Mann, ber englifden und beupiden Sprache madtig, fucht irgeno welche bonnernde Beichaftigung, Rann Sicherheit geben. — Offerten erberen: R 24, Abendhoft. Junger Mann fucht Stelle als Grocerh: Clert, fpricht etwas englift. Roenig, 596 G. Galfte Str.

Stellungen fuchen: Frauen. (Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Besucht: Eine Frau sucht Famitien-Mäsche in's Saus zu nehmen. Aufträge ber Potitarte zu jewoen.
140 Berling Str. — fr
Besucht: Eine gebildete, alleinstehenbe Daniel (Schweizerin), perfette Köchen, wimigt eine Stelle als Hausbalterin. Abresse D. 19 Abendpoft.

Gejucht: Gin öfteres beutiches Mabchen, bas Re-chen und alle Sousarboit berft:bt, municht Stellung in fleiner Familie. 2 25, Abendboft. Gejucht: Gine anftändige Wittwe mit bjabrigem Kinde jucht Stelle für Sausarbeit. 23 Aleegandet Ste., nabe Wentworth Avec. Befucht: 3mei Mabchen fuchen Stellen für Sausar-beit. 14 und 16 Jahre alt. 28 home Str. Gebildete Frau fucht Beichäftigung tagsüber in befferem fleinen Saushalt im judlichen Strotthoil. Abreffe: C 28, Abendpoft.

Gefucht: Gine Frau fucht Bafche in's Gaus gu nehmon. 227 Bine Str., nabe Rorth Ive. Befucht: Ein afteres Madden wünscht eine Stelle bei einem achtbaren herrn ober in fleiner Familie.— Bu erfragen B. hagner, 340 22. Str. Bejucht: 50 gute Mooden fuchen Stellen für Cous-irbeit. Fran Beters, 422 garnabee Str. Befucht: Gin Daboben, das gut waichen, tochen und bugeln tann, jucht Stelle. 340 26. Str. Bafde in und außer bem Saufe. 37 Grey Str., Gejucht: Junge Fran fucht Baide in's Saus, fau-ber und billig; gebt auch aus. 26 Cipbourn Mo., binten. Grau fucht: Baid- und Butplage. 206 Mobamt Str., binten.

Gefucht: Gine altere beutiche Frau jucht Stelle gur Stube ber Soubfrau ober in einer Familie gu bel-in. 370 Clpbourn Moe. Stellungen fuchen: Cheleute.

Gefdäftsgelegenheiten. Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cent bas Bort.) Bu berfanfen: Billig für Baar, alibefanntes Bersanigungslotal im Centrum, Gologrube für ben richtigen Mann. Abreffe unter: O 13, Abendpoft. 9jilm

Bu bertaufen: Gin Blackfmith Shop. 294 B. Dis wifton Str. Bu bertaufen: Rachweislich guter Saloon mit 9 Bu bertaufen: Ragmorening gutte für geichafte halber für \$250; vies ift geichenft. Audowsty, 509 Afhland moo

Ju verfausen: 9 Jahre sich im Betrieb besindender Saloon, 40—50 halbe nonatlich wegen Aufgabe des Geschäftes für \$250, sojort, oder sämmtliche Fixtures, Eisbog, Boodkisch, Bock ich, Bar, Sidre, Sticke, Stude, Octon, Stod; jum Fortmuven; einzeln oder justumen; billig. 1478 Milwautee Ave.

Bu berfaufen ober ju bertaufden gegen Chicago Brobeth: Rachweislich gurgabienber Saloon, paffend für tichtige beutige Leute. Wegen Alleinftebens. Abe. 22 7, Mbenuboft.

Bu bertaufen: Sebr billig, Caloon, 835 Blue 35=

Bin gezwungen zu verlaufen: Grocert in guter beuticher Racharzichoft, grober Borrath, elegamte vollftandige Einrichtung, Bieted und Baggen; alles für aur \$475, werth \$500: theilmoffe an Zet, wenn gewilnicht. Dies ift eine Gologrube für guten beutichen Grocer. Rommt und überzugt Euch 167 Burling Str., nache Conter.

Grocers, aufgepohi! Rub berlauft werden: Eds Grocerb und aRatet in bester Luge der Norojeite, mit grobem Borrath, feinfere Ginrichtung, Bierd und Bagen, werth \$2500, für aur \$1500, thelliveife an Beit ober nehme auch gutes Grundeigenthum in Laufch Rommt jojort. 276 Shoffield Abe., Gde Garfield Abe.

Bu berfanfen: Gin gutgebenber Deltateffen: Store wegen anderer Gefchafte. 3235 Cottuge Grove Mor. Billio Bu bertaufen: Gin gut bezahlender Saloen mit Bohnung; billige Niethe mit Leafe. 405 Carrabee Str., Ede Rorth Abe. Billig für Baar. Bu verfaufen: Eine gute Raffee= und Thee-Route. 519 9B. Rorth Ane.

Ru permiethen. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cent bas Bort.)

Bu bermiebben: Der britte und vierte Stod bes Abenbooft-Gebaubes, 203 Gifth Ave., einzeln ober gut jammen. Borguglich geeignet für Mufterlager der leichten Fabrifbetrieb. Daunpfbeigung und Fabrinbt. Rabre Auskunft in ber Geschäfts-Office ber "Abendepole".

Rimmer und Board. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cent bas Bort. Bu berniethen: Unftandige Deutsche finden Bimmer und Board billig. 581 Bell's Str. Winlmit Bu bermiethen: Ein ober zwei Madchen bonnen Bobnung haben bei einer Wittwe. 655 Racine Abe., 2. Flat.

Bur bermiethen: Subich möblirter, fleiner Fronts Barlor, herr wer Dame. Anguieben nach 3 Uhr Radmirttags. Dresben Glat Rr. 3, Ede hill med Wells Str. Bu bermiethen: Helle, fein möblirte Zimmer mit Bab, per Woche \$1.50 bis \$5.00. 175 S. Salfteb Str. 31mg, 2m, bofoi

Bu vermiethen: Rleine Zimmer. 128 Bells Sir., top Flat, Drs. Bonjad. Bu bermiethen: Gin moblirtes Gront-Bimmer an einen oder zwei Berren. 390 garrabee Str.

Möbel, Sausgeräthe zc. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort. Bu berfaufen: Billig, wegen Abreife, Saushalstungs-Gegenstände, Möbel, neues Piano. Räberes News Depot, 282 North Ave. mdo

Bu verfaufen: Seltene Gelegenheit. Saushaltung bon vier Zimmern, alles vollftanvig, febr billig we-gen Abreife. 475 Saftings Str., oben. Bu verfausen: Gut erhaltene Mobel, Barlor Cet, Berifiellen, Aleidreichrant u. f. w.; nehme anch Bigarren ober irgent welchon feichen Artifet in Tauich. 192 La Galle Abor., Grocery.

Bu bertaufen: Dauseinrichtung, wegen Abreife bilstig. 146 Menominee Gtr.

Bu bertaufen: Eine möbbirte Wohnung bon fechs Bimmenn, billig. 207 B. Abams Str. ,Reftaurant. Pferde, Bagen, Sunde, Bogel 2c. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cent bas Wort. Bu verkufen: Ein gutes Pferb, 44 Jahre, mitGesichier und gibei Bagen, für Butder, Pedoler ober Grocerb. 276 Bumjep Str., nabe B. Division.

Gefdäftstheilhaber. (Angeigen unter Diefer Rubvit, 2 Cent bas Mort.) Bartner beerlangt: Maun ober Frau mit \$1500-

Bu bertaufen: Gin neues Phaeton, außerft billig. 1516 R. Salfted Str.

\$2000, um fich an einem guten Unternehmen git betheiligen; fann auch direft thatig fein mit gut tom Gehalt. Abreffe: R 27, Abendboft. Berfonliches.

(Einzeigen unter biefer Aubrit, 2 Cent bas Mort.) Biener Da men fon einer alfabemie, Directrice: Mme. Diga Golb gier. Schule für Riefbermachen, Schultzeichnen und Jusschneben. Gernolicher Untericht in allen Zweigen ber Damenichneiberi nach bem anerkanst ausgezeich neten Wiener Spiken.
Der Camenichneiberi nach bem anerkanst ausgezeich weiten Wiener Spiken.
Der Gintritt in die Schule fann jes berzeit fattfinden, und ba übren besteht dastfinden, und ba übren besteht fattfinden, und ba übren best Amen ibre eigenen Aleiver anfertigen. Dem einer Damenikofer, englischer ober franzöhicher Brache gegeben.
Ebenfalls woven Damenikofer, englischer ober franzöhicher Brache gegeben.
Ebenfalls woven Damenikofer auf Bestellung in eleganter Weise und zu mähzen Areisch angesetzigt. Schnitzischen wird mit dilfe bes Miener Juschnebarteit durch Ertheilung von Auszeichnungen nind Medaciken als den berichensten europäischen Ausstellungen gewürdigt wurde.
Diefer Apparat mit einem Buche, welches die vonschändige Anleitung van Gebrauche desfrieden europäischnich auch rach ausvorts berjenden. Uniere Druchschrift: "Die Aun ft, sich zu flei den er Druchschrift: "Die Aun ft, sich zu flei den er Bott yugefandt.

Biener Damenieneiber: Mtabemie, 509 Rord Clart Strafe

Alexanders Gebeimpolizeingen eingenbeite und genstur, 93 und 95 Fifth Abe., Jimmer 9, beingt irgerd etwas in Gefabrung auf pridatein Wege, mater judt alle unglädlichen Hamilienverbällniffe, Chefatubsfälle, u. f. w., und jammelt Beweife. Diebsfähle, Rädsbereien und Schwideleien werden untersluche und bie Schuldigen zur Archenschaft gezagen. Anpride auf Schadenerias für Betekungen, Unglädsfälle u. bgl. mit Erdelg geltend gemacht. Freier Kath in Rechtsfachen. Wir find die einzige deutsiche Vollzeit Agentur in Chicago. Sonntags offen bis 12 Uhr Mittags.

Röhne, Roten, Boards, Saloons, Grocethe, Rentseills und ichlechte Schulden aller Art josort follettiet. Konstabler immer an Dand, die Artinum. 78 und 78 Frith Abe., Immer 8. Offen Sonntags bis 11 Uhr Bormittags. Schneibet dies aus. Nucob Aimsey, Konstabler. Es wird die beutich gesprochen.

Sobne, Roten, Mietde, Schulben und Anfprüch aller Art ichnell und ficher bolleftet Reine Gewien vonn erfolges. Alleeffecksägeschäfte iosgfätig bejorgt. Burcon of Low and Collection, IImael 167—169 Bafbington Str., nabe 3. Ays., Jimmer 18. John B. Thomas, County Confiable, Monagae. Bobne toftenfrei einfaffirt. Forverungen aller Art rompt einfoffirt. 70 La Salle Str., Bims ner 60. Bu bergeben: Ein fechs Bochen alter Rnabe. Dferten 3 23, Mbendpoft. Pluich-Cloafs werben gerehrigt, gesteamt, gefüttert und modernifirt. 212 S. Galfteb Str. 16febw

Alle Apten Saararbeiten fertigt R. Cramer, Damen Frifeur und Berrudenmacher, 384 Rorth Ave. 19jal Arbeitslohn wird prompt und gratis tolleftirt. 212 Milwaufee Abe. Offen Sonntags. 240:11

Auzeigen unter biefer Rubrit, 2 Cent bas Wort.)

Beftes beim in ber Stobt für frauen vor und nach der Entbindung; probate Jimmer. Mütterliche Pflege ner ausgezeichnete ärzliche Behanblung. Welbliche Leiben und Unregelmähigfeiten gebeit. Doripulatrion twa Rasbertheliung feel. Das Camtureium ift umgeben von iconen Rafenplagen. 29malj Korth western Dental In-fix marh, 510 Chicago Checa House, Jähne gegogen ohne Schuerzen. 25 Ets. Boends offen bis 8. 27[blj

Frau C. E. Saeufer, Frauenarzt und Gebuethelsein, ertheilt Nach und Spiffe in allen Frauenstrantigen. 291 Wells Str. Office-Saunden: 3-5 libr Rachmittags. Franeufrankbeiten erfosporich behande i Bijabrige Erisbrung Dr. Adj ch. Jimmer 20, 113 Boans Str., Ede bon Carl. Sprechftunden bon 1 bis 4. Sonnbags bon 1 bis 3. 21jipbm

Geichichts. Dants, Bluts, Merens und Unterleibs-trantbeiten ficher, fonell und bauernd geheilt. Dr. Fhlers, 108 Wells Str., nahr Ohio. Rarbu

Crundeigenthum und Saufer.

(Anzeigen unter dieser Kubrit, 2 Cent das Wort.)

- 65,000 Ader gutes hattholz-Farmland in Marathon County und im jüdlichen Theile von Lincoln County, Wisconfin, ju bertaufen die Ablisconfin Abli Dewed Company den Marathon County, Wisconfin, Peris 55.75 per führe und outworks, is nachoem das Kand gelegen ift. Boingungen: En Viere der der mehr der in Abern der Mer der mehr fauft, wird die hinfabrt zurückerfanket.

Dies ift keine neue Compagnie; diese Compagnie eignete uesprünglich ihre 200,000 Ader Jand und dar ichon an ungefähr löb0 vierliche Anfieler Land und eignete uesprünglich ihre 200,000 Ader Jand und der fauft, mit der Kanton der Gegebt und precht mit dem Lagenen, 3. 8. Koebler, weicher in der gemannten Gegend auf einer Farm groß gebaachen ift und doch auch Ramen geben son bemischen gefauft baben. Office: 1251 Western Aber. Ede 2d. Er. und Erde Ausgabet und den Annen geben und den der der Steinen, auch Kanton der Steinen der Mehr der Steine Verlieben der Verlie

Bu berfaufen bei S. Maber, Rr. 220 G. Rorth Abe.: fremont Str., zweiftodiges France-Daus, 14 Bimmer Toinn ft., Riodiges Brid-Baus Biffel Str., 3 Stod und Bajement Bridhaus, mobene Berfeckennen Biffell Str., 8 Stod und Basement Bridhaus, moderne Berbesterungen Scheffield Web., Rödfiges Bridhaus, jährlich für \$1200 vermiethet \$10,500 Sows Str. Libdiges FramerDaus \$3,000 Wobatof Str., Libdiges FramerDaus \$3,000 Wobatof Str., Libdiges SteineBasement-Haus \$3,000 Gebonjo Gotten in Maper & Dondorfs Subdivision, nut fünf Blod von Handbeldt Nact, von \$550 an aufwärts; \$50 baar; \$10 monatlich. 28maibw Buddivisis; \$50 baar; \$10 monatlich.

Billige Saufer und Lotten an Roscoe Boulevard und Groß Abe.
Bir dame högdige wen Rönen in unferer Cffice und berkuifen dieselben auf leichte Abzahlung.
Breite \$1800 bis \$2500.
\$300 bis \$300 base, Reft monatlich.
Roefter & Jander, Amailjohf
Deutsches Grundeigenthums-Geschäft.
Geld zu verleihen. Erste hypocheken zu verkunfen.

"Re—bras—fa—"
Gebt farmen. Werbet freie Männer. Länder so gut wie in Jova und i o vbeuer. Genug Kegelmäßiges Klima, fein Malavia. Genug Kirchen und Schulen. Wochertzigen 9-5, Sonntag 10-12, 3, Indopert, Ginwanderungs-Kommiffär, 181 Bassburgen Str., Chicago. Bu bertaufcheen: Freie Suburbin-Lotten gegen Grocerb, Confectioneern und Baderei. Abreffe A. B. Bu verfaufen: Billig, eine Ed-Jot für Saloon ober Apothete, Silonfalde von IB. 20. Str. und Roben Str. C. Riefien, 960 Ban Buren Str.

Bu verfaufen: Lot und zweifiodiges Frome-Gaus an Belmont, nabe Southport Ave., \$3500. M'Roje, 718 Belmont Ave Billig! Billig! Lotten on Warner Ave., ein Blod bon Elfton Ave. Eketeit Car. \$275 und anivortes. \$25 Angablung, Balance fange Zeit. G. Melms, billomafre Ave. Enweber Gelb ober bungern. Wer will eine Cot, für welche ich \$450 bajablte, für \$250 biefe Woche. Wern ich nur \$50 Magablten befomme, ba liebrige nach Euron Belieben. Woreffe: C 16, Abendpoft. 9film

Geld. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cont bas Wort.) Coufebolb Loan Mifociation.

85 Dearborn Str., Jimmer 304. 534 Lincoln Abe., Jimmer 1, Late Bieto. Belb auf Dobel. Reine Wegnahme, feine Deffentlichfeit ober Bergd. seeine Wegnahme, teine Seffentlichteit ober Bergd-gerung. Da wir unter allen Geschlichgiten in den Ber. Staaten das größte Kapital befigen, jo binnen wir Euch niedeigerektaten und indnerezeit gewöhren als irgend Jemand in der Sradt. Unsere Gesellichaft ist organiset und machteleschienen dem Baugefellsichritsplane. Darleben gegen leichte wöhentliche oder monatliche Rickzuhlung nach Bequentlichfeit. Sprecht uns, bedor Ihr eine Unleibe macht. Bringt Eure Möbels Duittungen mit Euch

- Gs wird beutich gefprochen. Soufehold Loan Affociation, 85 Dearborn Str., Jimmer 304. 534 Lincoln Abe., Jimmer 1, Late Bieto. Gegründer 1854.

Benn Ihr Gelb zu leihen wünscht auf Röbel, Pianos, Peferbe,Bagen, Rutschen u.f.w., iprecht vor in der Of-fice ber Fidelith Morrgage Loan Co. Belb gelieben in Beträgen bon \$25 bis \$10,000,3u on: wiedrigften Raben. BrompteBedienung,obne Ocffemtlichfeit und mit bem Borrecht, daß Guer Gigen thum in Gurem Befit berbleibt.

Gibelith Mortgage Soan Co. Incorporirt. 94 Bafbington Str., erfter Flut., smifden Clart und Dearborn.

ober: 351 63. Strafe, Englewoob. Blod, Gud-Chicago. 2immer 1, Columbia Blod, Gud-Chicago. 14apbm

Blod, Suosspietags.

Geld zu verlethen
auf Möbel, Kianos, Pferde, Magen u. f. w.
Aleine Unleiben u. f. w.
Aleine Unleiben icht weg, wenn wit de Unleibe machen, sondern lassen die Nobel nicht weg, wenn wit die Anseiche machen, sondern lassen dieselben an Ihrem Beste.
Wie daben das größte de utide Geschäft in der Sadet.
Alle guten edrichen Deutschen, sommt zu uns wenn Ihr Geld borgen wollt. Ihr werdet es zu Eurem Bortbeil sinden Die sieherte und zwerläsigigke Beschuldung zugesichert.

2. B. French, 198 La Salle Str., Zimmer 1. West C bicago Loan Comband —
Barum nach der Sitöseite geben, wenn Sie Geld in Jinimer 20,5, Ar. 183—187 W. Madijon Sir., R.-W. Ede hasted Sir., ebenio billig und auf gleich leichte Tedingungen erbalten konnens DieWestschlags Voon Compand borgt Honen irgend eine Summe, die Sie winschen, groß oder Niein, auf Janusdukungs-Model, Pianos, Pierde, Wagen, Carriages, Lagerbaussischene, Baaren, oder irgend eine andere Sicherheit.—West Sdiego Loan Compand, Jimmer 205, 185—187 W. Radijon Sir., A.-W.-Ede Hasted Str.

Chrliche Leute, welche Gelb borgen wollen auf Möbel, Pianos, Waas-renlagericheine, wollen geft, vorsprechen bei 3 ei mer 119 Dearborn Str., Jimmer 53. 11malj

Wo zu nach ber Sübfeite geben, wenn Joe billiges Geld baben fönnt auf Möbel, Niamos, Pierde und Wagen, Lagerhaus-icheine von der Northwestern Mortgage Loan Co., 519 Milwautee Abe., Jimmer 5 und O. Offen bis 9 Uhr Abends. Geld rüdzahlbar in be-lädbigen Beträgen.

Geld ohne Kommission, ein großer Betrag zu bete leiben zu 6 Pros.; ebenso Geld zu 5 und 34 Pros. Baardarleben zum üblichen Jinseins. Braulbw h. O. Stone & Co., 206 La Salle Str. Bu berleiben: 250,000 Dollars auf Grundeigensthum. 5 Brogent Zinfen. R. Smith, 90 La Salle Str., 3immer 43.

Raufs und Berfaufs Angebote. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cent bas Bort.) Bu verfaufen: Gin gutes \$150 Bneumatic Bicpele, billig. 33 Maub Ube. Bu verfaufen: Billig, ein mobenner Gusofen. Roenig, 3508 Rhobes Abe. Bu verfausen: Für Butder! I Sägen, 2 Waagen, Elowers, jammtliche Gewürze, Gedarme und Leichmuble, eine Gewürzumühde, 276 Rumfen Str., jahr D. Divikon. 20 faufen gute, neue "Sigh-Arm"-Röhmofchine mit fini Schubladen; füni Jahre Garantse. Domeftie 25, Rem Some 255. Soner 210, Wockeler & Wiffion \$410, Gordoge \$15. White \$15. Domeftie Office, 216 S. Salftw Str. Moends offen. Oder 200 State Str., Ede Abarts, Jimmer 21.

Afte und neue Sofoons, Stores und Office-Ein-richtungen, Ball-Coies, Schaufaften, Gabentiche, Sbebing und Gevery Bins, Fischeine. 195 Milmoulke Aver, unde Galfted, Union Store Fix-Sejoon-, Storr- und Office-Firtunes, Wall Cales, Soom Cofes, Counters und Belving, jowie alte Girtures gefauft und vertauft 263 Larrabee Str., nabt Cipbourn Woe. M. S. Schmidt.

(Anzeigen unter dieser Anbrik, 2 Cent bas Wort.)

Schule englischer Sprace, 50 Fist Str. Tag und Abends. \$5 vierteljahrlich Beginnt jest. — fa Sterien Schule. Eine beidrante Angahl Schuler res fpetroder Giten finden Interricht in allen Schule fachern men & Juli bis 1. Bepoember im Rozwoll Chicago Dufined College, 922 Milmanter ibre, wei ichen Algland und Panilian. Unnerbungen baldigt erheien. Englische Spracher fomfte alle Gennelissächer für Gerein und Danien weit gewähnlich, Tags und Ubends. Breife mähig. Proj. George Jenffen, Bringipal. Bringipal.

Commer Schnle für Anaben und Rüdden wahrand ber Freien ber öffentlichen Schulen, 28 für bie gange Zeit. Unterricht in Buchbaltung, Stenogenphie, Englich, Zeichenn u. j. w. u. f. ags über und Abends, wie gewönlich. Allens Buffin, College, 465-467 Milmanke Bre., Ede Spicago

## Verkaufsflessen der Abendpost,

#### Mordfeite.

R. M. Beder, 228 Burling Str. Fran Rofa Baster, 211 Genter Str. Carl Lippmann, 186 Center Str. Gent heinemann, 294 Genter Str. M. hermann, 161 R. Clart Str. n, 421 %. Clart Cte. Grau Unnie Lint 3. D. Garber, 457 R. Clart Str. Becher, 590} R. Clarf Str. B. Sand, 637 R. Clarf Str. iis Boh, 76 Clipbourn Ave. G. C. Butmann, 249 Cipbourn Ebt. Joe Weiß, 323 Cipbourn Abe. 6. Grube, 372 Cipbourn Mpe. John Dobler, 408 Ginh John Dobler, 408 Ciphourn Ade. Zanders Keneskore, 757 Ciphourn Ade. C. Ridd, 197 E. Livifion Str., Frau R. Milligan, 225 C. Divifion Str., F. J. Remene, 256 E. Divifion Str., E. B. Tidlund, 282 E. Divifion Str., E. Anberion, 317 G. Dipifion Str 6. G. Relfon, 334 G. Divifion Str. D. B. Daigger, 345 E. Division Str. Robert E. Burke, 349 E. Division Str. 3. Webster, 116 Eugenie Str., Ede R. Park Che. Jojeph Thul, 785 R. Salfteb Str. Robert Drege, 149 Illinois Str. C. Beber, 195 Larrabee Ctr. . Auser, 195 Larrabee Str.
. Ren, 464 Larrabee Str.
. Berhaag, 491 Larrabee Str.
. Berger, 577 Larrabee Str.
. O. Cuinlan, 692 Larrabee Str.
. Och, 693 Larrabee Str. 11. Och, 693 Varrabee Str.
21. Och, 693 Varrabee Str.
21. Schroeber & Co., 316 R. Market Str.
22. Schroeber & Co., 316 R. Market Str.
23. Schroeber & Co., 316 R. Market Str.
24. Schopper & Co., 316 R. Market Str.
25. Schopper & Co., 316 R. Market Str.
25. Schopper & Co., 316 R. Market Str.
26. N. Dittus, 282 Schappid Str.
26. Schopper & Co., 284 R. Market Str.
26. Schopper & Co., 284 R. Market Str.
27. Schopper & Co., 284 R. Market Str.
28. Schopper & Co., 284 R. Market Str.
29. Sc 3. Stein, 294 Schamid Str.
Fran Strumpf, 361 Schamid Str.
W. F. Meisler, 587 Schamid Str.
d. M. Bornow, 137 Sheffield Und.
Fran Ferlan, 90 Wells Str.
Sohn Ved. 141 Wells Str.
E. Woding, 190 Mells Str.
Kan Jamfon, 276 Wells Str.
M. Bufbnell, 220 Wells Str.
M. Bufbnell, 220 Wells Str. B. M. Currie, 306 Bells Str. Grau Gieje, 344 2Bells Ste.

#### Mordmefffeite.

6. 9B. Sweet, 707 Bells Str.

C. A. Peterson, 402 R. Assland And. F. Dede, 412 R Assland Abe. L. Lannefield, 422 R. Assland Abe. G. Dt. Lewiton, 267 Augufta Str. Frau 3. T. Albert, 259 2B. Chicago In. berg. 348 2B. Chicago Mpe. A. Triffett, 376 W. Chicago Ave. Chas. Stein, 418 B. Chicago Ave. C. T. Dittberner, 44 W. Division Ste. J. Levy, 116 W. Division Str. B. C. Debegard, 278 B. Divifion Str. 5. Auchter, 234 B. Diblion Str. 3. Marton, 318 B. Diblion Str. 3. Marton, 318 B. Diblion Str. B. C. Chriftenien, 220 B. Indiana Str. C. R. B. Nerton, 335 B. Indiana Str. John Kiffad, 431 B. Indiand Str. Bictor Lundquift, 447 2B. Inbiana Ste. Bretor Luidquitt, 447 BB. Indiana Str. B. E. Brover, 455 BB. Indiana Str. B. Anderion, 609 BB. Indiana Str. Henry Steinobri & Sobn., 148 Milwaufes B. I. Deinrichs, 165 Milwaufes Abe. Soobus Ienfen, 242 Milwaufes Abe. James Tullen, 309 Milwaufes Abe. R. M. Adermann, 364 Milwaufes Abe. Severinghaus & Beilfuß, 448 Milmauter Ave. Bhil. S., Levy, 499 Milmaufer Ave. F. Ellis, 521 Milmaufer Ave. PR. Limber, 893 Milmaufer Ave. 6. Remper, 1019 Milmaufee Abe. Emilia Strude, 1050 Dilmaufee Mm. M. Joachim, 1151 Milmaufee Ape Grau 2. Andre, 1184 Milwaufee Ana. Q. Jacobs, 1563 Milwaufee Abe. M. Donald, 1684 Milwaufee Abe. B. Can, 329 Roble Str. C. Schaper, 765 B. Rorth Ave. Thomas Gillespie, 228 Cangamon Sta. C. Glismann, 626 R. Baulina Ste.

#### Südfeite.

Aug 1

3. Ban Derffice. 91 G. Abams Ste. 3. San Derflice, 91 E. Aboms Str.
D. Coffmann, 2040 Archer Ave.
Acquer, 2143 Archer Ave.
M. Beterson, 2414 Cottage Grove Ave.
A. Davie, 3705 Cottage Grove Ave.
Reiss Store, 3705 Cottage Grove Ave.
Reiss Store, 3706 Cottage Grove Ave.
Grant E. Cable, 414 Dearborn Str.
Grant G. Teomp. 104 E. Dearborn Str. E. Trams, 104 G. Garrijon Str. 29. M. Meiftner, 3113 S. Salfteb Sta.
29. Stodwell, 3240 S. Salfteb Str.
29. Cem, 3423 S. Salfteb Str. C. Fleifcher, 3519 G. Salfted Str. Schmidt, 3637 S. Salfted Str. Beinftod, 3645 S. Salfted Ste. G. Beinftod, 3645 S. Darft Abe. G. Rah, 2628 S. Bart Abe. B. Monrow, 486 S. State Str. C. Gees, 3130 S. State Str Frau Bommer, 2306 S. StateStr. Lindley, 3456 S. State Str. Schneyber, 3902 S. State Str. - Bflugradt, 4754 Union Abe. - Finninger. 2254 Bentworth 3. Biefer, 2403 Wentworth Mbe. Reeb. 2717 Wentworth Abe B. Bagner, 2033 Wentworth Ave.
G. Sunnershagen, 4704 Wentworth Ave.
B. King, 116 C. 18. Str.

3und, 187 C. 20. Str.

#### Südweftfeite.

1. 8. Fuffer, 39 Dive Island Ave.
O. Batterson, 62 Dine Jeland Ave.
— Ebregreny, 76 Blue Jeland Ave.
B. Schwager, 178 Blue Jeland Ave.
C. L. Sarris, 118 Blue Jeland Ave.
Frau Manuth. 210 Blue Jeland Ave.
Chrift. Start, 303 Blue Jeland Ave.
Chrift. Start, 303 Blue Island Ave. John Beters, 533 Blue 3sland Abe. Benry Dlueller, 38 Canalport Abe. hentor betreter, 38 ganathort web. Frau Lones, 55 Canalbort Web. Frau T. Boben, Reins Store, 15 Canalbort Web. Steet, 102 Ganalbort Web. Frau J. Sbert, 102 Ganalbort Web. Reinbold. 363 Galifornia Abe. 5. Reinhold. 303 Galifornia Mee.
3. Faber. 126 Colorado Abe.
Dresbiterian Holpital, Ede Gongreß u. Mood T. Dettenthalet, 12 S. Desplaines Str.
5. Leinberger, 533 Fulfam Str.
6. Eighange, 45 S. Holfted Str.
7. Sites, 292 S. Holfted Str.
7. Sites, 292 S. Holfted Str.
7. Mitanski, 324 S. Holfted Str.
7. Allen 333 S. Holfted Str.
7. Sites, 293 S. Holfted Str.
7. Sites, 294 S. Holfted Str.
7. Sites, 295 S. Holfted Str. 3. Senfind, 426 S. Galfted Str.
Worfe, 569 S. Halfted Str. Frau Ridels, 666 S. Halfted Str. John Reumann, 706 S. Halfted Str. Ifdoc Swiffy, 776 S. Halfted Str. Juder Griff, 776 S. Halled Str.

Frau Kaballa, 144 B. Dartifon Str.

— Abonifon, 845 hinnan Str.

Frau C. E. Berth, 193 B. Lafe Str.

John Schnight, 383 B. Rafe Str.

— Ceally, 261 B. Lafe Str.

B. Jenfon, 676 B. Lafe Str.

B. Dannar, 131 B. Lafe Str.

Joe Mueller, 789 B. Lafe Str.

Frant Villa, 814 B. Lafe Str.

B. Damm, 210 B. Raddolph Str.

B. Damm, 210 B. Raddolph Str.

B. Hallooft D. Raddolph Str.

B. B. Andelph Str.

B. B. Banduren Str.

Frant F. Willer, 129 B. Danduren Str.

Binfold Bros., 213 B. Danduren Str.

Binfold Strot., 213 B. Danduren Str.

B. Gonnell, 313 B. Conducter Str.

B. Gonnell, 313 B. Conducter Str.

Grant Theo. Scholern, 201 B. 12. Str.

Grobbert, 659 B. 12. Str.

Groffaden, 151 B. 14. Str.

Lagrant Streen 124 B. 18. Str. Grau Ruballa, 144 2B. Sarrijon Ste.

#### Lake Flem.

3. Laffabn, 151 BB. 14. Str. Rews Store, 184 BB. 18. Str. BB. S. Sachie, Sid BB. 21. Str. D. Stofihaas, 872 BB. M. Str.

- Bagner, 913 22. 21. Ges.

Aug. Ihle, 845 Belmont uve. Pontus Lindtraus, 168 Lincoln Aus. C. B. Bearfon, 217 Lincoln Aus. 

	Official Publication.  ANNUAL STATEMENT of the BERK- RINGURANCE COMPANY of Pittsfield, in the State of Massachusetts, on the Sist day of De- comber, 1893: made to the Insurance Superinten- dent of the State of Illinois, pursuant to law:	ANNUAL STATEMENT of the NEDER- INSURANCE COMPANY of Holland, on the 31st day of December, 1893: made to the Insurance Superintendent of the State of Illinois, pursuant to law:
4	Amount of Capital paid up in cash . \$ 25,500.00  Value of Real Estate owned by Company . \$ 417,194.05  Loans secured by deeds of trust of the company . \$ 5,640,826.73  Loans secured by collaterals . \$ 1,500.826.73	Amount of Capital paid up in cash \$ 160,000.00  Value of Real Estate owned by Company. 14,720.00  Loans secured by deeds of trust or mortgages on real estate 58,700.00  Loans secured by collaterals 118,207.42  Premium notes and loans 218,248.20  United States stocks and bonds 221,848.20  U. S. railroads stocks and bonds 204,723.50
	State, crry, county and other bolius   202,783.75     Bank stocks   149,900.00     Cash on hand and in bank   411,342.56     Interest due and accured   169,201.73     Net amount of deferred and outstanding preniums   165,459.57     Canada	Noteign stocks and bonds. 684,697.11 Cash on hand and in bank. 15,439,62 Interest accrued. 7,954,37 Net amount of deferred and outstanding premiums. 1,715.96 Market value of bonds and stocks over cost. 22,011.41 Due from other companies for losses are claims on Policies of this Company re-insured. 11,200.00
	Sundry debtors. 3,018,01 Total unadmitted Assets. \$23,151.92 Total Assets. \$53,951.92 Total Assets. \$55,993,681.16  LIABILITIES. Policy claims due and unpaid \$2,614.00 policy claims in process of adjustment, or adjusted and not due. \$4,763.00 Policy claims resisted by the Company. \$5,000.00	Agents' balances \$ 77,186.51  Bills receivable 347,045 59  Furniture 4,800.00  Total unadmitted Assets \$129,032,10  Total Assets 5129,032,10  LIABILITIES.  Policy claims due and unpaid \$18,965.00  Policy claims resisted by the
	Total Policy Claims. \$ 40,377.00  Net present value of all outstanding policies-"Actuaries," 4 per cent. 5,339,556,00  Dividends due and unpaid. 5,339,556,00  Amount of all other liabilities. 5,395,597.97  Total Liabilities 5,395,597.97  New Premiums 1,017,917,73  Total 1,3170,462,38	Company. 18,800.00 Total Policy Claims. 8 35,755,3) Net present value of all outstanding policies—"Actuaries," 4 per cent. 1,089,349.05 Taxes due and unpaid. 30.35 Amount due on account of salaries, rents and office expenses. 1,129.65 Sundry creditors interest. 4,405.91 Total Liabilities. \$1,131,229.96
×	Deduct Premiums paid   18,730.01	New Premiums
	additions	Total Income
9	Total Premiums received during the year in Illinois. 79,907.28 Total Losses paid during the year in Illinois 19,249.00 Total amount of allRisks outstanding. 836,833,577.00  WILLIAM R. PLUNKETT, President.	LEONARD WOLTERBECK, L. L. D., Manager. 21 A. VAN AMSTEL, Chief Accountant. Subscribed and sworn to before me this 15th day of May, 1894. [Seal.] United States Consul. Official Publication.
1	Subscribed and sworn to before me this 5th day of March, 1894.  [Seal.]  Official Publication.	ANNUAL STATEMENT COMMERCIAL ALLIANCE LIFE INSURANCE COMPANY, New York, in the State of New York, on the Sist day of December, 1893: made to the Insurance Superintendent of the State of Illinois, pursuant to law:
	ANNUAL STATEMENT of the CON- MUTUAL LIFE INSURANCE COMPANY Hart- ford, in the State of Connecticut, on the Sist day of December, 1893, made to the Insurance Super- intendent of the State of Illinois, pursuant to law: No-CAPITAL—Purely Mutual.  Value of real estate owned by com- pany	Amount of Capital paid up in cash \$ 200,000.00   Value of Real Estate owned by the Company \$ 9,700.00   Loans secured by deeds of trust or mortgages on real estate 119.586,35 (2ash on hand and in Bank 40,280.15 (1,08.92)   Net amount of deferred and outstanding premiums 97,365.38
	Montragges on real estate   37,669,494,88     Loans secured by colinterals   12,849,50     Promium notes and loans   1,351,025,21     United States stocks and bonds   110,000,00     State, city, county and other bonds   2,889,687,50     Railroad bonds   9,17,920,00     Bank stocks   111,104,00     Cash on hand and in bank   977,812,39     Interest due and accrued   1,010,541,35     Rents acc	Unadmitted assets: Agents' balances. \$44,612,91 Bills receivable 2,872 73 Furniture, Fixtures & Safes 5,244,28 Committed Commissions 38,439,85 Total unadmitted assets. \$91,919.07 Total Assets \$276,890,80  LIABILITIES. Policy claims in process of adjustment, or adjusted and not due \$28,090.00 Policy claims resisted by the Comp'y, estimated liability. 31,500.00 Total Policy Claims 59,500,00 Net present value of all outstanding policies—"Actuaries," 4 per cent 59,849.00
1	Total assets	Total Liabilities
	Amount of all other liabilities	Paid for losses and additions, including Mortuary dividends \$ 293,175.41 Paid for surrendered policies
*	## EXPENDITURES  Paid for losses and additions	Amount of all other cash expenditures. 36,150.43  Total expenditures. \$446,718.47  Miscrian Edge of the control
	Total Risks taken during the year in Illinois. \$ 1.031,021.00  Total Premium received during the year in Illinois. \$ 535,354.55  Total Losses paid during the year in Illinois. \$ 480,985.00  Total amount of all Risks out \$ 155,994.498.00	Official Publication.  ANNUAL STATEMENT of the EQUI- INSURANCE COMPANY, Des Moines, in the State of Iowa, on the 31st day of December, 1893: made to the Insurance Superintendent of the State
	JOHN M. TAYLOR, Vice-President. EDWARD M. BUNCE, Secretary. Subscribed and sworn to before me this 19th day of February 1864. NATEAN F. Pick. Notary Public.  Official Publication.	of Illinois, pursuant to law:  Amount of Capital paid up in cash\$ 100,000.00  Value of Real Estate owned by the Company\$ 8,920.00  Loans secured by deeds of trust or mortgages on real estate 742,355,93  93,421.38  93,421.38
	ANNUAL STATEMENT of the ÆTNA LIFE INSURANCE COMPANY, Hartford, in the State of Connecticut, on the Sist day of December, 1893: made to the Insurance Superintendent of the State of Illinois, pursuant to law:  CAPITAL.  Amount of Capital paid up in assh\$1,500,000.00  ASSETS.  Value of Real Estate owned by Company	Premium notes and loans   9,776,38     State, city, county and other bonds   3,000.00     Cash on hand and in Bank   20,000.00     Interest due and accrued   24,631.00     Net amount of a deferred and outstanding premiums   4,631.00     Amount of all other admitted Assets   1,670.13     Lindmitted Assets   935,14     Judgments   375,00     Total unadmitted assets   36,473.00
	Fremium notes and loans	Total Assets
	Policy claims due and un. paid	Paid for losses and additions
1	Noome	Total Expenditures\$ 166,763.89  MISCELLANEOUS.  Total Risks taken during the year in Illinois\$ 175,000.00  Total Premiums received during the year in Illinois\$ 20,883.39  Total Losses paid during the year in Illinois\$ 1,682.49  Total amount of Risks outstanding\$5,512,964.00  19 CYRUS KICK, Vice-President J. C. CUMMINS, Secretary.  Subscribed and sworn to before me this 90th day
	Paid for losses and additions. \$1,872,116.88 Paid for matured endowments and additions. \$892,231.84 Paid for surrendered policies. \$217,176.40 Cash surrender values applied in payment of premiums \$211,802.75 Dividends paid to policyhalders. \$19,840.71 Dividends paid to stockholders. \$19,840.71 Dividends paid to stockholders. \$187,500.00 Cash paid during the year for commissions and salaries. \$728,802.03	Subscribed and sworn to before me this south day of January 1894.  Sett = Sedern.  Sett = Sedern.
	Remis paid during the year. \$25,104.86 Cash paid for advertising. \$11,161.14 Cash paid for premiums on investments. \$36,026.33 Amount of all other cash expenditures \$76,014.23 Total Expenditures. \$5,088,723.71	Chas. Emmerich & Co., 175—181 S. CANAL STR., Ecke Jackson Sir. Britm Ginfauf bon Rebern aufterhalb unteres Baufed bitten wir auf die Baarte C. E. & Co. ju achten, weiche ber bon ums fommenben Sadchen tragen.  bbibw
1	Total Risks taken during the year in Illinois.  Total Premiums seceived during the year in Illinois.  Total Losses paid during the year in illinois.  Total Losses paid during the year in illinois.  Total amount of Rieks outstanding. \$135,450,722.94  15 M. G. BULKELEY, President.  15 Evel.]  J. L. Excluse, Secretary.	Wenn Sie Geld sparen wollen, faufen Sie Ihre Defen Wöheln, Zeppiche, Defen und haus-Ausstattungswaaren von Strauss & Smith, w Madison Str.

	(F	rinn	ern	naei	
eine				Section 1.	utter.
	Bon	Bearg	e R	Sims	

(Fortfegung.) 3ch mußte, bag, fo ärgerlich mein Mann auch im Augenblid war, er balb wieber ruhiger fein werbe, und beshalb machte ich mir feine großen Sorgen, aber ich befchloß, John abgufangen, ehe er mit feinem Bater gu=

fammentraf. Bor bem Gffen fam jeboch ber Bebiente mit einem Briefe, ben, wie er fagte, ein Drofchtentuticher abgege= ben batte.

Er war an meinen Mann gerichtet, ber ihn öffnete, las, einen Musruf ber Ueberrafchung ausftieg und bann mir

"Was fagst Du bazu?" fragte er. Der Brief war von John, und soweit ich mich entfinne, lautete er etwa folgendermaßen:

"Lieber Bater! Ich bin zu ber Ueber-zeugung gekommen, daß ich nie ein guter Kaufmann werbe, wozu ich auch gar keine Neigung habe. Aber ich will Dir nicht zur Laft fallen und werbe für mich felber forgen. Db ich Drofchten= tutscher ober Omnibusschaffner werbe ober gur Buhne gebe, weiß ich noch nicht, werbe es Dir aber balb mitthei= Ien. 3ch habe mir eine billige Wohnung genommen und werbe morgen meine Sachen holen laffen. Sage ber Mutter, fie brauche fich feine Sorgen gu maden, ich werbe ichon meinen Weg fin= ben. Wenn ich Aussicht habe, bei einer Omnibusgefellichaft angufommen, barf ich bann auf Deine Empfehlung rech= nen? Ich glaube, Du tennst den Vorsi= henden der "Allgemeinen Omnibusge= fellichaft", und ein Wort von Dir mare mir mohl febr nüglich. Dein Dich fteis liebenber Cohn

John Treffiber." Gin netter Brief an einen liebevollen Vater und eine gartliche Mutter, und

noch bagu gerabe beim Effen. Natürlich reate er uns furchtbar auf. "Ach, mein armer Junge!" rief ich 119.526.35 0113.

"Das wird ihm gang gefund fein, brummte mein Mann.

"Gefund fein!" feufate ich, und ich fab meinen armen Jungen bor mir, wie er ben gangen Tag in ftromenbem Regen auf bem Trittbrett eines Omnibus ftand und fchrie: "Bant - alie Rentstraße - highgate Triumph= bogen," und fo weiter. "Gefund fein! Wie fannft Du fo unmenschlich reben, mo Du Doch weift, baf Dein Cohn John an Rheumatismus leibet und fo empfindliche Bronchien bon Dir geerbt bat? Wenn Du ein Bater mit bem Bergen eines Baters bift, bann läufft Du gleich bin und fuchft ihn und bringft ihn nach Saufe. Lieber Simmel! Wer weiß, mas für eine Rrantheit er fich holt, wenn er in einer billigen Mohnung bleibt."

"Uch, papperlapapp! Der ift mahr= scheinlich nach einem guten Gafthofe aegangen. John Treffiber fieht mir gerabe o aus, als ob er sich etwas abgehen laffen wurde. Er muß gur Bernunft fommen."

"Was fann bas nügen, bag er gur Bernunft tommt, wenn er fich ben Tod during the year in 3,063,064.00 babei holt?" entgegnete ich. "Du weißt, wie unbesonnen er ift. Es ift Deine Pflicht, auf ber Stelle fortzugehen und ibn nach Saufe gu bolen. "Gang beftimmt nicht. Er weiß, wo

er zu Saufe ift, und fann fommen, wann's ihm beliebt." "Wenn Du nicht gehft, bann thue ich's," rief ich entruftet und rannte bin=

auf, um meinen Sut aufgufegen. Mein Mann folgte mir. "Jane," fagte er, "mach Dich boch nicht lächerlich. Du tannst boch nicht in ben Strafen umberlaufen und "John,

Nobn!" rufen? Und ba Du gar nicht meift, wo Du ihn fuchen follft, bliebe Dir boch nichts anbres übrig." "Ich werbe auf die Polizeiwache gegen," antwortete ich, "und bann laffe

ich Unschlagezettel bruden und biete ei= ne große Belohnung. Ich werbe auch eine Unzeige in Die Times fegen." Benn Du einmal anfängft, bann

beforg's auch gründlich. Lag bie Ranä= le und bie abgehenben Dampfer in allen Safen burchfuchen und bie Gifenbahnzüge bewachen; es geht in einem bin," fprach mein Mann. Alls er aber fah, wie unglüdlich und verzweifelt ich wirflich mar, murbe er ernft. "Go bes rubige Dich boch nur, liebe Frau," sagte er freundlich. "John ist alt und verftändig genug, es wird ihm nichts guftogen, und wenn er heute Abend nicht nach Saufe tommt, bann werbe ich morgen Schritte thun, um ihn gu fuchen. Er barf fich nicht einbilben, bag er uns Angft berurfacht habe, macht er uns mehr folche Streiche."

3ch ließ mich überreben, bag feine Gefahr borhanden fei, und nahm mei= nen Sut wieber ab, aber ich blieb bis zwei Uhr Morgens auf und borchte nach ber Hausthur, und als ich end= lich ju Bett ging, tonnte ich fein Muge fchließen. Um anbern Morgen mar ich au unwohl, um aufaufteben, aber ich lieft mir bon meinem Manne bas Berfprechen geben, baß er John fuchen und mit nach Saufe bringen wolle. Balb nachbem Mr. Treffiber in's Gefchaft gegangen war, tam ber Bebiente mit einem Brief in mein Bimmer. 3ch mußte fofort, bag er bon meinem Jun-

gen mar. "Bitte, Mabame, ein Drofchfenfuticher bat bies gebracht, und es follte jogleich abgegeben werben." 3ch nahm ihm bas Papier ab und

ne, wie ich erwartet hatte. "Liebe Mutter!" fcbrieb er: "Willft Du fo gut fein und mich um amoil? Uhr am Triumphbogen treffen? 3ch will Dir alles ertlaten. Bitte, bring einen Fünfer mit. Dein Dich liebenber

rif es auf. Es war bon meinem Coh-

Sohn John."
Sowie ich wußte, daß mein Sohn wohlbehalten wur, trat eine Ummal-

be fehr zornig, bag er mir fo viel Rummer und Angft gemacht hatte.

"Das find wirtlich reizende Buftanfagte ich, "wenn eine anftanbige Matter gum Stellbichein mit ihrem Sohne an den Triumphbogen gehen muß. "Bring einen Fünfer mit!" 3ch muß. "Bring einen Fünfer mit!" 3ch muß fagen, bas ift ein bischen ftart. Dentt benn ber Schlingel, ich tonne, mo ich jeben Schilling bon meinem haushaltsgelb nothwendig brauche, Fünfpfundnoten aus bem Mermel fcut-

teln? 3ch ftedie aber boch fünf Pfund in bie Tafche, ehe ich ausging, nahm einen Omnibus (gu Drofchten habe ich mich nie entschließen fonnen, und mein Mann hatte unfern Wagen mit nach ber Cith genommen) und fuhr nach bem Triumphbogen.

Und ba ftand mein unglücklicher Sohn gang unberfroren und batte fogar eine Blume im Knopfloch. Er tam mir fehr luftig entgegen und fprach: "Ich hoffe, Du hast Dich nicht geängstigt, Mutter, aber die Geschichte ift zu eklig, und ich muß was thun."

"Nicht geangftigt?" rief ich aus. "Du wirst noch mein herz brechen, John, ich habe bie gange Nacht fein Muge gugethan. Bas ift bas für ein Benehmen für einen wohlerzogenen jungen Mann?"

"Nun, fang Du nur nicht auch noch an ju fchelten," entgegnete mir ber Junge, "ich bin wirflich in einer fchauberhaften Rlemme." Etwas in feinem Tone flößte mir

eine unbestimmte Beforgniß ein.

"Was foll bas beißen, John?" rief ich. "Qual mich nicht; fag mir alles." "Ja, fiehft Du, Mutter, ich mußte, baß es Rrawall mit bem Alten geben murbe, wenn er mertte, bag ich bas Gelb bom Raffirer geborgt hatte, und barum hielt ich es für's befte, nicht ba= bei gu fein, wenn er bas Schlimmfte erführe. Weit bavon ift ficher por bem Schug, weißt Du. Die Gache ift nämlich bie: ich ftede in Schulben, und biefe nieberträchtigen Gläubiger wollen fich nicht länger bertröften laffen. Gie haben mir gebroht, fie wollten bie Rech= nungen bem Alten fchiden, und ba bachte ich, es ware beffer, wenn ich mich ein bischen im Schatten bielte."

"Wieviel Schulben haft Du, John?, fragte ich mit gitternber Stimme. Broanzig Pfund?"

"Zwanzig Pfund! Du lieber Sim-Mutter, Du bentft boch nicht, baß ich wegen lumpiger gwangig Pfund bon Saufe fortlaufen wurde? fürchte, zweihundert wird ber Bahr= beit näber tommen."

3ch mar über biefes Geftanbnig entfest, wie bas jedeMutter gewesen mare. "Bas haft Du benn mit all bem Gelbe angefangen, John?" rief ich aus.

"Ich habe bas Gelb gar nicht ge= habt, Mutter, ich bin es schuldig. Siehft Du, bie Sache ift fo getommen: Das Gehalt, bas mir ber Alte gibt, ift furchtbar flein, und ftatt meine Rleiber und Gachen bamit zu bezahlen, habe ich fie auf Rechnung genommen, und ba hange ich nun an allen Eden. 3ch habe die Leute beruhlgt, solange ich fonnte, aber einige wollen jest nicht mehr warten, und bie Rechnungen werden bem Alten wohl in's haus geschickt werden. Ich hatte mich gestern entichloffen, alles zu gefteben, aber er gerieth in eine folche Wuth über ben Brief und fagte bem Raffirer, er folle mir fein Gelb mehr geben, und ba bachte ich, bas Gemitter mare nun einmal losgebrochen, und es mare mob beffer, wenn ich aus bem Bege gnige, bis es vorüber ift."

.Bas Dein Bater bagu fagen wirb, wenn er's bort, weiß ich nicht. Es wird ficher einen Auftritt geben," fagte ich. "Wie tonntest Du nur fo leichtfinnig fein, John? Gin Junge bon Deinem Alter, es ift gang ichredlich, gerabegu fünbhaft."

"3ch bin fein Junge mehr," entgeg= nete er gang gefrantt, "und bas ift es eben, was Du und ber Alte nicht begreifen wollt. Ich bin zwanzig Jahre alt, und ba ift man ein junger Mann."

"3ch fürchte, John, Du bift unfolib," versette ich. "Du hast in bem schredlischen Billardsaal, wo Du Abends immer hingehit, ichlechte Gesellschaft ten-nen gelernt. Aus jungen Leuten, Die in ben Billarbfalen umberlungern, noch nie etwas Orbentliches geworben. Das führt gum Wetten, Spielen und Trinten und allen möglichen fcbredlichen Dingen. Bift Du auch im "Bell= ington" Gelb ichulbig?"

Der "Wellington" war ein Wirthshaus in unfrer Rachbarichaft, mit einem Billarbaimmer, und ich hatte gehort, bag Wbends bort immer biele junge Leute berfehrten.

Sa, fiehft Du, Mutter, Die Same läßt fich boch nun einmal nicht anbern. entgegnete John, "ich hange ba auch ein bischen. Giner ober zwei bon ben jungen Leuten haben mir etwas abgewonnen, aber fie haben es fteben laffen, meil fie miffen, bag ich in ber Patfche fige."

"D, fie haben Dir im "Wellington" Gielb abgewonnen, mas?" fragte ich. "Das habe ich mir gedacht. Ich werbe heute Nachmittag jum Birth geben und ibm fagen, mas ich von ihm halte, baß er einem Saufen bummer Jungen Belegenheit gibt, gu fpielen und gu trinfen.

John murbe bis unter bie Saare roth. "Um's himmels willen, Mutter." rief er, "mach nur feinen Unfinn; bet Wirth hat gar nichts bamit gu thun. bas ift ein febr achtbarer Dann."

"D, ja, febr achtbar, bas bezweifle ich feinen Augenblid. Wenn's nach mir ginge, bann wurben alle biefe Orte bon ber Polizei gefchloffen."

(Fortfetung folgt.) "Abendpoff", taglide Auffage 39,500.

\* Richts fo angenehm gum Ginnebmen und fo wirtungspoll für Berftepfung und Unverbaulichteit wie Calbjung in meinen Gefühlen ein: ich mur- wells Sprup Bepfin, 10 Dofen 10 Cis."

# Schillers Werken,

in ber popularen Ausgabe, die bon ber "Abendpoft" gum Breife von 25 Cents für ben Band bezogen werben tann, ift jest erichienen

# Der fünfte Band,

enthaltend bes größten beutichen Buhnenbichters wirfungsvollfies Bert

nebft ben "Dramatifchen Fragmenten," und

# Der fechste Band,

ber bie Schiller'ichen Uebersetzungen hervorragender altgriechischer, englischer und frangofifcher Schaufpiele bringt, barunter

# Jphigenie, Macbeth,

Es ift taum nothwendig, diefe Ausgabe noch zu empfehlen, da die bisher ericienenen Bande allgemeine Unertennung gefunden haben. Gine beffere Belegenheit, fich ju außerorbentlich wohlfeilem Breife eine gediegene Bucherfammlung anzuschaffen, ift bem beutschen Bublitum noch nie geboten worben.

Die vier erften Bande merben auf Berlangen nachgeliefert. Band I enthält Schillers fammtliche Gedichte.

Band II enthält folgende Dramen: Die Räuber; Die Berfdwörung bes Fiesco: Rabale und Liebe: Don Carlos.

Band III enthält: Ballenfteins Lager; Die Biccolomini: Ballenfteins Tob. Band IV enthält: Maria Stuart; Die Jungfrau von Orleans; Die Braut

Beber Band ift einzeln täuflich, boch empfiehlt es fich, Die bollftanbigen Werte eines jeben großen Dichters anzuschaffen.

Es braucht Riemand zu faufen, ohne die Bucher borher befichtigt gu haben, und Roupons brauchen nicht ausgeschnitten zu werben.

Poftbefiellungen fonnen nur bann berudfichtigt werben, wenn bas Gelb fammt bem Porto, welches 10 Gents beträgt, porber eingeschidt mirb.

In Folge bes unerwartet ftarfen Abfates ber beutiden Rlaffifer burch bie "Abenbpoft" haben bie Berleger fich ju einem neuen Bugeftanbniffe bereit erflart. Die "Abendpoft" ift jest in ben Stand gefest, bie ausgezeichneten Bucher, Die mit Recht fo viel Anflang finben, ben Lefern auch burd bie Trager ohne Breiserhohung in's Saus ichiden ju tonnen. Alle Trager nehmen Bestellungen entgegen.

# CASTORIA

für Säuglinge und Kinder.

"Castoria empfehle ich, weil es ein gutes Mittel für Kinder ist und besser als alle anderen, die ich kenne."

H. A. Archers, M. D.,

111 So. Oxford St., Brooklyn, N. Y.

Castoria kurirt Kolik, Verstopfung, Magensäure, Diarrhoe, Aufstessen, Tödtet Wirmer, verleiht Schlaf und beför dert Verdauung.

Ohne schädliche Arzneistoffe.

Gine

# Aeußerst erfrischende

und gefunde

Einrichtung ift bas Morgenbad, und es ift dobbelt mobithuend, wenn ihm

# Glenn's

hinzugefügt wirb. Gebraucht fie ftatt ber theuren parfümirten Geifen, Die febr oft die Saut ichabigen, fatt fie gu bericonern. Bei Apothetern vertauft.

"hill's augenblickliches haarfarbemittel" ift ein Ctanbarbeffrtifel.

### Gin Günftiges Anerbieten!

Ein alter, ersahrener Arzt, der sich von activer Brazis zurücgezogen, erbietet sich allen benjenigen, weiche an Kervenschmäche. Berlust von Kraft und Exergie, Untblossgleit. Samenschwäcke. Impotenz. Beizem Flußund allen Holgen von Ingendischen, Ausschweisungen, Neberarbeitung u. s. w. leiden, kokenfrei volle Auskunft einer nie sehigtenden. Genaue Berichteturzigteibung derSpupptome erwünscht. Averstrim Bertrauen: DR.C.H.BOBERTZ, No. 3 Kerrill Block, DETROIT, MICH.

#### BW MEDICAL DISPENSARY. 371 MILWAUKEE AVE.,

gegenüber Mutora Turnhalle Deutiche Spezialiften für ichnelle unb grundliche Beilung aller gebeimen, chro-nifchen, nervojen, Saut- und Bluttrant-beiten ber Manner und Frauen. Only

Nur \$5.00 pro Monat. Medigin und Gleftrigitat eingerechnet. Sprech ftunben: Bon 9 bis 9 Ubr.



822 BROADWAY.

### Mannestraft wiedergegeben.



Kleine fcmache Organe wies berbergeftellt. Ausfluffe, Uns vermögen, Rrampfaberbruch, Riebergeichlagenheit und alle Folgen ber Gelbitbefledung Dauernd durch Gleftri-3itat geheilt. Spphilis, Gonorrhoea, Gleet, Strics turen n. alle chronijchen Blut:

NEW YORK.

frankheiten. heilung garantirt. Dr. Ban Opte, Spezialift, 96 State Str., Zimmer 230. Sprechitunden von 10 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abends. Sonntags 10 bis 12.



LATERNA MAGICAS und BILDER-MIKROSKOPEN etc. Größte Andwahl - Riedrigfte Preife. N. WATRY, deutscher Optiker, 99 E. Randolph Str. Dr. H. EHRLICH.







#### Bähne Ichmerilos mit Gold gefüllt.

Bahne fdmerglos ohne Ladgas ausgezogen. Bir haben bie einzige wirkfame Methobe Sahne fomerglos ohne Lachgas auszuziehen. Mie Anderen find erfolglose Rach abmer.



Ein Gebift.... Beited Gebift Schmerzlofed Ausziehen.... Goldfüllung....

# Bollon Dental Parlors

Zwei ganze Stockwerke.-Damen-Bedienung Zwei ganze Stockworke. - Damen-vocuenung, Bir haben die größte gabnärztliche Brazis in Chi-cago. Der Grund unieres großen Grönges find die bon feingebildeten Zabnärzten berrichteten burchweg muftergittigen Arbeiten. Offen Abends bis 10. - Conntags 9 bis 4.

Reine Furcht mehr bor dem Stuhle des Zahnarites.



Bir ziehen Jahne bestimmt ohne Schnerz; teim Gas und feine Gesahr. Bolles Gebig wie, feine bestien zu irgend einem Breise. Goldtonen und Bridgearbeit eine Dezgastätt. Wokard. Goldblatten II. Wie garantiren sie passend ober seine Bezahlung. 10 Brogent Discount werben allen Mitstliedenn ber Arbeiter-Unions und ihren Hamilten erlaubt. Jahne anstigiehen frei, wenn andere Arbeit gefden wird. Bir geben \$1000, wenn Jemand mit unseren Preise und Arbeit sondnerten fann. Gold-Hallung die aufwakts. Often Mende den Bonntege. Sprech wer und Ihr werbet Alles finden wie annontirt.

NEW YORK DENTAL PARLORS, 182 State Str. Tel. Main 2895.



Jahne ohne Platten. Sie waren bie Erften, welche die hohen Aveile abichaften und sie bedienen isch feiner zweilelbaiten Wechoben, um bas Publitum au faufden. Beite Achne Sos Set. Keine Somerzen. Feinste Golbistungen aum balben Preis. Deutsche Bedienung. Deutsch gesprochen. — Abends offen. — Anbofly

# WORLD'S MEDICAL

INSTITUTE, 56 FIFTH AVE., Ecke Randolph, Zimmer 211.

Die Aerzte biefer Anftalt find ersahrene deutsche Spe-glasiften und betrachten es als ihre Ehre, ihre ledbenden Mitmenichen so idnieu als möglich dom ihren Gedrechen Mitmenichen so idnieu als möglich dom ihren Gedrechen un deilen. Sie beiten grindlich, unter Gerantie, alle geheimen Arantheiten der Männer, Frauensielden und Menstruadionskörnungen ohne Operation, alte offen Geschwirke und Vunden, Kindenfraß zu., Wiedgrat-Verkrümmungen, Söder, Brüche und verwachsene Giieder. Behandlung, inch. Medizinen, nur brei Dollars

ben Monat. — Schneidet Diefes aus. — Stun-ben: 9 Uhr Morgens bis 5 Uhr übenbs; Sonntags 10 bis 12 Uhr.



Brudbander. lein neu erfunbenes Bruch

Dr. Robert Wolfertz, & Go Fifth Ave.

#### Brüche geheilt!

Das verbesserte elastische Bruchdand ist das einzige, welches Tag und Na.11 mit Bequemlichseit getragen word, indem es den Bruch auch der der stättlen Aberderegung gurschlätzt und jeden Bruch beilt. Catalog auf Verlangen frei zwafandt. Improved Electric Truss Co..

822 Broadway, Cor. 12. Str., New York

Dr. NUTIN HEGNAUER. Deutider Mrgt. Spezialität: Grankheiten bel Plutes. Nr. 282 West Lake Str., Morgan-Station der Hochbahn, Chicago.

Dr. SCHROEDER.

Anerfannt ber beite, aubertäffigste Aahnarzs. 824 Milwaukee Avenue, nahe Division Str. – Feine Schne Bonston. Sabne fomerzlos gezogen. Jahne ohne Blatten. Golb und Sieberfführig zum halben Breis. Alle Arbeiten garantirt. — Gonntags offen. 15olg Dr. A. ROOLles in der Behandlung ge-beimer Krantheiten. Junge Leite, die durch Jugend-funden und Ausschweitungen geschwächt find. Damen, funden und Ausschweitungen und anderen Frauenkrenfen. Dr. A. ROSENBERG

beiten feiben, werden durch nicht angreisende Mittel gründlich geheitt. 125 S. Clark Str. Office-Stunden 9-11 Borm., 1-3 und 6-7 Abends. Schwache Männer, vellie thre wolle Mannestraft unb Geffrebeit

veleer zu erlangen winchen, jodien nichtverstumse, den "Jugenderennd" zu lefen. Tas mit velen kantengefrücken erlanterte, reichtg ausgelästen Bert, gibt Ansichtst der ein neues deltvers elzem wodung Taniende in tirzeiter Jeie des Sehrem wodung Taniende in tirzeiter Jeie des Bern Joseph der Jugendfünden vollfände, dem Folgen der Jugendfünden vollfände, wiederzeiglicht wurden. Schwache Frauen,

und tranfliche nervöse, bleichjüchtige und finderlost Francen, erfahren aus biejem Bude, mie die wolls Gelündbett wieder erlangt und der Schliebe Bunid bires Dergenes erfaltt verben fann, Gelüerfahren ebenfo einsach als billig. Jeder sein einger Artik Gedief im Einsmid und hie befommt übe. Bud verliegett und frei zugeschieft nun der Bud verliegett und frei zugeschieft nun der Privat Alinik und Diovenfarn, 23 Beft 11. Str., Rem gort, R. g.

TERREFE TER Gin verschlites Leben ift eine E PART BERT

"Rettungs-anker" ift auch ju haben in Gbi age. 3M. bei hern Shimpity 262 North Min.

#### Die Danifirung Rordichleswigs.

Die Musweisung banifcher Schauspieler aus Nordschleswig, über welche Telegraph wiederholt be= richtete, und bie über biefen grengpoli= zeilichen Aft entstandene Pregbistuffion lentt, wie die Münchener "Allgemeine Beitung" fagt, Die Aufmertfamteit er= neut auf Die immer breiftere Urt, in welcher undeutsche und beutschfeind= liche Elemente in unseren Oft= und Rordmarten fich breit machen. Unlängft hatte man Unlag, über ben gang eis genthumlichen Charafter polnischer Feste gu fprechen, und wenn auch nachträglich berfichert murbe, bag bie beutschen und preußischen Farben nicht bollftanbig berbannt gewesen seien, so andert bie Thatfache, daß man um bes Deforums millen auch eine beutsche Fahne ange= bracht hatte, boch schlechterbings nichts an bem allgemeinen Thous biefer Feste. in welchem fich mindeftens eine außer= orbentlich schroffe Scheibung ber Natio= nalitäten fundgibt. Nunmehr muß man es erleben, bag "ber beutsche Li= beralismus" wieder einmal im Feindes= lager fteht, wenn er fich fragt, ob man einen Att banifder Bropaganba auf nordschleswigschem Boben hatte bulben follen ober nicht. Dag es fich barum in der That gehandelt hat und nicht, wie jungft in Colmar, um eine Liebha= berei harmtofer Dilettanten, ift burch bie nunmehr festgeftellten Gingelheiten bes Borgebens ber banifchen Schaufpieler zu Benüge bargethan. Bor mehreren Sahren maren nämlich bani= fche Schaufpieler in Sabersleben auf= getreten, ihre Borftellungen jedoch inhibirt worben, weil fie in politischer Binficht fich febr verfeben hatten. Geit= bem war eine berartige Erlaubnif nicht mehr ertheilt worben, was allen babei intereffirten Perfonen natürlich wohl befannt war. Bollftanbig rechtzeitig, vier Tage bor ber Antunft ber Schaufpieler, murbe benn auch bem Befiger bes haberslebener Theaters, ber neu= erbings ben Berfuch magen wollte, be= beutet, bas Spielen werbe nicht er= Tropbem ließ ber Theaterbe= figer bie Schauspieler tommen, Thea= terzettel bruden, Billette bertaufen u. f. w. Darauf murben bie Afteurs bor ben Bürgermeifter gitirt, ihnen ber Sachberhalt flargelegt und ihnen ber Rath gegeben, bis Mittag die Stadt zu verlaffen. Sie machten erst viele Ginwendungen, fanben fich aber schließ= lich in das Unvermeidliche. Von irgend welcher Unfreundlichkeit fann also gar feine Rebe fein. Es ift im Gegentheil Alles geschehen, um die im baterlandi= ichen Intereffe für nothwendig erachtete Magregel in iconender Beife gu tref=

Db fpeziell in Norbichleswig Un= laß bazu borhanden ift, die banische Agitation mit Sammthandschuhen an= aufaffen, barüber gibt auch folgenbe No= tig eines in Sadersleben erscheinenben banischen, aber beutsch gesinntenBlat= tes Aufschluß. In bemfelben wird von banisch rebenben Schulfindern erzählt:

"Solche Anaben burchschneiben 3. B. in ber Schule zu Rangstrup bem Bilb bes Raifers ben Hals, stechen ihm bie Mugen aus, fpuden ein anberesRai= ferbild an u. f. m. In Brous bewerfen fie ben Genbarmen mit Steinen und fallen über Deutsche her, weil sie ein beutsches Lied singen; in Wambrup beleibigen fie beutsche Gifenbahnbeamte, nur weil ihnen bie preußische Uniform Augenschmerzen macht; ebendort burch-Schneiben fie Die Schnijre, an benen por ben Boltsschulen bie schwarz-weißen Farben flattern follen u. f. m. u. f. m."

Das mag übertrieben fein, und wenn es auch wahr sein sollte, so wären wir bie Legten, Die folche Bortommniffe gu hochpolitischen Ereigniffen aufbauschen wollten. Für berartige Dinge ift ein Safelftod bas richtige und hoffentlich auch thatfächlich angewendete Rorret-Immerhin aber fann man fich nicht berbergen, bag man es hier mit ben Somptomen eines bebentlichen Beiftes zu thun bat. Es braucht feine gewaltsame Germanifation nach ruffi= ichem Mufter, aber eine Saltung ber beutschen Behörben, Die Niemand im Zweifel barüber läßt, daß wir unfer hausrecht nachbrücklich zu wahren ent= doloffen find.

#### Die "Roalitionsfreiheit" der Dienftboten.

Das "Berliner Tageblatt" enthält folgendes humoriftisches Zutunftsbilb:

Die Sausfrauen gittern! Um poli= tifden horizont ift ein graues Wolfchen aufgetaucht, bas ein brobenbes Gemitter perfundet. Entlädt fich biefes Unwetter, fo wirb es mit Blig und Sagel in Ruche und Mabchentammer schlagen, gar manche Hausfrau wird baburch einen schweren Schlag erhal= ten. Diefes Ungewitter, bas fich brauend über bem bauslichen himmel gufammengieht, beißt: Die Roalitions= freiheit ber Dienftboten.

Furchtbarer Gebante! Bis jest fteht er allerdings nur auf bem Programm= Entwurf einiger Sozialreformer; aber fo fagt bie ftrenge hausfrau: "Schon ber Berfuch ift strafbar." Bebeutet boch schon bie bloße Antündigung biefer Borlage nichts anberes, als ben Appell? "Betten und Riefen aller Lanber, bereinigt euch! Geht geschloffen gegen bie Berrichaft ber Berrichaften bor, bamit ihr freie Mädchen für Alles werbet!"

Die Sausfrauen gittern! Gie feben mit Entfegen voraus, wie sich schon in Ruche, Rammer und Stall eine Rebellion borbereitet und bie bereinigten Dienstboten als Aufständische gegen bie herrschaft vorruden. Die Röchinnen bes gangen Reviers grunben gur Bahrung ihrer Intereffen eine Gemerts fchaft unter bem Ramen "Cafferole"; bie Stubenmäbchen bereinigen fich gu einem gefelligen Berein, ber "Immer aufgeräumt" heißt, bie Portiers errich-ten eine geschloffene Gesellschaft unb bie Rutscher nennen ihre gewertschaft= liche Bereinigung "Rutscher-Rlause" und versammeln fich, bem Ramen entfprechend, bei Stallmann!

bas Roalitionsrecht erhalten, einen | pern borte!"

neuen Mittelpuntt. Sie fchliegen fich einfach ben bereits bestehenden Milch-Broduttib-Genoffenschaften (m. b. S.)

Die Phantafie ber geängstigten Saus= frau malt fich auch weiter Die Volgen biefer neuen Freiheit aus. Reine Sausfrau wird bas Recht haben, ihr Mabchen in bem Besuch ber gewertschaft= lichen Berfammlungen zu hindern, Die gewöhnlich Abends ftattfinden werben. Denn bort werben bie Forberungen und Rechte ber vereinigten Dienftboten festgestellt werben. Und daß biefe For= berungen mit jebem Tage machfen, bas unterliegt nach ben Erfahrungen bes Böttcherftreites teinem Zweifel mehr.

Mit Schaubern bentt bie Frau bes Saufes an ben Moment, mo bie ab= trünnige Jette als Sprecherin ihrer gewertschaftlichen Bereinigung bor fie hintreten wird. Un Unverfrorenheit hat es Jette ja nie gefehlt!

"Mabameten," wird fie beginnen, "bie Stunde ber Freiheit hat nunmehr auch für uns Mächens geschlagen. Inbem wir zu einem Berein gufammen= getreten find und unfere Forberungen aufgestellt haben, bas heißt: Alles, mas wir bon die Berrichaften berlangen. Alfo, paffen Sie auf Mabameten: Er= ftens, Abfürzung ber Dienftzeit für Mächens mit bas Zeugniß ber Reife. (Sie brauchen nur 10 Monate im Jahr gu bienen und haben 2Monate Urlaub). 3meitens, allgemeine Militärfreiheit. (Erhaltung bes Militärschates auf Ro= ften ber Berrichaft.) Drittens, Aufhebung ber Thorsperre. (Jedes Mädchen triegt einen Sausschlüffel und tann fich fo lange bor ber hausthur aufhalten, als er will.) Biertens, Aufhebung ber Tangfaalfperre. (Drei Ausgehtage in ber Boche.) ....

Bei biefen Worten fällt bie gnäbige Frau in Ohnmacht. Sie bort nicht mehr, wie Jette ihr im Falle ber Nicht= erfüllung aller Forberungen mit Bon= cott und Rüchensperre broht. Jette aber rebet unbeirrt, und als "Madame= ten" immer noch feinen Laut bon fich gibt, geht fie ftolg ab, indem fie ben Rriegsruf aller Proletarier ausftößt: "Hoch die Arbeit — höher der Lohn!"

#### Mus aller Berren Länder.

Unter Diefem Titel berichtet Die "n. D. Staatszig." bom 10. ds. Folgen=

Die Sprier icheinen es feit einigen Jahren darauf abgesehen zu haben, in ihrem lieben Beimathlande möglichst viele griechisch = tatholische Rirchen zu bauen, aber auf Roften anderer Leute. Wahrscheinlich giebt es bei ihnen da= heim nicht viel übriges Rleingeld, mes= halb fie benn auch ihre Briefter burch aller Berren Länder fenden, um Samm= lungen zu veranftatten. Go find benn bon Zeit zu Zeit auch durch New Port folche sprische Priester passirt, welche benten, daß fich bier ein guter Rahr= boden für eine derartige Agitation vor-Geftern nun trafen mit bem Dampfer "Furneffia" gleich ihrer fieben auf Ellis Islaud ein und murden bor= läufig gurudgehalten, bis fich die Beamten bergewissert haben, daß diefelben auch wirkliche Priester, und nicht etwa reifende Bauernfänger find. Diefelben hatten etwa \$200 bei sich, waren aber foust nicht allzu bereit, über ihre beab= fichtigte Umerifareife Auffunft gu er=

langten Dampfer "Rem Port" waren olgende 26 Rationalitäten unter den 549 Zwischenbedspaffagieren vertreten, ein besonders in diefer einwanderungs= armen Beit fehr feltenes Greignig: Engländer, Irlander, Schotten, Wales= men, Deutsche, Ruffen, Schweben, Defterreicher, Indianer aus Masta, Schweizer, Elfaffer, Rumanen, Danen, Böhmen, Staliener, Finnlander, Chinefen, Spanier, Japanefen, Sollander, Riederlander, Armenier, Griechen, Bo-

len, Canadier und Norweger. Seltfame Gafte langten geftern mit ber "Furneffia" an: zwei "geftrandete" ameritanische Indianer mit ihren Frauen und einem Rinde und ein ehe= maliger ameritanischer Golbat. Die Indianer find bom Stamme ber Winnebagos in Wisconfin, und ber Er-Soldat ift der in Teras geborene Frant Warren. Geit 1889 bis gum Rebruar Diefes Sabres reiften Diefe Leute mit einem Gauner in Europa umber, wel-der sich Col. Joe Shelly oder auch "Mexican Joe" nannte und fie überall ausstellte. Warren, welcher früher ein Tabafarbeiter gemejen und 13 3ahre in der Bundesarmee gedient, hatte bas Schidfal nach England verschlagen, wo ihn "Mexican Joe" für feine Musftellung engagirte. Er machte fich bei berfelben im Allgemeinen nüglich und erbielt nebit Roft und Logis gange 10 Schillinge per Woche. Später ließ er fich von "Joe", da er eine fehr ftart gebraunte Sautfarbe befigt, bereden, fich als Indianer zu bertleiden und als folder gu fungiren, wofür er nunmehr ein Bfund Sterling die Woche erhielt. Seit 1889 lebte er als Indianer und gerirte sich, wie er behauptet, weit beffer, als der "unverfälfchte Artitel". Bor fechs Wochen ließ "Mexican Joe" Die Leute in London im Stich, indem er mit dem erworbenen Gelde das Weite fuchte. Er fculdete Warren ungefähr \$220, ben Indianern aber über \$1200. Auf Beranlaffung bes ameritanischen Botichafters in London wurden die Betrogenen nach Amerita gurudgefandt, mo fie völlig mittellos eintrafen. Bulfs-Rommiffar Mc Sweenen hat fich nach Bafbington gewandt und nm Inftruttionen in dieser Angelegenheit nachge= gefucht. Burudgefandt tonnen bie Untommlinge nicht werden, da fie alle

— Ein Furchtsamer. — "Haft Du jemals einen Geift gefeben?" — "Ja= mohl!" - "Barft Du febr erfchrofen?" — "Na und ob. Ich hatte mein fal-sches Gebiß auf ben Nachttisch gelegt, ber etwa brei Fuß bon meinem Bett ftanb, und ich tann Dir nur fagen, Rur die Ammen brauchen, wenn fie bag ich gang beutlich meine Bahne flap-

geborene Umerifaner find.

#### Connwendfeier in den Alpen.

Aus Innsbrud wird bom 24. Juni gefdrieben: Dit einer hier taum dagewefenen Bracht verlief die geftern Abend anläglich ber Connwendfeier veranftaltete Bergbeleuchtung. 2118 die Dam= merung des milben, flaren Abends in die Dunkelheit überging, ba leuchtete wie eine Riefenopferflamme bas erfte Connwendfeuer auf der Spite der füd= lich bon Innsbrud am Gingang bes Stubaithales gelegenen 2719 Meter hohen Gerles (oder Waldraftfpipe), die in herrlich geformter fchlanter Bpra= mide gum himmel auffteigt, empor. Dann tamen fie alle, die Bergfeuer auf den Gipfeln und an den oberften Ge= hängen ber Berge, welche Innsbrud umgeben: auf bem nur mit großer Schwierigfeit, ja Befahr erreichbaren, 2529 Meter hohen Brandjochgipfel, auf ber Spige des fagenumfponnenen Fel3= blods der Frau Bitt, auf der Rumer= fpig u. f. m. 3m Gangen leuchteten gegen ein halbes Sundert mächtiger Bergfeuer burch bas nächtliche Dunfel in's Thal herab. Einen prächtigen Unblid bot der Nachbar ber Gerles, Die Saule, auf beren ppramidenformig an= geordneten Spigen gegen 8 Feuer brannten. Richt weniger als 10 große Feuer loderten an berichiedenen Bunt= ten des Batschertofels. Auf Diefem großen Berge berrichte in ber geftrigen Johannisnacht ein felbst für biefe fonft gern besuchte Sohe ungewöhnliches Le= ben und Treiben. In bem 1790 Deter hoch gelegenen Schuthaufe, in welchem die Sonnwendfeier bei Bitherfpiel, Gefang und Tang bis gegen 3 Uhr früh mahrte, übernachteten allein über 50 Berfonen. Undere zogen noch in der Racht mit Fadeln zu Thal oder übernachteten broben im Freien bei ihren Feuern. Noch heute früh, als ich hinaufstieg, waren allenthalben lagernde Gruppen bemerkbar. Der Bug auf diefer Bobe mar auch heute noch ein fehr bedeutenber. Gegen 10 Uhr Vormittags tamen in einem ein= gigen Trupp ichon über 40 Berfonen angerudt, u. A. eine Familie mit einem fünfjährigen Madden, das ber= haltnißmäßig ganz ruftig ben Aufstieg mitmachte. Die leichte Ersteigung ber Bobe, ber reiche Schmud ber Albenrofen und bas bewirthichaftete Schuthaus machen den fonst recht profaisch ausfebenden und bementsprechend genann= ten Patscherkofel zu einem Lieblings= zielpuntt für bequemere Dochtouriften. Bum Schluffe fei noch erwähnt, daß bie Beranftaltung der geftrigen, ftellenweife auch recht gefährlichen, fast burchgehends aber auf beschwerlichen Stellen abgebrannten Bergfeuer hauptfächlich bom Atademischen Alpenklub und den hie= figen Settionen bes Alpenvereins und Touristentlubs beforgt murde.

#### Gin Befuch auf der Robinfon Infel. Die etwa 350 Meilen westlich von

ber dilenischen Rüfte im Stillen Dzean liegende Infel Juan Fernandes (Mas a tierra ber Chilenen) ift befannt= lich ber Schauplat ber von Dan. Defoe romanhaft geschilderten Abenteuer Ro= binfons ober eigentlich bes ichiffbruchigen Matrofen Alexander Gelfirt. Die Infel ift bis jest nur fehr felten bon wiffenschaftlich gebilbeten Europä= ern besucht worden, so 1885 von dem Deutschen Alexander Ermel aus Chile und fürglich von Dr. Ludwig Plate Muf bem am Camftag hier ange- aus Bremen. Letterer ift bon berBreu-Bischen Atabemie ber Wiffenschaften ausgefandt worden, um bie goologischen Berhältniffe bes chilenischen Ruftenge= bietes genauer zu ftubiren, und er be= nukte bie Gelegenheit, anfangs Januar auf einem chilenischen Rriegsschiffe bie Robinson-Infel zu besuchen. Dieses fleine Felfen-Giland hat 15 Meilen Lange, 51 Meilen Breite und eine balb= monbförmige Geftalt. Mitten auf bemfelben erhebt fich ein 3300 Fuß hoher Berg, ber nach feiner Form Umbog (Yunque) genannt wird. Der Bo= ben ber Insel besteht aus bultanischem Beftein und ift mit herrlichen immer= grunen Balbern bebedt, bie viele eigen= thumliche Pflangenarten aufweisen. Bon Saugethieren finden fich nur Rieben und hunde, bie natürlich eingeführt worden find. Das Klima ift mild, aber bas Wetter fehr unbeständig und burch häufige ftarte Regenschauer unangenehm ausgezeichnet. Die Infel gebort zu Chile und wird hauptfächlich nur bon Balfifchfahrern befucht. Ihre Bevölkerung beziffert fich auf etwa 50 Röpfe, darunter über die Salfte Chi= lenen, bie übrigen find Englander, Frangofen, Italiener, Spanier und Bortugiesen. Im Jahre 1868 hatte ein Ingenieur Namens Wehrhan aus Sachsen die Insel gepachtet und mit ei= ner Gefellichaft bon 60 bis 70 Röpfen ibre Bewirthichaftung übernommen. Die Ansiedler fanden bamals bei ihrer Untunft auf ber Infel ungahlige Biegen bor, fowie 30 halbberwilderte Pfer= be und etwa 60 Efel. Man brachte Riibe und fonftiges Rindvieh, Schweine und Febervieh mit, ebenfo bie nöthigen Adergeräthe, Bertzeuge jum Tifchfang und Boote. Das Unternehmen icheint aber feinen gebeihlichen Fortgang gehabt zu haben, auch beutet bie gegenwärtige, überaus buntschedige fleine Bevölferung bes Gilandes nicht barauf bin, baß von ben Wehrhanschen Unfiedlern noch mancher bort borhanden

> - Gine Galanterte, bie feine tft. -Drei Damen fteigen auf einen bollen Pferbebahnwagen. - Gin herr fteht galant auf und fagt: "Meine Damen, ich trete meinen Plat an die Aelteste von Ihnen ab." — (Der Plat bleibt unbefett.)

> In einer höheren Rochschule. Frl. Elli (zum Rüchenchef): "Wie, Herr Direttor, Gie, meinen, wir muffen in ber Deblipeistlaffe unfre blogen banbe in den Teig hineinsteden?" — Ebef: "Natürlich Fräusein! Wie benn sonst?" — Frl. Elli: "Run fann ichemir auch erklären, weshalb mir neulich ber Rus chen so migrathen ift: ber Teig blieb mir immer an ben Sanbichuhen fle-

# & CVAN BURENECONGRESS THE BIG STORE

# Ob Streif oder nicht

Gffen mußt 3hr doch! Und mahrend Groceries und Egwaaren aller Art rar merben und im Breife ffeigen, mird ber Große Laden, feiner gabne getreu, bem Bolfe bie Baaren amungen find erhöhte Breife au gablen Siegel Coopert werden wir einen Cent mehr berechnen, als wir bisher gethan haben, und bas waren immer

bie niedrigften Breife für allerbefte Baaren. Groceries! Groceries! Groceries!

	certes!		eries! Groceries!	
nalität unübertreffl falenderung unfe	ich Preise 1 rer berühm	ticht zu unte ten Hazel Bi	erbieten. Bitte, beachten Gie die grand Baaren in die jem Räumungsbo	rohe Ber:
Gingemachte Frü	hte und &	emufe.	Jams, Preferven u. f. 1	0.
Engl Complete son ours		Raumungs.	Regulärer	Räumungs.
frei fervirt für Alle.) opal Wild Cherry Phos-	Preis.	19c	Chas. Southwell's imp. Jams, 45c	27c
pate. 4 D3	200		affortirt, 2 Bid. Rrug	120
azel Brand Extra Tafel Pfirfice, 3-Bjund-Büchfe	30c	18c	Chas. Southwell's ind. Jams, 25c affortirt. 1 Kid. Krug. Jos. Recler Dunder imp. affortirt Jams, 1 Kid. Waconodie Bros. England. imp. 25c Affortirte Jams, 1 Kid. Rene Breferven — Erdbeeren, 1 25c Kid. Glas.	17c
azel Brand ExtraBartleti Tatel. Birnen 3.Nf Büchle	30e	18c	tirte Jams, 1 Bib 25c	15c
azel Brand Erfra Taiel Greengages, 3 Pfd. Büchte azel Brand Erfra Taiel Eierpflaumen, 3Pf. Büchie	25c	16c	affortirte Jams, 1 2fd 25c	16c
azel Brand Extra Tafel-	25c	16c	Rene Breferben - Erbbeeren, 1 25c	13c
Cierpflaumen, 3Bf. Büchfe azel Brand Ertra Tafel	954		Echter Breferbed Binger, in Can-	
azel Brand Extra Tafel Aprikofen, 3 Pfd. Büchfe Igrtle Brand Aprikofen ob.	25c	16c	Echter Breferved Ginger, in Can- ton, China, gemacht, groß 65c; mittel 38c; flein	21c
Greengages, Erra Lafel,	250	15c	Mlex. Enquem, Frankreich, feine 35¢	21c
3 Bfund Bfire	954		Salmon, Sardinen u. f.	10.
3 Pfund die Arald Tafel-Pfür siede. 3 Pfd. Büchfe. hibble Brand Ertra Bie-Pfürliche. 3 Pfd. Büchfe. agel Brand Jaker Corn. Cas befge. 2 Pfd. Büchfe. agel Brand fabenloje Bohmen. 2 Pfd. Büchfe. agel Brd. Binde. ob. die fg. Buchfe. agel Brd. Binde. ob. die fg. Buchfe. agel Brd. Binden.	25c	15c	Cutting Bacting Co., Alaska, 18c	12c
Pfirfice, 3 Bfd. Büchfe	15c	7c		
aget Brand Buder Corn, (bas befte), 2 Bib. Buchie	15c	10c	Dazel Brand Chinoot Salmon, 20c	15c
agel Brand fadenloje	20c	14c	148 25c	12c
agel Brb. Bima- od. weiße	15c	10c	Importirte "Genri" Gardinen, 25c	11c
grel Brand Ertra Giftel		100	Importirte Roche Cardinen, Roll 1 Q.	11c
frühe Juni-Erbfen, 2 Bfd. Buchfe	20c	14c	Bofitib importirte Sarbinen. 1 = 4	7c
azel Brand Bofton Bateb Bohnen, 3 Pfd. Buchfe	20c	13c	2. Ridert & Co. Broot Trout, in OF	
	12c	8c	(I) a late	18c
2 Bfnnb Büchfe			Dlibes 10c	6c
ebar Balley Corn, 2 Pfd. Büchse	10c	6c	2. A. Enider's affortirte 35c	16c
linnesota Corn, 2 Psb. Büchse opular Beand String	10¢	6c	Dr. Brice's Extract Banisla, 25c Unzen. Dr. Price's Oper Hagel Extract 20c Lenon, 2 Ungen.	18c
opular Brand String Bohnen, 2 Pfd. Büchfe	10c	5c	Dr. Brice's ober Bagel Extract 200	13c
allon Tomatoes,	30c	21c		100
hurber, Whyland & Co.	15c	90	Pairy-Departement.	
hurber, Whhland & Co. Baby Juder Corn ordon & Dilworth Spar	40c	28c	Ertra fanch Ro. 1 Sagel Brand 27c	20c
gel, 3 Bfd. Buchfe otham Brand Spargel,	200		Fanch Ro. 1 Elgin Creamerh 23c	161c
3 Pfd. Büchje	30c	18¢	Pagel Brand unimeetened ebapo. 1	10c
Mehl und &	ülfenfrüch	te.		
iegel, Cooper & Co.'s 4X	\$4.25	\$3.95	St. Charles unsweetened ebapo. 15c	10c
tilford's bestes 4X Patent-	\$4.10	\$3.85	Rohal Brand fondensirte 150	10c
iegel, Cooper & Co.'s 4X Patent-Wehl, bas Faß tilford's beftes 4X Patent- Wehl. bas Faß tratght Winter Weizen- Wehl (nicht Patent) unter Oats. 2 Nih Noofet	SS SE	63 05	Bail Borben Gagle Brand fone 6 "	14c
Dehl (nicht Patent)	\$30.10	\$3.25		
uarer Oars. 2 Pfd. Packet. ettijohn's Breakfast Food		40	per Dus	15¢
2 Pfd. Padet	12c	90	Aunenwaaren.	1
2 Kjo. Pactet epfin Rolled Oats, 2 Kjo. Backet ould & Wheat Germ Meal	12c	8c	Rirks American Familien-Seife, 6c	5c
ould & Wheat Germ Deal	12c	9¢	hazel Familien-Geife,	
2 Pfd. Packet olden weißes und gelbes Cornmeal, 10 Pfd	18c	90	1-FfbStangel	-
ofe addition oper write.	254		Siegel, Coaper & Co.'s beste Fa- milien-Seife, 1-PfdStange 6c	43c
10 Bjund	35c	28c	German Geife,	3c
10 Pfund	45c	38c	Deutschamerifanisches Maichpul- 4 0.	
Navy Bohnen, 10 Pfund Altfornia handgepflückte Navy Bohnen, 10 Pfund auch englisch Citronat, das Kinnd	45c	38¢	and an amount to the state of t	3c
anch englisch Citronat,	20c	13c	Granulirtes Sal Soba, per Bib 2c	10
das Pfund 13el reines Cream Tariar Bad-Pulver, es ift unver-		200	Theildicaten	
Back-Pulver, es ift unversgleichlich, das Pfund	45c	35¢	Relfon Morris & Co.'s Matchleg 1 9.	90
lumet Bad-Bulver	25c	17c		
Raffee un			Melfon Morris Supreme Schin- 16c	13c
ubaralı.	A0 43B	81 00	Süges gepoteltes Schweinesleisch, 12c	8c
nubaralı. der beste in der Welt olden Kio Kassee.	400 für	9914	Unbermood reines Reffel ausge- 150	110

Beguldrer Japanifder Thee, 50c3Bf. \$1.00 Immer Die Billigften.

28c

20c

231c

17c

ber beste in der Welt..... Golden Rio Kaffee, per Pfd..... Crushed Java-Kaffee,



Inberwood reines Reffel ausge. 15c

Armours Begetable ober Relfon Morris & Co.'s Supreme 12c

Diefer Mann ift ber berühmte dinefifche Mrgi Gee Wo Chan

welcher bem Tobe verfallen geglaubte Leute heilt. "Jedermann fpricht über diesen wunderbaren Mann und seine wunderbaren chuessiehen Wediginen, die utrzeielbwa anders als inchina wachien. Da se nichts als begetabilische Stoffe enthalten, sind sie rein und 

Alle einfach. Krankheiten geheilt fuer \$1.00 bis \$5.00 Alle Lungenleiden geheilt fuer ...... 10.00 bis 20.00 Alle besonderen und nervoesen Leiden geheilt fuer ................. 5.00 bis 15.00

Alle andern nicht erwachnten Krank-helten geheilt fuer.....

Befondere Raten für alte dronifde Falle. Sprech: | An Wochentagen. 10 Dorm. bis 8 Abands ftunden: | Conntags ..... 10 Borm. bis 4 Rachm. Entfernt Wohnende geheilt, ohne ihren Ort vertaffen gu muffen. Schreibt an GEE WO CHAN mit Einzel-beiten. Auch werden ärztliche Bifiten in allen Theilen Kriegowi grungtt.

#### THE GEE WO CHAN Chinese Medicine Co. 271 Babaff Ave., Ede Fan Buren, Chicago, 3ff.

Louis Zierngibl & Co., California Weinfluben

118 Randolph Str., gegenüber dem Schiller Theater, 9jn2m, fbb und 77 North Clark Str:

Coldzier & Rodgers, Redzie Building, Simmer 901-907.

MAX EBERHARDT, Friedenstrichter.

Beft Radifon Str., gegenüber Union Ger, Mohnnag | 600 Efpland Boulevard, Migit

Is the exact reproduction of one set up nearly a half century ago by the JESUI Missionaries to the FLATHEAD INDIAN in Montana. It is upright in the ground in front of an old church in which these ndians have knelt and worshiped for

Lo, all these years.

The history of this old Indian Mission The history of this old Indian Mission of ST. IGNATIUS is very interesting. Send Chas. S. Fee, Gen. Pass. Agent, Northern Pacific R. R., at St. Paul, Minn., six cents in postage and your address and he will send you a beautiful booklet, with colored illustrations, telling all about this and other old Indian Missions in Montana and Idaho.

> Burlington Route

BESTE LINIE

# CALIFORNIA

Vier Züge Täglich

Bedfel und Boft:Musjahlungen,

Rajuten: und 3mischendeck = Billete billigsten Preisen.

C. B. RICHARD & CO., 62 S. CLARK STR., Offen Sountage bon 10 his 12 Uhr.

\$22.50 Deutschland. HUNSBERGER & CO.

52 S. CLARK ST.

# Was Ihr braucht,

in diefer bosen Zeit, da die hausrente unnüger Weise such das Mart aus den Anoden sangt—nur und den Kandlord Bergnigen zu machen—ein eigenes Heim, das such beim Kanse nicht mehr Verwsichtungen aufbürdet, als wenn Jhr die verhahte Kente zahlt, und als deren Endziel Euch eine glückliche Zukunfs und ein sorgloses. Dasein wintt. Ihr eine Kuft und ein eignes Heim Bet des haben: Frische, reine Luft und ein eignes Heim, wenn Ihr eine Lot tauft in dem prächtigen.



Breis per Lot \$300.00 und aufwärts. Rleine Ungahlung, Reft nach Belieben bes Raufers. - Abftratt und Titel mit jeber Sot berfett,

#### große freie Exturiion mit Musik nach HANSONPARK

am nächsten Sonntag, um 2 Uhr Nachmittags,

mit ber Chicago, Milmautee & St. Paul-Bahn, Union Depot, Gife Canal und Dabifon Str. me Db idon, ob Regen!

Hanson Park liegt nur 6 Meilen dom Courthaus, ift hoch und trocken gelegen und das beste Land innerhald der Stadtgreuze, das zu den gegenwärtigen Preisen zu haben it. Eine Möbelschebeist und Gisengießerest definden sich dort im voller Thätigfeit, was Jedem, der sich dort niederläßt, genügende Garantie sür Beschäftigung dietet. Ferner besinden sich da bereits eine Kirche. Schule, Groev, Burcharen u. k. W.
Wie Abr wohl son gelesen habt, wurde für die Northern Selectic Natikon eine Tedinanz im Stadte Bute Ihr mohl icon geleien habt, murbe für die Northern Electric Railwan eine Debinaug im Stadte rath eingereicht, Downard die Legung ber elektrifchen Bahn bis dirett nach Sanfon Park geficher ift.

Raufern von Lotten in Sanfon Bart wird Geld gum Bauen unter gunfligen Bedingungen gen gelichen. Freie Exturfiond-Tidets in unserer Office, ober jeden Sonntag am Union-Depot von unseren Agementen mit hellbla uen "Babges" vor Abgang des Zuges zu haben. Für weitere Einzelheiten wendet Euch an :

#### SCHWARTZ & REHFELD.

160 und 162 Washington Str. N. B. — Bewohner der Nordwestseite können Tidets und Piane von unseren General-Agenten S. BLUM, 406 Cleveland Ave., sowie HAUSNER & LEHMAN, 619 Milwaukee Ave., erhalten.

# Das einzige Geschäft dieser Art



80

# APOLLO Beinkleider - Jabrikanten, 161 5. Ave.

hofen auf Beflestung gemacht für \$4.00. Richt mehr, Richt weniger.

Wir berechnen jeder Zeit den gleichen Preis von 14.00 fils das Paar nach Mag gemachter Hofen von irgend welchen Stoffen

Upollo Beinkleider-Kabrikanten. 161 5. Ave.

SOLMS MARCUS & SON. Schreibt wegen Samples.

Notariats : Amt gur Anfertigung von

Bollmachten, Testamenten und Artunden, Unterluchung von Abstratten, Ausfiellung von Beifebaffen. Erbigaftsvegulitzungen, Bormundschafts-fachen, sowie Collectionen und Rechtschachen Wür Unbemittelte gratis.

A. W. Kempf, KONSULENT

155 Wafbington Gtr.

Countag Bormittage geöffnet. Imil 155 Washington Str. billigfte Blat,

Schiffskarten für alle Binien faufen tann.

Bollmachten, Erbichafteregulirungen, Beldfendungen, per Poft, Bechfel und Rabel, prompt und billigft beforgt. Guropaifde Berthpapiere, Deutides und

Sparbank: 5 Prozent Binfen.

General-Agentur: KEMPF & LOWITZ, 155 WASHINGTON STR.,

3wijchen 5. Mue und La Salle Str. Sonntag Bormittags geöffnet. Schiffs : Karten

am Billigsten Kopperl & Co.,

Beneral-Daffage-Ugenten, ISI WASHINGTON STRASSE.

Gelbfendungen, Bollmachten, Erbichafte-Collettionen. Offen Countags von 10 Uhr Borm. bis 1 Uhr Rachm

84 La Salle Street fauft man bie billigften Passagescheine, Cajute und Zwifdended über Samburg Bremen, Antwerpen, Rotterdam, Amfter dam, Stettin, Savre, Paris, 1c. Deffentliches Rotariat.

Bollmachten mit toufularifden Beglaubi gungen, Erbichafte-Rolleftionen, Poftand jahlungen ufm. eine Spezialität. General-Algentur der Banja-Linie gwichen HAMBURG-MONTREAL-CHICAGO. Grira gut und billig für 3wifchendeds. Baffagiere. Reine Umfteneret, tein Saftle Carben ober Ropfftener. - Naberes bei

ANTON BŒNERT. 84 LA SALLE STR.

Norddeutscher Lloyd Baltimore nach Bremen

Commer- und Berbft-Abfahrten von Baltimore: ., d. d. Meier" Juli 18., Sept. 19., Oft. 21., "Beimar" Mug. 1., Sept. 28., Nov. 7. (Britingart" Sept. 5., Oft. 17., Hsv. 21., Sept. 24., Oft. 17., Sept. 25., Sept. 25., Oft. 27., Sept. 25., Oft. 27., Sept. 25.

Erfte Rajnte \$50, \$65, \$80.

Rach Rage der Plätze. Die obigen Dampler find sämmtlich nem, den dorzüg laster Bauart und Sinrickfung. Salons und Angittenjumer auf Deck.— Elektriche Beleuchtung in allen Köumen.— Zwischender zu mötzigen Dreifen.— Weifere Auskunft ertbeilen. M. Chumader & Co.,

3. 28m. Cidenburg, 78 Fifth Ave., Chicaga. 31

Shone, billige Lotten

ALBERTON nafe Desplaines.

25x133 Fuß, jum geringen Raufpreis von 200 DOLLARS. Angablung \$5,00. Sin Dollar vödentlich.

Schöne Baulollen Det Tobestak; Preik preikers gabo, lung geliefern

Eine ber besten Geschäftsborstäbte Chicages mit awei Babubblen, auf benen taglich E Dige ein laufen mit beutschen und englichen Schulen. Arten, Habrifen ze. Räufer tonnen täglich inaussabrin bon Borthwestern - Bahnbof. 1 Uhr 10 Minuten. Frei.

Utitz & Heimann, 79 Dearborn Str.,—Unity Bldg., Simmer 581 585,

Finanzielles.

Bant-Beschäft.

Wasmansdorff & Heinemann, 145-147 Dit Randolph Gtr. Binfen bezahlt auf Spar-Ginlagen.

Beld 3u verleihen auf Grundeigenthum. MORTGAGES auf Grundeigenthum fets ju verkaufen.

Depositen angenommen. Jinfen, bezahlt auf Spareinlagen, Bollunachten aufgestellt Grofical: etngezogen. Baffagefchette bon und nad Europa is. — Conntags offen bon 10—12 Bormittags. LOEB & GATZERT.

125 La Salle Str.

Erfte Spotheten in fleinen und großen Beträgen ftets an hand. Geld gu verleihen auf Grundeigenthum.

ADOLPH LOEB 152 LA SALLE STR.,

berleibt Geld auf Grundeigenthum. Siderheiten ju vertaufen.

WILLIAM LOEB & CO. Nachfolger von A. Loeb & Bro.,

180 LA SALLE STR., Verleihen geld auf Chicago Grund-Verkaufen erfle Mortgages. Doppelie Gides

GELD

m berleiben in beliebigen Summen von \$500 aufwarts auf erfte Oppothelen auf Chicago Grunbeigenthum. E. S. DREYER & CO., 1101 Nord-Ost-Ecke Dearborn und Washington Str.

E. G. Pauling, 149 ga Salle Str., Bimmer 15 und 17. Geld zu verleihen auf Grundeigenthum. Erfte Onpotheten zu verkaufen.

Schukverein der hansbesiker gegen folecht gablende Miether,

371 Barrabee Etr. E. G. Schulenburg, 3108 Wentworth Ava. Terwilliger, 794 Milwaukee Ave. M. Weiss, 614 Racine Ave. A. F. Stotte, 3154 S. Haliled Str.

Refet Die Conntagsbeilage Der

Abendpost.